Efficient hot water technology

MADE IN GERMANY



Content

ELECTRIC INSTANT WATER HEATERS ARE THE FUTURE

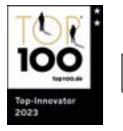
DECENTRALISED IS IDEAL

HOW AN ELECTRIC INSTANTANEOUS WATER HEATER WORKS

16 **OUR SERVICE FOR YOU**

112 ARTICLE **OVERVIEW**

118 **GENERAL TERMS AND CONDITIONS** OF SALE AND DELIVERY





CLAGE GmbH is certified according to: ISO 9001: 2015 Quality management ISO 14001: 2015 Environmental management ISO 50001 : 2018 Energy management

Hygiene certificate for the production of instant

CLAGE has been climate neutral according to Scope 1 and 2 since 2021 through continuous energy saving, use of renewable energies and CO₂ compensation through a certified climate protection project.

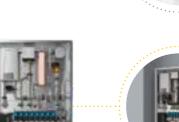








TAPS





Electric instant water heaters are the future.

Made in Germany: In 1951, Claus-Holmer Gerdes began selling small instantaneous water heaters under the CLAGE brand. Today we are an owner-managed, medium-sized industrial company in the third generation, still based in the Hanseatic city of Lüneburg in northern Germany. Around 300 employees work in development, production, sales and customer service. They are all committed to delivering first-class quality in accordance with the ISO 9001: 2015 quality standard.





Electricity is getting "greener"

As part of the energy transition, electricity is becoming a sustainable energy source, for example in e-mobility. Electric domestic heating is also playing an increasingly important role in the heating market. This is because it makes us less dependent on fossil fuels and allows us to use environmentally friendly energy. Almost half of our electricity consumption already comes from renewable sources.



The demand for heating in buildings is constantly decreasing. And just for hot water, a large supply of hot water at 60°C is a waste of energy. So it makes sense to separate the systems. For example, a heat pump for space heating works best at low temperatures if the hot water supply is organised separately using electric instantaneous water heaters.

Electric instant water heaters are the future

Electric instant water heaters are convenient, space-saving and provide instant hot water. They heat water to the desired temperature only when needed. There is no need to store and distribute hot water around the house, which inevitably results in



and economical

This means avoiding losses and producing only what is actually needed. To do this, we use green electricity, which is electricity from environmentally from environmentally friendly, renewable energy sources. We use it to make our products, and you use it as much as possible when you use them.



Sustainable, efficient Replace old appliances and plan for new ones

So what are you waiting for? Become an energy saver too and replace old technology with new. Plan your next sanitary design with electric instantaneous water

As the pioneer and market leader in

small instantaneous water heaters, we also see ourselves as pioneers in the field of decentralised hot water supply. We are constantly looking for new detailed solutions for our range of electric instantaneous water heaters. Numerous awards and a high









level of customer satisfaction con-

firm our claim to be the experts in

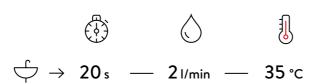
electric instantaneous water heaters.

What is the hot water requirement in the house?



Washbasin

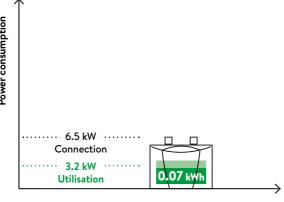
Most washbasins can be supplied by the other instantaneous water heaters. In the case of remote taps, e.g. in guest toilets, it makes sense to use a mini instantaneous water heater. It supplies the washbasin at the right temperature, hygienically and comfortably.



Would you have thought that?

One person consumes about 40 liters of hot water per day. With instantaneous water heaters, that's about 400 kWh* per year.





^{*} Extrapolation based on the consumption calculated in the example 1.23 kwh/day per person = 406 kwh/year (for 330 days of use)

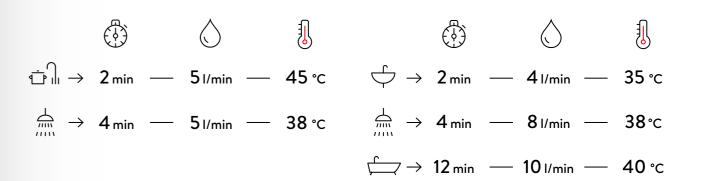


Kitchen

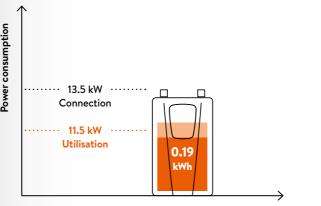
Simply wash a pan, fill a glass of water, wash your hands or wash fruit and vegetables. With compact electric instant water heaters, you can reach your desired temperature at the touch of a button without having to add cold water. They save space and fit easily under the sink.

Shower and bathroom

On average, we shower for 3 – 5 minutes, even though it usually feels like much longer. Here, too, we want to reach our personal "feel-good temperature" quickly: just open the tap, no long adjusting and mixing. Energy consumption depends on the inlet temperature, the desired temperature and the flow rate!

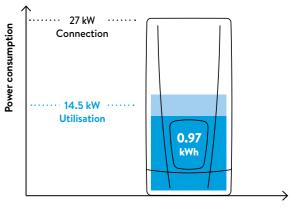






Period of use*: 5 I/min × 0.5 min × 2/d × 1.163 Wh/kg × 33K = 0.19 kWh

1 x daily 4 min. showers



Period of use*: 8 I/min ×4 min ×1.163 Wh/kg ×26K = 0.97 kWh

Period of use*: 2 I/min × 0.33 min × 4/d × 1.163 Wh/kg × 23K = **0.07 kWh**

Central hot water supply



High material and installation costs

for at least 40% of the total energy consumption. In addition, the

Decentralised hot water supply

How would you decide?

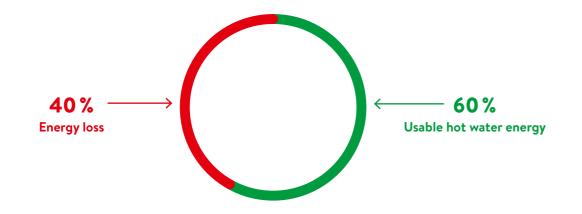


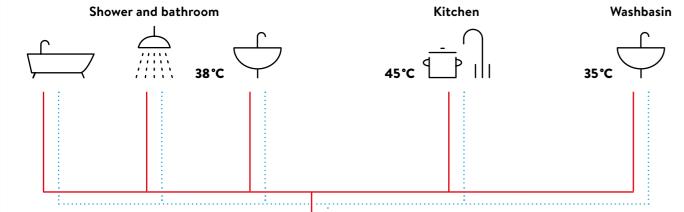
Saves resources and investment costs

An energy-saving alternative is to separate the hot water supply from the heating system. This allows the heating system to operate in the low temperature range. Hot water is then provided by decentralised installed electric instantaneous water heaters. They heat the water to the exact temperature required as it flows through the appliance.

As electric instantaneous water heaters do not need to store the dimensions of the appliance are very small. This saves a lo of space. Investment costs are also significantly lower as there is the dimensions of the appliance are very small. This saves a lo of space. Investment costs are also significantly lower as there is the dimensions of the appliance are very small. This saves a lo of space. Investment costs are also significantly lower as there is the dimensions of the appliance are very small. This saves a lo of space. Investment costs are also significantly lower as there is the dimensions of the appliance are very small. This saves a lo of space. Investment costs are also significantly lower as there is the dimensions of the appliance are very small. This saves a lo of space. Investment costs are also significantly lower as there is the dimensions of the appliance are very small. This saves a lo of space. Investment costs are also significantly lower as the dimensions of the appliance are very small. This saves a long space is the dimension of the appliance are very small. This saves a long space is the dimension of the appliance are very small. This saves a long space is the dimension of the appliance are very small. This saves a long space is the dimension of the appliance are very small. This saves a long space is the dimension of the appliance are very small. This saves a long space is the dimension of the appliance are very small. This saves a long space is the dimension of the appliance are very small. This saves a long space is the dimension of the appliance are very small. This saves a long space is the dimension of the appliance are very small. This saves a

Central – with high energy losses.





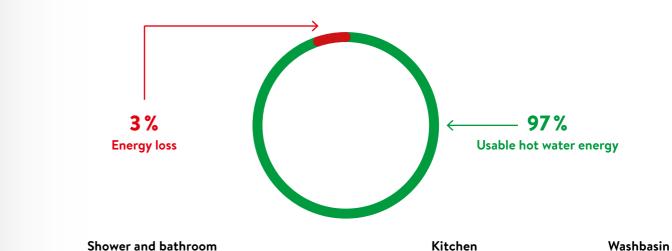
- Hot water lineCold water lineHeating
 - J

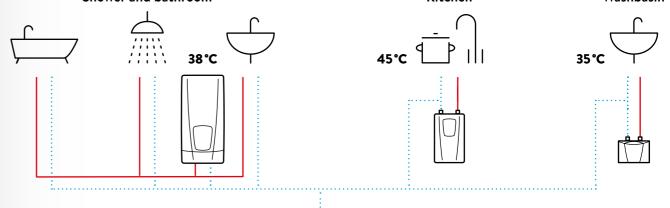
- Long water lines
- + large water tanks
- excessively high water temperature
- = energy and water waste

Coupling the hot water supply to the central heating system is still very common. Water is heated in a central tank and then transported to the various points-of-use through an additional pipe system. Due to hygienic requirements, the water must be preheated to at least 60 °C when it must travel though long pipes. The temperature is then reduced by mixing in cold water at the tap.

In a one-family home, these losses add up to at least 40% of the entire energy requirements. Add to that the higher investment costs compared to the decentralised solution.

Decentralised – energy efficient.





- Hot water line
 - Cold water line
- Heating

Short water lines

- correct water amount
- correct water temeperature
- = energy-efficient, based on demand, modern

In decentralised systems, the hot water supply is separated from the heating system. Electric instantaneous water heaters are installed directly at the tapping points. The hot water is available without any lead times. Only the required amount of water is heated. Investment and Operating costs are saved. The central heating system can now be adjusted precisely to the requirements of the building and be turned off completely during the summer.

The distribution, start-up and systems losses only amount to 3% of the energy requirements.



10 <

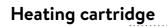
This is how our electric instantaneous water heaters work.

Flow sensor

Measures the flow rate and transmits the value to the electronics.

Cold water temperature sensor

Measures the inlet temperature of the water and transmits the value to the electronics.



WITH IES®-SYSTEM

No storage, water is heated directly in the flow to the desired temperature. The integrated bare-wire heating system IES® is highly efficient, fast reacting and low in limescale.

Hot water temperature sensor

TWIN TEMPERATURE CONTROL®

Measures the outlet temperature, compares it to the set temperature and adjusts the output immediately.

Comfort Standard

Flow rate limiter

Ensures that only as much water flows through, as the appliance can heat based on its rated power. In premium appliances, a motorised valve ensures dynamic flow rate control.

M ◆ CLAGE

Electronics

Always regulates the heat

output according to de-

mand based on tempera-

ture delta and tap volume.

MPS System®

The maximum power consumption is set to the conditions on site during installation, e.g. to 18, 21, 24 or 27 kW.

SERVOTRONIC®

Always precise temperatures thanks to dynamic flow rate control ("fully electronically controlled"). The motor valve flexibly regulates the

amount of water when the maximum power of the appliance is reached.

Instantaneous water heater scheme using the example of the D-series

Comfort

Standard

All E-comfort instantaneous water heaters measure the inlet and outlet temperature as well as the flow rate. The higher the class, the more constant the temperature is maintained.



Cold water

runs into the appliance

Hot water

runs out of the appliance

12 <

Benefits at a glance!



More green electricity, less and less CO,

The share of renewable energies in the electricity mix is rising, thus also reducing CO₂ emissions, which are emissions generated by the conversion of fossil fuels. (Compared to centralised gas or oil systems, CO₂ emissions are reduced by up to 35% with a decentralised hot water supply.)



Save water

If that's not cool! No waste of water. Hot water is immediately available with electric instantaneous water heaters. You don't have to let water flow for a long time to get the desired temperature. With central systems, approx. 4.8 litres of water are wasted with 15 m long pipes.



Design a smaller heating system

Electric instantaneous water heaters make it possible to separate heating and hot water. This allows you to minimise the size of your heating system and save costs.



Always smart

Electronically controlled instantaneous water heaters always respond precisely to the user's demand due to the technology (realtime power control based on temperature demand and tapping volume).



Protect the environment

The process through to the finished product is particularly sustainable at our company and is constantly scrutinised. We work in accordance with the environmental management standard ISO 14001 and energy management standard ISO 50001. Users save water and energy with electric instantaneous water heaters.



GebäudeEnergieGesetz

Our electronically controlled electric instantaneous water heaters meet the requirements of the GEG 65%-EE directive (German Buildings Energy Act) for water heating without any additional requirements.

Climate-neutral production

CLAGE has always paid attention to sustainability. Since 2021, the devices have been manufactured in a completely climate-neutral manner in accordance with Scope 1 + 2.



Short water lines

Electric instant water heaters are installed directly at the point of use. Long water lines are avoided. Water is heated more quickly and there is barely any heat loss.



Comfort with desired temperature

The desired temperature can be set to the exact degree on many appliances. Directly on the appliance, by remote control or by app. This can also prevent scalding, which ensures greater safety.



Lowering costs

Electronic instant water heaters use up to 85% less energy than conventional storage heaters.



Saves space

With their small dimensions, electric instantaneous water heaters fit anywhere. They also save a lot of space that would be taken up by a buffer cylinder in a centralised system.

More hygiene

Electric instant water heaters heat up the cold water to the perfect temperature within seconds, directly at the tap, as it flows through the unit. The heated water is used immediately and unused water is avoided in the water line systems. The water-wetted area is thus consistently reduced and stagnation avoided - because water must flow. That's why testing for Legionella bacteria becomes unnecessary. This is what makes decentralised water heating more hygienic and efficient.







CLAGE Spot



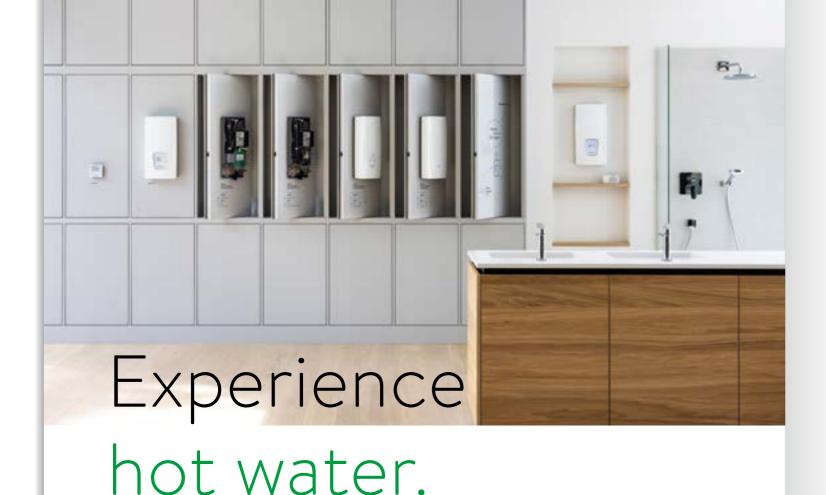
Energy efficiency

Long water lines and circulation losses are eliminated as the appliances are installed directly at the tapping point. The water is not preheated and stored in large quantities. This saves energy. Investment costs are also saved.



Immediately warm water

As soon as the tap is opened, the water flows at the desired temperature. Water is only heated for as long and as much as is actually needed. Thanks to short pipework and modern technology.



Visit our show room. Here you can see for yourself how decentralised hot water supply with electric instantaneous water heaters can be optimally integrated into the building.

Pirolweg 4 21337 Lüneburg

Mon - Thu 9 am - 5 pm Fri. 9 a.m. - 3 p.m. or by appointment

Registration by phone: +49 4131 89 01 - 0





Product consulting

Application and technical advice from our office and field service team.

> Fon: +49 4131 89 01 - 0 > E-Mail: export@clage.de

Object consulting

Tender recommendations, planning support and advice to project developers..

> Fon: +49 4131 89 01 - 826 > E-Mail: export@clage.de





Customer service

Telephone service / On-site service

No call centre, but our customer service team in Lüneburg will be happy to advise you by telephone.

> Fon: +49 4131 89 01 - 0

> E-Mail: export@clage.de

- > Help with installation (please also see our installation videos on YouTube)
- > Repair and maintenance of devices
- > Spare parts delivery
- > Device registration
- > On-site service





CLAGE Service

Training courses and seminars

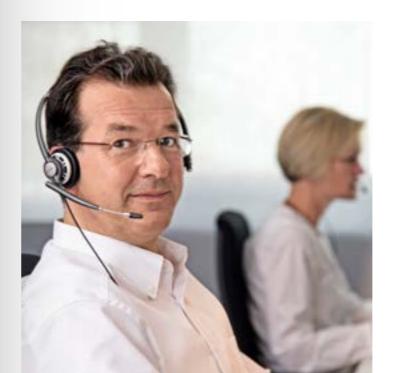
At our CLAGE Academy, we offer various training courses in the field of "energy-efficient hot water supply" for installers, technical consultants and engineers.

Marketing support

We support our partners and customers with company presentations and marketing and link our partners online.

Online media centre

Product information, installation instructions, catalogues, energy labels, photos, BIM data, etc. > clage.com



Full service.

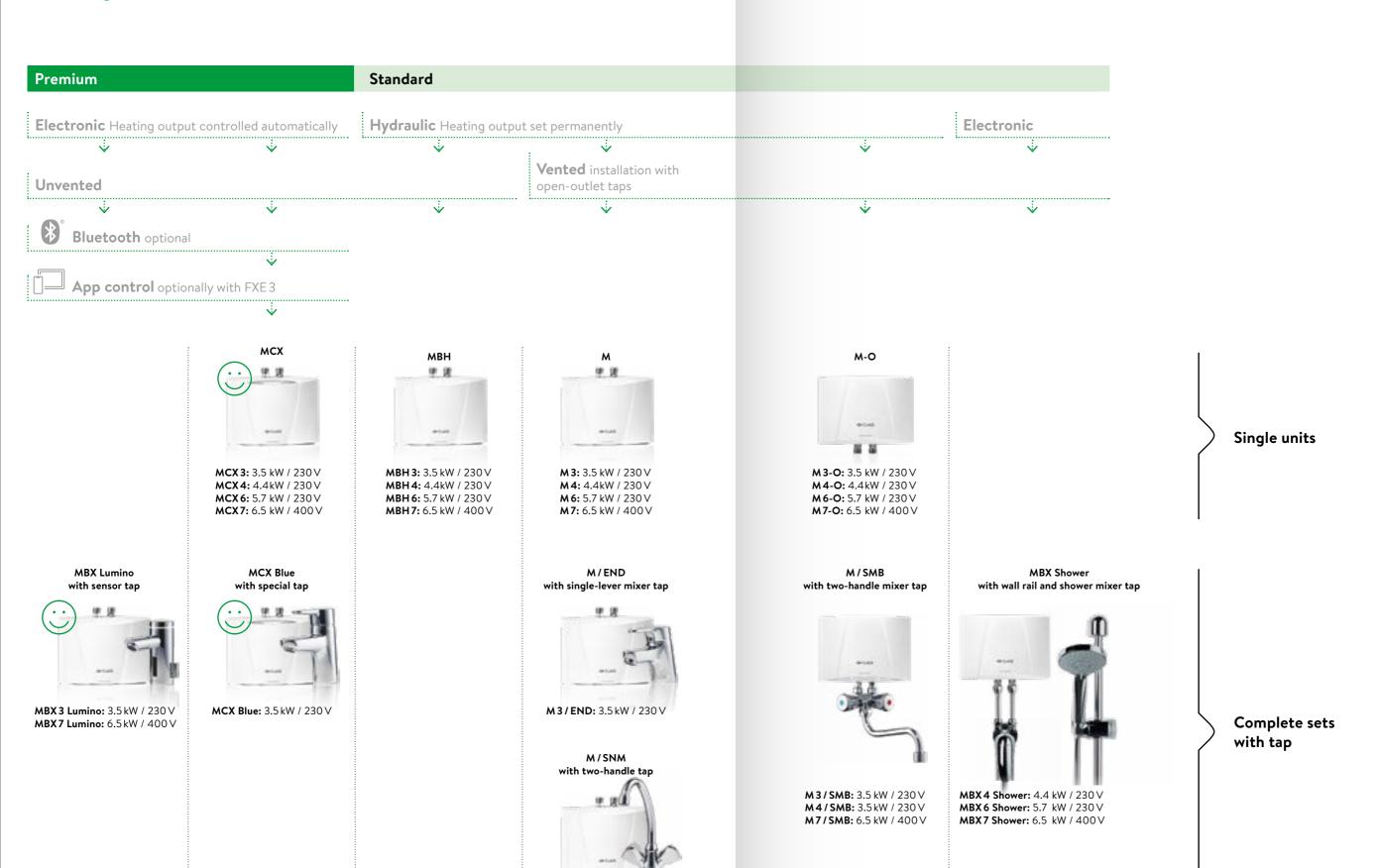


E-mini instantaneous water heater

M-series at a glance







M3/SNM: 3.5 kW / 230 V

Energy saver at the hand wash basin.

Flow technology with special aerator

The water stream is optimally formed while using low flow amounts. The special aerator for use in tap threads M22/24 is included.



Convenient and practical

All information is available at a glance on the back of the removablerating plate cover. Removing the plate also provides access to the enclosure screw.



Quick and easy to connect

The high-grade materials of our lead-free and flexible water connections allow for simple installation and prevent linking or twisting of the supply line hoses.



Technology "Made in Lüneburg"

High-quality electronic sensors and heating technology as well as adjustable controls and patented technology are the reason why E-mini instant water heaters are so efficient.

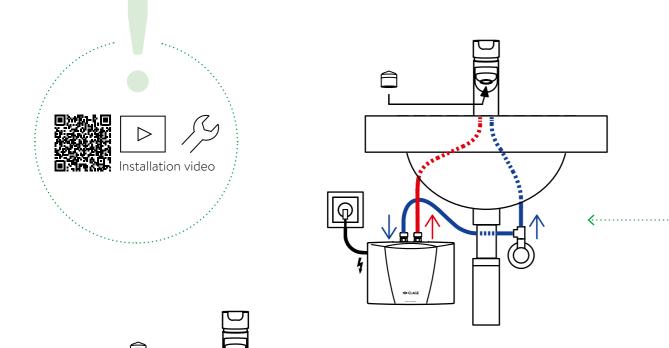


Less limescale

The IES® heating system with replaceable heating cartridge ensures a sustainably longer service life, is efficient and easy to maintain. The water is heated just a few seconds after opening the tap.



Quick installation – Save energy immediately.



MBH und MCX (unvented)

These E-mini instantaneous water heaters are approved for open- and unvented installation. The included connection kit (T-piece with pressure hose) simplifies upgrades of conventional taps.



The wall mount provides a very simple slide-on installation without having to open the unit. It can be easily fitted to the connection openings of many existing older units during upgrade installations.

M (vented)

The vented M-series E-mini instantaneous water heaters are easy and simple to install and particularly costeffective. Due to their design they are installed with special open-outlet taps. Warm water can be available with very little installation work.

MBX Lumino (One-Pipe-System)

The set consisting of an electric instantaneous water heater and a touch-free tap ensures optimum hygiene at the washbasin. This "one-pipe system" ensures complete flushing of all water paths with every use.

The "old one" has to go!



Before >

A 5-litre storage tank is installed under the washbasin. It causes heat losses. It can easily be replaced by a ready-to-use E-mini instantaneous water heater.



After >

The energy-efficient E-mini instantaneous water heater requires significantly less space, avoids heat losses, saves energy and provides more convenience.

Devices from 4 kW have a permanent connection

E-mini instantaneous water heater

MCX



Our top-of-the-line E-mini instantaneous water heater combines great functionality with sophisticated design. Its compact design allows for installation under any sink.

- > Electronically controlled, **unvented** E-mini instantaneous water heater
- > For convenient hot water supply to one tap
- > Replaceable heating cartridge
- > Sensor button and three colour LEDs for setting the maximum outlet temperature to three levels (35 °C, 38 °C and 45 °C)
- > Removable panel for access to the hood screw
- > Neatly integrated wall bracket for easy push-on installation
- > Aerator and connection kit (T-piece 3/8 inch and pressure hose 3/8 inch × 50 cm) for easy installation with standard washroom taps
- > Works with unvented and vented taps





(optional)







Water-saving aerator (included)

	\$	\$		💠 📲
Energy efficiency class A (Scale: A+ to F)	MCX3	MCX4	MCX6	MCX7
Maximum operating pressure [MPa (bar)]:	1 (10) 1)			
Water connections (thread connections):	G3/8"			
Hot water output at Δt = 25 K ²⁾ [I/min]:	2.0	2.5	3.3	3.7
Switch-on flow rate / max. flow rate ³⁾ [I/min]:	1.2 / 1.9	1.5 / 2.5	1.5 / 3.0	1.5 / 3.5
Nominal power rating 4) [kW]:	3.5	4.4	5.7	6.5
Voltage [1~ / N / PE 220 – 240 V AC]:	with plug ⁵⁾	permanent co	nnection	
Voltage [2~/ PE 400 V AC]				perm. connection
Nominal current 4) [A]:	15	19	25	16
Required cable diameter [mm²]:	1.5	2.5	4.0	2.5
Test mark VDE GS & EMV / Protection class:	✓ / IP 25			
Specific water resistance at 15 °C [Ω cm] \geq :	1100	800	800	1100
Nominal volume [litres]:	0.2			
Weight filled with water [kg]:	approx. 1.5			
Dimensions (height × width × depth) [cm]:	13.5 × 18.6 × 8.7			
Part number:	1500-15003	1500-15004	1500-15006	1500-15007

Retail box (MCX 3): 18,6 × 23,3 × 13,2 cm / 1,78 kg UPP = 100/20, PU = 10 1) Also approved for pressureless operation 2) Temperature increase e.g. from 15 °C to 40 °C 3) Limited flow amount for optimal temperature increase 4) Related to rated voltage 230 V or 400 V 5) Also available as type MCX 3 (E) (part number 1500-15013) with power supply cable for permanent connection



Space-saving installation >

E-mini instant water heaters can be easily used to save space in base cabinets.



E-mini instant water heaters are perfectly suited for use at sophisticated washbasins.



Perfect for the pantry > E-mini instant water heaters are also suitable for staff kitchens, for example, MCX7.

E-mini instantaneous water heater set

MCX Blue







28 <





"MCX Blue", the combination of an E-mini instantaneous water heater and a special tap EWT, is the ideal system solution for the energy-efficient hot water supply of a washbasins.

- > Electronically controlled, unvented E-mini instantaneous water heater MCX combined with an innovative single-lever mixer tap for energy efficient hand-washing
- > Intuitive operation with perfect water temperature at the mixing position of the control lever
- > Saves water because of intelligent flow technology and very short water supply lines
- > Meets the highest requirements for drinking water hygiene by separating water lines from the tap body as well as nickel and lead-free materials
- > Especially easy installation and maintenance thanks to EASY FIX mounting system with pull-up drain stopper



The optimal lever position for energy-efficient warm water is in the middle (ideal temperature at 35°C, 38°C or max. 45°C).



Perfect hand-wash temperature in the middle

$\overline{\nabla}$
MCX Blue
1 (10) 1)
G3/8"
2.0
1.2 / 1.9
3.5
with plug ⁵⁾
15
1.5
✓ / IP 25
1100
0.2
approx. 1.5
13.5 × 18.6 × 8.7
1500-15133

Retail box: 10 × 24 × 60 cm / 3.99 kg UPP = 30/6, PU = 7 1) Also approved for pressureless operation 2) Temperature increase e.g. from 15 °C to 40 °C 3) Limited flow amount for optimal temperature increase 4) Related to rated voltage 230 V 5) Also available as type MCX (E) Blue (part number 1500-151332) with power supply cable for permanent connection

The optimal solution to supply wash-room facilities in public commercial buildings with hygienic and energy-efficient warm water.

- Electronically controlled, unvented E-mini instantaneous water heater combined with a touch-free sensor tap for energy efficient and hygienic hot water supply at a washbasin
- > An infrared touch-free sensor at the tap automatically turns the instantaneous water heater on
- > Temperature adjustment up to 42 °C using the side lever at the tap, colour LED ring indicates temperature in continuous colours from blue white red
- > With optional hygiene flush (automatic flush every 12 or 24 hours)
- > One-pipe system with 3/8 inch × 50 cm connection hose
- > The tap requires a separate power socket (230 V/16 A) for the additional electrical connection of the instantaneous water heater

MBX Lumino



LED rina

White LED ring Cold setting

nite D ring

Medium setting

Blue LED ring



Efficient hygiene - the tap switches the water on and off without contact using an infrared sensor.

Smart Control	
eady with tablet/	
smartphone	
(optional)	



	ightharpoons	
Energy efficiency class A (Scale: A+ to F)	MBX 3 Lumino	MBX7 Lumino
Maximum operating pressure [MPa (bar)]:	1 (10) ¹⁾	
Water connections (thread connections):	G3/8"	
Hot water output at $\Delta t = 25 \text{K}^{2}$ [I/min]:	2.0	3.7
Switch-on flow rate / max. flow rate ³⁾ [I/min]:	1.2 / 1.9	1.5 / 3.5
Nominal power rating ⁴⁾ [kW]:	3.5	6.5
Voltage [1~ / N / PE 220 - 240 V AC]:	with plug 5)	
Voltage [2~/PE 400 V AC]:		permanent connection
Nominal current ⁴⁾ [A]:	15	16
Voltage sensor tap [1~ / N / PE 220 – 240 V AC]:	with plug	
Required cable diameter [mm²]:	1.5	2.5
Test mark VDE GS & EMV / Protection class:	✓ / IP 25	
Specific water resistance at 15 °C [Ω cm] \geq :	1100	
Nominal volume [litres]:	0.2	
Weight filled with water [kg]:	approx. 1.5	
Dimensions without tap (height × width × depth) [cm]:	13.5 × 18.6 × 8.7	
Part number:	1500-15113	1500-15117

Retail box (MBX 3 Lumino): 10 × 24 × 58 cm / 3.28 kg UPP = 30/6, PU = 7 1) Also approved for pressureless operation 2) Temperature increase e.g. from 15 °C to 40 °C 3) Limited flow amount for optimal temperature increase 4) Related to rated voltage 230 V or 400 V 5) Also available as type MBX 3 (E) Lumino (part number 1500-151132) with power supply cable for permanent connection

E-mini instantaneous water heater

MBH







- > Hydraulically controlled, unvented E-mini instantaneous water heater
- > For supply to one tap (preferably at washbasin)
- > Removable panel for access to the hood screw
- > Replaceable heating cartridge
- > Neatly integrated wall bracket for easy push-on installation
- > Supplied complete with aerator and connection kit with T-piece 3/8 inch and pressure hose 3/8 inch × 50 cm for easy retrofitting on existing conventional fittings
- > For unvented or vented installation

\Leftrightarrow	💠	수 레	
MBH3	MBH4	MBH6	MBH7
1 (10) 1)			
G3/8"			
2.0	2.5	3.3	3.7
1.4 / 2.0	1.7 / 2.5	2.0 / 3.3	2.3 / 3.7
3.5	4.4	5.7	6.5
with plug ⁵⁾	permanent co	nnection	
			perm. connection
15	19	25	16
1.5	2.5	4.0	2.5
✓ / IP 25			
1100			
0.2			
approx. 1.5			
13.5 × 18.6 × 8.7			
1500-16003	1500-16004	1500-16006	1500-16007
	1 (10) " G3/8" 2.0 1.4 / 2.0 3.5 with plug ** 15 1.5	1 (10) ¹⁾ G3/8* 2.0 2.5 1.4 / 2.0 1.7 / 2.5 3.5 4.4 with plug ⁵⁾ permanent co 15 19 1.5 2.5	MBH3 MBH4 MBH6 1 (10) ¹⁾ G3/8" 2.0 2.5 3.3 1.4/2.0 1.7/2.5 2.0/3.3 3.5 4.4 5.7 with plug ⁵⁾ permanent connection 15 19 25 1.5 2.5 4.0 ✓ / IP 25 1100 0.2 approx. 1.5 13.5 × 18.6 × 8.7

Retail box (MBH 3): 18.6 × 23.3 × 13.2 cm / 1.67 kg UPP = 100/20, PU = 10 1) Also approved for pressureless operation 2) Temperature increase e.g. from 15 °C to 40 °C 3) Limited flow amount for optimal temperature increase by water flow adjustment 4) Related to rated voltage 230 V or 400 V 5) Also available as type MBH 3 (E) (part number 1500-160032) with power supply cable for permanent connection

M





- > Hydraulically controlled, vented E-mini instantaneous water heater
- > For supply to one tap (preferably at washbasin) in connection with an open-outlet tap
- > Removable panel for access to the hood screw
- > Replaceable heating cartridge
- > Neatly integrated wall bracket for easy push-on installation
- > Also available as oversink models, with water connections at the bottom:

M3-O: 3.5 kW / 230 V, part no. 1500-17113

M4-O: 4.4 kW / 230 V, part no. 1500-17114

M6-O: 5.7kW / 230 V, part no. 1500-17116 **M7-O:** 6.5kW / 400 V, part no. 1500-17117

	\$	۱ ५	-	$\Leftrightarrow \Im$	← •J
Energy efficiency class A (Scale: A+ to F)	М3	M	4	M6	M7
Maximum operating pressure [MPa (bar)]:	0 (0) vented				
Water connections (thread connections):	G3/8"				
Hot water output at $\Delta t = 25 \text{K}^{\text{1}}$ [I/min]:	2.0	2.	5	3.3	3.7
Switch-on flow rate / max. flow rate ²⁾ [I/min]:	1.4 / 2.0	1.7	/ / 2.5	2.0 / 3.3	2.3 / 3.7
Nominal power rating ³⁾ [kW]:	3.5	4.	4	5.7	6.5
Voltage [1~ / N / PE 220 – 240 V AC]:	with plug 4)	pe	rmanent connect	tion	
Voltage [2~/PE 400 V AC]:					perm. connection
Nominal current ³⁾ [A]:	15	19		25	16
Required cable diameter[mm²]:	1.5	2.	5	4.0	2.5
Test mark VDE GS & EMV / Protection class:	✓ / IP 25				
Specific water resistance at 15 °C [Ω cm] \geq :	1100				
Nominal volume [litres]:	0.2				
Weight filled with water [kg]:	approx. 1.5				-
Dimensions (height × width × depth) [cm]:	13.5 × 18.6 × 8.7				
Part number:	1500-17003	15	00-17004	1500-17006	1500-17007

Retail box (M 3): 18.6 × 23.3 × 13.2 cm / 1.55 kg UPP = 100/20, PU = 10 1) Temperature increase e.g. from 15 °C to 40 °C 2) Limited flow amount for optimal temperature increase by water flow adjustment 3) Related to rated voltage 230 V or 400 V 4) Also available as type M 3 (E) (part number 1500-170032) with power supply cable for permanent connection

E-mini instantaneous water heater sets

- Hydraulically controlled, vented E-mini instantaneous water heater M3 set with single-lever mixer tap as a complete under-sink system
- > Single-lever washbasin tap with EASY FIX mounting system and pull-up drain stopper
- > With three flexible 3/8 inch connection hoses
- > Outlet 10.5 cm
- > Fitting height 11.1 cm





	Y	
Energy efficiency class A (Scale: A+ to F)	M/END	
Maximum operating pressure [MPa (bar)]:	0 (0) vented	
Water connections (thread connections):	G3/8"	
Hot water output at $\Delta t = 25 \text{K}^{ 1)} [\text{I/min}]$:	2.0	
Switch-on flow rate / max. flow rate ²⁾ [I/min]:	1.4 / 2.0	
Nominal power rating [kW]:	3.5	
Voltage [1~ / N / PE 220 – 240 V AC]:	with plug ⁴⁾	
Nominal current [A]:	15	
Required cable diameter [mm²]:	1.5	
Test mark VDE GS & EMV / Protection class:	✓ / IP 25	
Specific water resistance at 15 °C [Ω cm] \geq :	1100	
Nominal volume [litres]:	0.2	
Weight filled with water [kg]:	approx. 1.5	
Dimensions (height × width × depth) [cm]:	13.5 × 18.6 × 8.7	
Part number:	1500-17243	

UP = 100/20, PU = 8 1) Temperature increase e.g. from 15 °C to 40 °C 2) Limited flow amount for optimal temperature increase by water flow adjustment 4) Also available as type M/END (E) (part number 1500-172432) with power supply cable for permanent connection

- > Hydraulically controlled E-mini instant water heater M3 set with two-handle mixer tap as a complete under-sink system
- > With three flexible 3/8 inch connection hoses
- > Outlet 16 cm
- > Fitting height 22.5 cm





	ightharpoons
Energy efficiency class A (Scale: A+ to F)	M3/SNM
Maximum operating pressure [MPa (bar)]:	0 (0) vented
Water connections (thread connections):	G3/8"
Hot water output at $\Delta t = 25 \mathrm{K}^{\mathrm{D}}$ [I/min]:	2.0
Switch-on flow rate / max. flow rate 2) [I/min]:	1.4 / 2.0
Nominal power rating [kW]:	3.5
Voltage [1~ / N / PE 220 - 240 V AC]:	with plug ³⁾
Nominal current [A]:	15
Required cable diameter [mm²]:	1.5
Test mark VDE GS & EMV / Protection class:	✓ / IP 25
Specific water resistance at 15 °C [Ω cm] \geq :	1100
Nominal volume [litres]:	0.2
Weight filled with water [kg]:	approx. 1.5
Dimensions (height × width × depth) [cm]:	13.5 × 18.6 × 8.7
Part number:	1500-17203

r

Retail box: 18.7 × 23.6 × 21 cm / 2.71 kg UPP = 100/20, PU = 10 1) Temperature increase e.g. from 15°C to 40°C 2) Limited flow amount for optimal temperature increase by water flow adjustment 3) Also available as type M / SNM (E) (part number 1500-172032) with power supply cable for permanent connection

E-mini instantaneous water heater sets with matching tap

MBX Shower







- > Electronically controlled, unvented E-mini instantaneous water heater as an oversink unit combined with shower mixer tap for 1/2 inch wall connection
- > Pipe extensions 60 cm
- > Shower fitting with chrome shower head and limescale prevention insert including wall rail
- > Outlet temperature is preset to 42° C

	┶
77	===
::	:::

Energy efficiency class A (Scale: A+ to F)	MBX 4 Shower	MBX 6 Shower	MBX7 Shower
Maximum operating pressure [MPa (bar)]:	1 (10) 1)		
Water connection tap (wall connection):	G1/2"		
Water connections appliance (thread connections):	G3/8"		
Hot water output at $\Delta t = 25 \text{K}^{2)}$ [I/min]:	2.5	3.3	3.7
Switch-on flow rate / max. flow rate 3) [I/min]:	1,5 / 2,5	1,5 / 3,0	1,5 / 3,5
Nominal power rating ⁴⁾ [kW]:	4.4	5.7	6.5
Voltage [1~ / N / PE 220 - 240 V AC]:	permanent connection	permanent connection	n
Voltage [2~/PE 400 V AC]:			permanent connection
Nominal current ⁴⁾ [A]:	19	25	16
Required cable diameter [mm²]:	2.5	4.0	2.5
Test mark VDE GS & EMV / Protection class:	✓ / IP 25		
Specific water resistance at 15 °C [Ω cm] \geq :	1100		
Nominal volume [litres]:	0.2		
Weight filled with water [kg]:	approx. 1.2		
Dimensions (height × width × depth) [cm]:	13.5 × 18.6 × 8.7		
Part number:	1500-15314	1500-15316	1500-15317

Retail box (MBX 4 Shower): 24 × 65 × 11.5 cm / 3.54 kg UPP = 50/5, PU = 6 1) Also approved for pressureless operation 2) Temperature increase e.g. from 15 °C to 40 °C 3) Without tap 4) The inlet temperature must be reduced on the installation side to a temperature suitable for showering

M/SMB





aerator (included)

- > Hydraulically controlled, unvented E-mini instantaneous water heater M as an oversink unit combined with a mixer tap for wall connection 1/2 inch
- > Outlet 16 cm

	\Rightarrow	🗢	\$\dagger \cdot \dagger \dag
Energy efficiency class (Scale: A+ to F)	M3/SMB	M4/SMB	M7/SMB
Maximum operating pressure [MPa (bar)]:	0 (0) vented		
Water connection tap (wall connection):	G1/2"		
Water connections appliance (thread connections):	G3/8"		
Hot water output at Δt = 25 K ¹⁾ [I/min]:	2.0	2.5	3.7
Switch-on flow rate / max. flow rate ²⁾ [I/min]:	1.4 / 2.0	1.7 / 2.5	2.3 / 3.7
Nominal power rating [kW]:	3.5	4.4	6.5
Voltage [1~ / N / PE 220 - 240 V AC]:	with plug ³⁾	permanent connect	tion
Voltage [2~/PE 400 V AC]:			permanent connection
Nominal current [A]:	15	19	16
Required cable diameter [mm²]:	1.5	2.5	2.5
Test mark VDE GS & EMV / Protection class:	✓ / IP 25		
Specific water resistance at 15 °C [Ω cm] \geq :	1100		
Nominal volume [litres]:	0.2		
Weight filled with water [kg]:	approx. 1.5		
Dimensions (height × width × depth) [cm]:	13.5 × 18.6 × 8.7		
Part number:	1500-17103	1500-17104	1500-17107

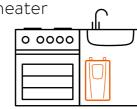
Retail box (M 3 / SMB): 18.6 × 23.6 × 12.1 cm / 2.37 kg UPP = 100 / 20, PU = 10 1) Temperature increase e.g. from 15 °C to 40 °C 2) Limited flow amount for optimal temperature increase by water flow adjustment 3) Also available as type M 3 / SMB (E) (part number 1500-171032) with power supply cable for permanent connection



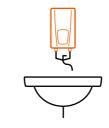
Small shower system for economical comfort requirements > MBX Shower for the garden shed, poolside or guest bathroom.

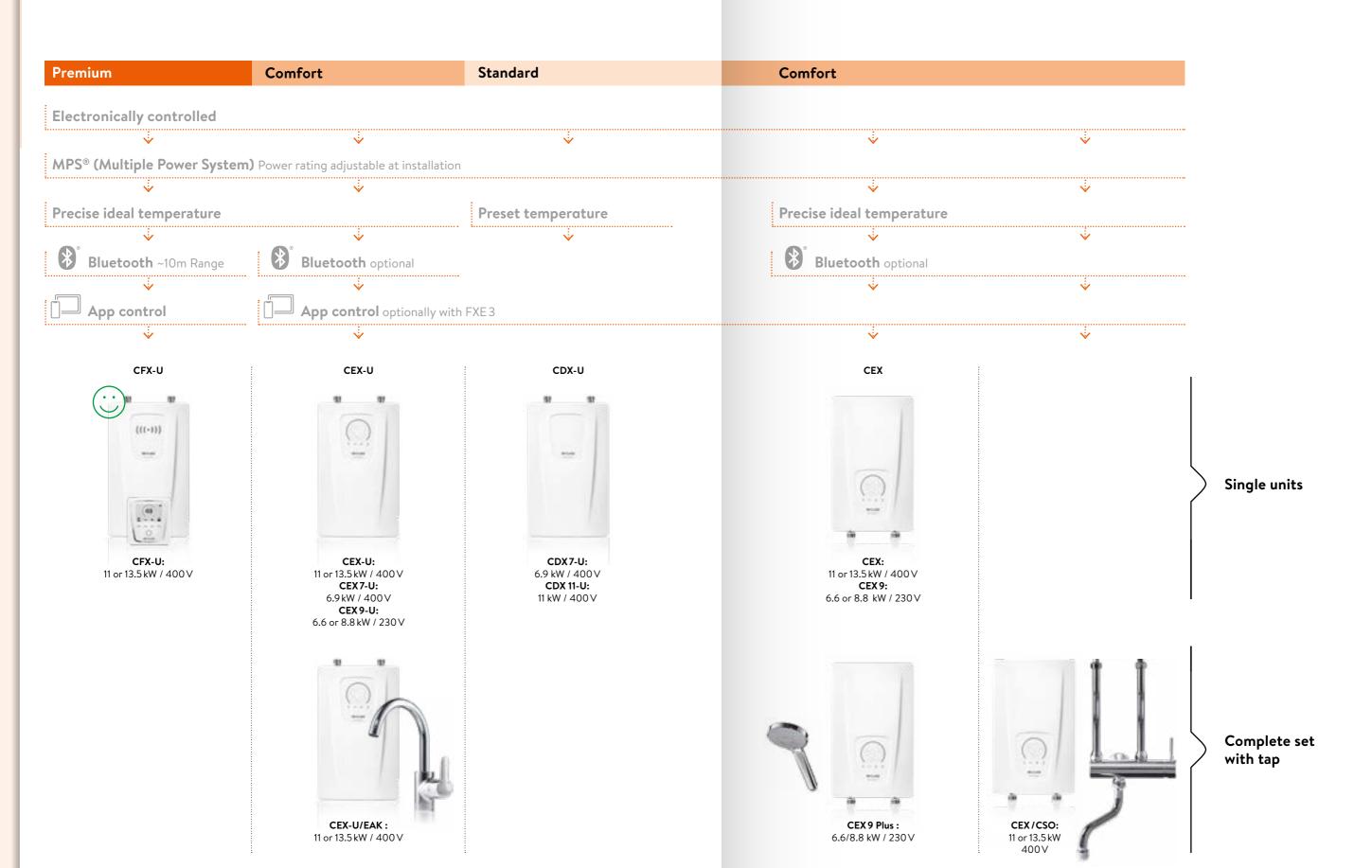


C-series at a glance









Convenience and efficiency in one sweep.

E-compact instantaneous water heater

29.4 cm

38 <

Precise temperature settings with modern technology

Adding cold water is not necessary. The power electronics with TWIN TEMPERATURE Control TTC® ensures temperature control accurate to the degree, even with fluctuations in water pressure. The position of the appliance under the sink without long pipe runs avoids waiting time and saves water.





(Scale: A+ to F)

Energy

efficiency class A

Less limescale

The IES® heating system with replaceable heating cartridge ensures a sustainably longer service life, is efficient and easy to maintain. The water is heated just a few seconds after opening the tap.

Flexible power rating

With the Multiple Power System MPS®, the maximum power rating is set at the time of installation: 6.6 or 8.8 kW 230 V, 11 or 13.5 kW 400 V.

Safe and long-lasting

The electronic safety system with air bubble detection increases the safety and service life of the units.

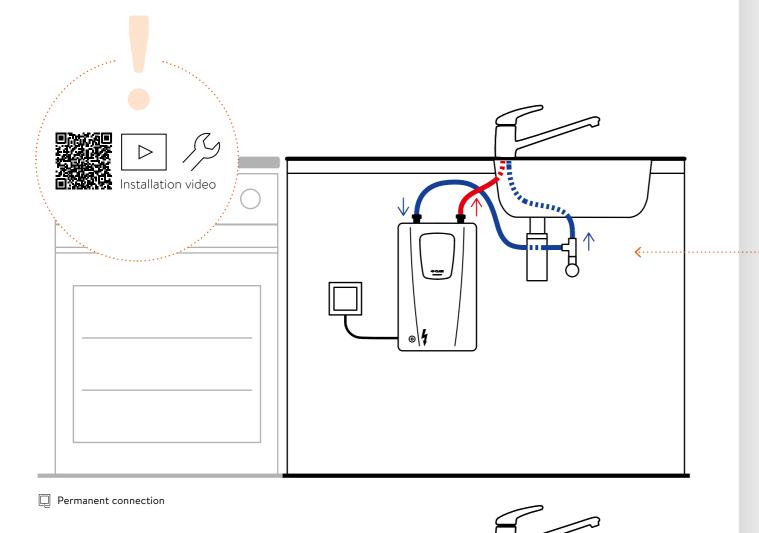


More space

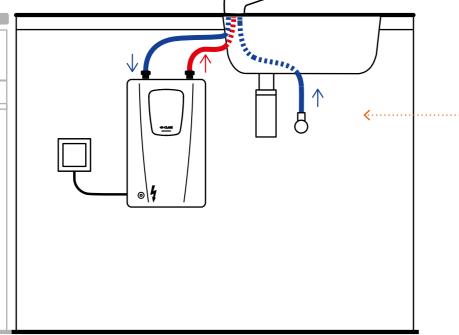
The unit's small dimensions leave plenty of space, i.e. for a waste separation system and cleaning supplies.

CLAGE.

Simple and fast installation.



0000



For all standard taps (unvented)

The compact instant water heaters of the C-series are approved for unvented (closed) or vented (open) installation. An unvented installation gives you the freedom to choose the fittings you want.

The supplied connection kit (T-piece and flexible pressure hose) makes it easy to retrofit existing pressure taps.

Alternatively, the concealed supply of a tapping point, e.g. in a pre-wall installation, is also possible.

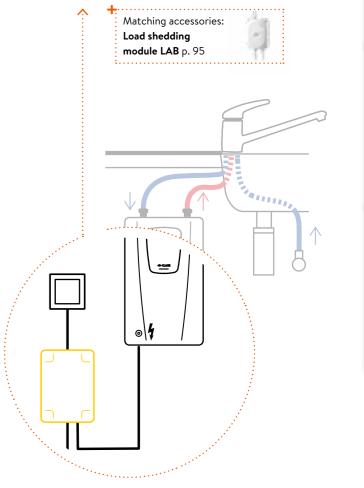
For low pressure taps (vented)

Simple, fast and safe! Ideal for one tapping point.

* Check compatibility with induction cookers or cookers with digital controls

The solution for upgrades: the load shedding module

The load shedding switch (also known as priority switching) allows for the joint use of an electrical connection by two 400 Volt units. For example, an instant water heater can be operated with the existing electrical connection of an electromechanical* stove. When dispensing hot water, the instant water heater temporarily turns off the cooker. This is hardly noticeable, since the cooker maintains the required heat for cooking or baking during the short time when water is dispensed.



CFX-U

ECO Fosters

energy-saving

Solar-ready up to 60°C



Smart Control

ready with tablet/

A particularly clever solution for the energy-efficient supply of hot water to the kitchen sink is the CFX-U E-compact instantaneous water heater. While the appliance is installed under the sink to save space, the practical remote control allows convenient temperature setting and energy monitoring.

- > Electronically controlled E-compact instantaneous water heater as
- > For energy efficient hot water supply to one or two taps such as one kitchen sink or two washbasins
- > The remote control has a high-contrast e-paper display with real glass cover and sensor buttons, programmable user profiles, energy monitoring and operating and service information
- > Temperature setting from 20 $^{\circ}$ C to 60 $^{\circ}$ C (precise temperatures due to TWIN TEMPERATURE Control TTC® up to the performance limit)
- > Supplied complete with connection kit including T-piece 3/8 inch and pressure hose 3/8 inch × 50 cm for easy installation with conventional tap
- > With power cable
- > External water connectors 3/8 inch for closed-outlet or open-outlet installation











	. 2
Energy efficiency class A (Scale: A+ to F)	CFX-U (Multiple Power System: 11 or 13.5 kW adjustable)
Maximum operating pressure [MPa (bar)]:	1 (10) 1)
Water connections (thread connections):	G3/8"
Hot water output at $\Delta t = 33 \mathrm{K}^{2) 3)}$ [I/min]:	4.8 5.8 4)
Switch-on flow rate / max. flow rate 5) [I/min]:	2/5
Nominal power rating at 400 V ^{3) 6)} [kW]:	11.0 13.5
Voltage [3~/PE 380 – 415 V AC]:	permanent connection
Nominal current 3) 6) [A]:	16 20
Required cable diameter 3) [mm²]:	1.5 2.5
Test mark VDE GS & EMV / Protection class:	✓ / IP 24
Specific water resistance at 15 °C [Ω cm] \geq :	1000
Nominal volume [litres]:	0.3
Weight filled with water [kg]:	approx. 2.7
Dimensions (height × width × depth) [cm]:	29.4 × 17.7 × 10.4
Part number:	2400-26513

Retail box: 39.5 × 23 × 14.9 cm / 3.20 kg UPP = 80/10, PU = 8 1) Also approved for pressureless operation 2) Temperature increase e.g. from 12 °C to 45 °C 3) Depending on the selected power rating 4) Mixed water 5) Limited flow amount for optimal temperature increase 6) Related to rated voltage 400 V





The E-compact instant water heater CFX-U is installed under the sink and operated by remote control.

42 <

CEX-U



ECO Fosters

Solar-ready

up to 60°C

inlet

Smart Control energy-saving ready with tablet/ behavior smartphone



Multiple Power System

PLUS X AWARD

Bluetooth

remote control

(optional)

- > Electronically controlled E-compact instantaneous water heater as undersink unit for energy efficient hot water supply to one or two taps such as one kitchen sink or two washbasins
- > Temperature adjustment 20 °C to 60 °C using sensor key control panel with LED display, two programmable preset buttons
- Supplied complete with connection kit including T-piece 3/8 inch and pressure hose 3/8 inch × 50 cm for easy installation with conventional tap
- With power cable
- External water connectors 3/8 inch for closed-outlet or open-outlet installation

r	
∇	₵₸₽

Energy efficiency class A (Scale: A+ to F)	CEX-U (11 or 1	3.5 kW)	CEX7-U	CEX 9-U* (6.	.6 or 8.8 kW)
Maximum operating pressure [MPa (bar)]:	1 (10) 1)				
Water connections (thread connections):	G3/8"			G1/2"	
Hot water output at $\Delta t = 33 \mathrm{K}^{2)3)}$ [I/min]:	4.8	5.8 4)	3.0	2.9	3.8
Switch-on flow rate / max. flow rate [I/min]:	2 / 5 5)		2/4	2/5	
Nominal power rating [kW]:	11.0	13.5	6.9	6.6	8.8
Voltage:	permanent co	nnection 3~/	PE 380 – 415 V AC	perm. connec	ction 1~/PE 220 - 240 V AC
Nominal current 3) [A]:	16	20	10	29	38
Required cable diameter 3) [mm²]:	1.5	2.5	1.0	3×4	3×6
Test mark VDE GS & EMV / Protection class:	✓ / IP 24				
Specific water resistance at 15 °C [Ω cm] \geq :	1000			1100	
Nominal volume [litres]:	0.3				
Weight filled with water [kg]:	approx. 2.7				
Dimensions (height × width × depth) [cm]:	29.4 × 17.7 × 10	0.4			
Part number:	2400-26413		2400-26424	2400-2644	9

Retail box: 39.5 × 23 × 14.9 cm / 3.10 kg UPP = 80/10, PU = 8 *Pay attention to deviating specifications for export items. Temperature selection only up to 55°C 1) Also approved for pressureless operation 2) Temperature increase e.g. from 12 °C to 45 °C 3) Depending on the selected power rating 4) Mixed water 5) Limited flow amount for optimal temperature increase 6) Related to rated voltage 230 V or 400 V

CDX-U



- > Electronically controlled E-compact instantaneous water heater as undersink unit for hot water supply to one or two taps such as one kitchen sink or two washbasins
- > Internally adjustable outlet temperature ≤ 50 °C
- > Supplied complete with connection kit including T-piece 3/8 inch and pressure hose 3/8 inch × 50 cm for easy installation with conventional tap
- > With power cable
- > External water connectors 3/8 inch for closed-outlet or open-outlet installation

÷ i

Energy efficiency class A (Scale: A+ to F)	CDX11-U	CDX7-U
Maximum operating pressure [MPa (bar)]:	1 (10) ¹⁾	
Water connections (thread connections):	G3/8"	
Hot water output at Δt = 33 K ²⁾ [I/min]:	4.8	3.0
Switch-on flow rate / max. flow rate [I/min]:	2/5	2/4
Nominal power rating ⁴⁾ [kW]:	11.0	6.9
Voltage [3~/PE 380 - 415 V AC]:	permanent connection	
Nominal current ^{3) 4)} [A]:	16	10
Required cable diameter [mm²]:	1.5	1.0
Test mark VDE GS & EMV / Protection class:	✓ / IP 24	
Specific water resistance at 15 °C [Ωcm] ≥ :	1000	
Nominal volume [litres]:	0.3	
Weight filled with water [kg]:	арргох. 2.7	
Dimensions (height × width × depth) [cm]:	29.4 × 17.7 × 10.4	
Part number:	2400-26613	2400-26607

Retail box: $39.5 \times 23 \times 14.9 \, \text{cm} / 3.04 \, \text{kg}$ UPP = 80/10, PU = 8 1) Also approved for pressureless operation 2) Temperature increase e.g. from 12 °C to 45 °C 3) Limited flow amount for optimal temperature increase 4) Related to rated voltage $400 \, \text{V}$

E-compact instantaneous water heater

- > Electronically controlled E-compact instantaneous water heater for energy efficient hot water supply to suitable taps such as kitchen sinks or washbasins
- > Temperature adjustment 20 °C to 60 °C (for the three-phase CEX) or 20 C and 55 °C (for the single-phase CEX 9) using sensor key control panel with LED display, two programmable preset buttons
- > With power cable
- > External water connectors 1/2 inch for closed-outlet or open-outlet installation



ECO

behavior

Solar-ready

up to 60°C

inlet







remote control (optional)



(optional)

Power System

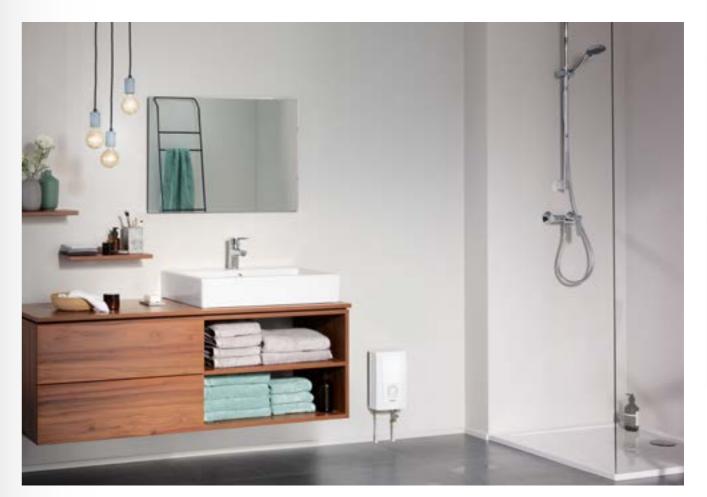


CEX

(Part number 2400-26470) included with: hand shower

	÷ 🗎 📆		
Energy efficiency class A (Scale: A+ to F)	CEX (11 or 13.5 kW)	CEX 9* (6.6 or 8.8 kW)	CEX 9 Plus* (6.6 or 8.8 kW
Maximum operating pressure [MPa (bar)]:	1 (10) 1)		
Water connections (thread connections):	G1/2"	G1/2"	
Hot water output at Δt = 33 K ^{2) 3)} [I/min]:	4.8 5.8 4)	2.9 3.8	2.9 3.8
Switch-on flow rate / max. flow rate [I/min]:	2 / 5 5)	2/5	2/5
Nominal power rating ⁶⁾ [kW]:	11.0 13.5	6.6 8.8	6.6 8.8
Voltage:	perm. connection 3~/PE 380 - 415 V AC	perm. connection 1~/ PE	220-240 V AC
Nominal current 3) 6) [A]:	16 20	29 38	29 38
Required cable diameter 3) [mm²]:	1.5 2.5	3×4 3×6	3×4 3×6
Test mark VDE GS & EMV / Protection class:	✓ / IP 25		
Specific water resistance at 15 °C [Ω cm] \geq :	1000	1100	
Nominal volume [litres]:	0.3		
Weight filled with water [kg]:	approx. 2.7		
Dimensions (height × width × depth) [cm]:	29.4 × 17.7 × 10.4		
Part number:	2400-26433	2400-26439	2400-26470

Retail box: 39.5 × 23 × 14.9 cm / 3.10 kg UPP = 80/10, PU = 8 *Pay attention to deviating specifications for export items. Temperature selection only up to 55°C 1) Also approved for pressureless operation 2) Temperature increase e.g. from 12 °C to 45 °C 3) Depending on the selected power rating 4) Mixed water 5) Limited flow amount for optimal temperature increase 6) Related to rated voltage 400 V



CEX/CSO









Smart Control Bluetooth ready with tablet/ remote control smartphone (optional) (optional)



up to 60 °C

Multiple Power System

- > Electronically controlled E-compact instantaneous water heater in a set with open-outlet single-lever oversink tap for energy efficient hot water supply to a sink
- > Temperature adjustment 20 °C to 60 °C using sensor key control panel with LED display, two programmable preset buttons
- With power cable for permanent connection
- > Single-lever oversink tap for installation on 1/2 inch wall connection with 16 cm swivel spout

Energy efficiency class A (Scale: A+ to F)	CEX / CSO (11 or 13.5 kW)	••••••	
Maximum operating pressure [MPa (bar)]:	1 (10) ¹⁾		
Water connections (thread connections):	G1/2"		
Hot water output at $\Delta t = 33 \mathrm{K}^{2) 3)}$ [I/min]:	4.8	5.8 4)	
Switch-on flow rate / max. flow rate [I/min]:	2 / 5 5)		
Nominal power rating ⁶⁾ [kW]:	11.0	13.5	
Voltage [3~/PE 380 - 415 V AC]:	Permanent connection		
Nominal current ^{3) 6)} [A]:	16	20	
Required cable diameter ³⁾ [mm ²]:	1.5	2.5	
Test mark VDE GS & EMV / Protection class:	✓ / IP 25		
Specific water resistance at 15 °C [Ωcm] ≥ :	1000		
Nominal volume [litres]:	0.4		
Weight filled with water [kg]:	approx. 2.7		
Dimensions (height × width × depth) [cm]:	29.4 × 17.7 × 10.4		
Part number:	2400-26490		

Retail box: 41 × 28 × 24.5 cm / 5.65 kg
UPP = 30, PU = 4
1) Also approved for pressureless operation
2) Temperature increase e.g. from 12 °C to 45 °C
3) Depending on the selected power rating
4) Mixed water
5) Limited flow amount for optimal temperature increase
6) Related to rated voltage 400 V



Installation over a disposal sink > Ideal in the utility room.

E-compact instantaneous water heater set

- > Electronically controlled under-sink instantaneous water heater in compact format
- > Sensor-key operation with LED indicator for precise temperature setting between 20 $^{\circ}\text{C}$ and 60 $^{\circ}\text{C}$
- > Two programming keys for individual preset temperatures, activatable temperature limit and operating displays
- > With power cable for 3-phase power supplybox

Part number:

- > Precise temperatures due to TWIN TEMPERATURE Control TTC® up to the performance limit)
- > Single-lever tap with side lever and swivel spout 20 cm and three flexible connecting hoses 3/8 inch

Fosters energy-saving behavior

Solar-ready

up to 60°C

÷ •

2400-26391









Bluetooth (optional)



Energy efficiency class A (Scale: A+ to F)	CEX-U / EAK (11 oder 13.5 kW)		•••••••••••••••••••••••••••••••••••••••
Maximum operating pressure [MPa (bar)]:	1 (10) ¹⁾		
Water connections (thread connections):	G3/8"		
Hot water output at Δt = 33 K ^{2) 3)} [I/min]:	4.8	5.8 4)	
Switch-on flow rate / max. flow rate [I/min]:	2 / 5 5)		
Nominal power rating ⁶⁾ [kW]:	11.0	13.5	
Voltage [3~/PE 380 - 415 V AC]:	permanent connection		-
Nominal current 3) 6) [A]:	16	20	
Required cable diameter ³⁾ [mm ²]:	1.5	2.5	-
Test mark VDE GS & EMV / Protection class:	✓ / IP 24		
Specific water resistance at 15 °C [Ω cm] \geq :	1000		
Nominal volume [litres]:	0.3		
Weight filled with water [kg]:	approx. 2.7		
Dimensions (height × width × depth) [cm]:	29.4 × 17.7 × 10.4		

Retail box: 46 × 33 × 25 cm / 5.98 kg UPP = 20, PU = 8 1) Also approved for pressureless operation 2) Temperature increase e.g. from 12 °C to 45 °C 3) Depending on the selected power rating 4) Mixed water 5) Limited flow amount for optimal temperature increase 6) Related to rated voltage 400 V



Simply use the cooker's electrical connection >

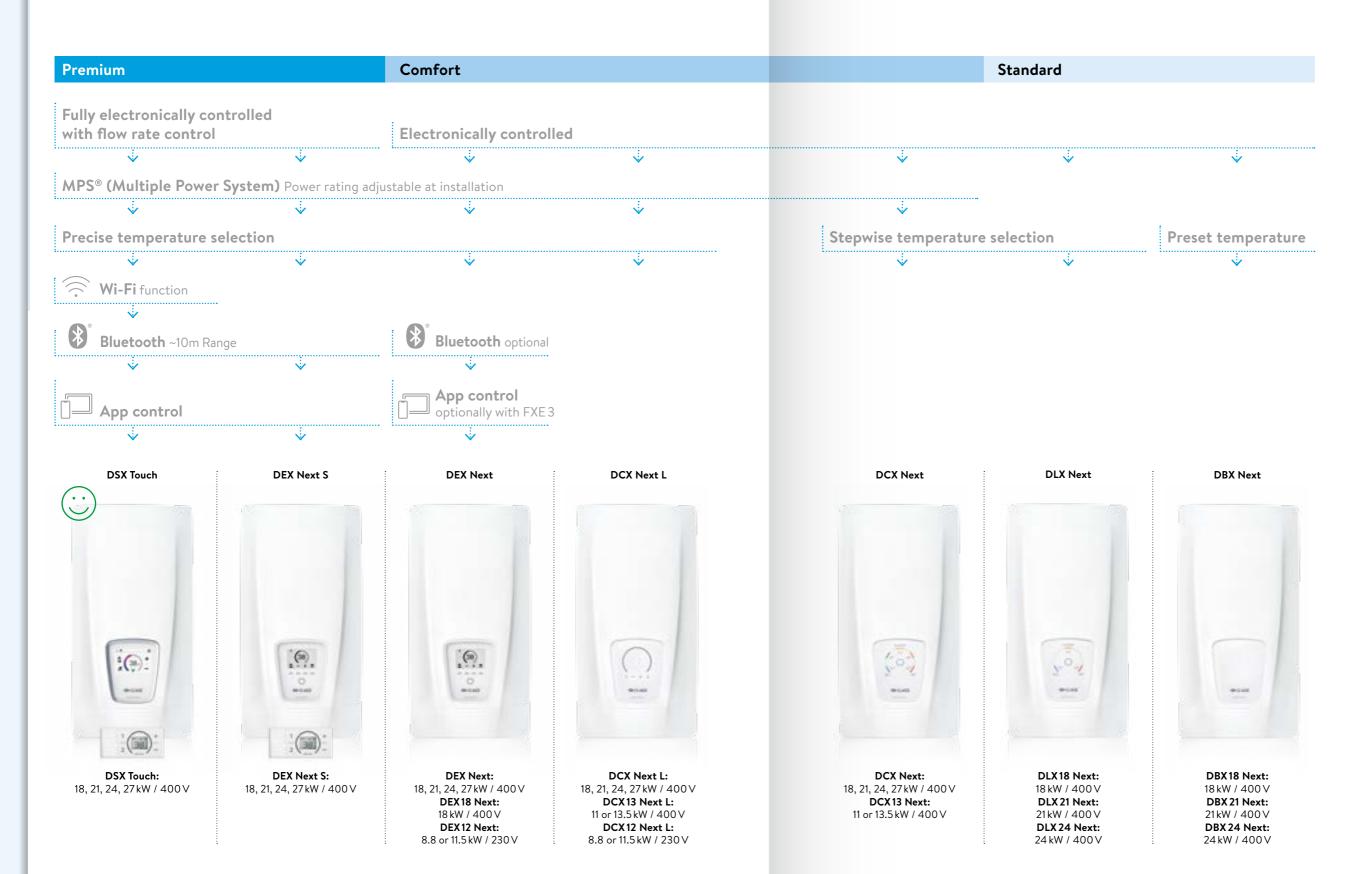
Load shedding module with pre-installed cables, contactor and load shedding relay, for joint connection of an 11kW instantaneous water heater and an electromechanical cooker (check compatibility with induction cookers or cookers with digital controls) at a cooker terminal outlet box, if no separate outlet is available for the instant water heater.

Matching accessories: Load shedding module LAB p. 95



D-series at a glance





Simply D-thought-out!

E-comfort instantaneous water heater



Attractive design

Thanks to its flat design, the device can also be easily installed in a concealed location.



Fewer limescale deposits

The efficient IES® bare wire heating system reduces limescale deposits and provides an extended service life and easy maintenance. The water is heated just a few seconds after opening the tap.

User interface

The top-of-the-range appliance in the series is operated intuitively via a modern touch display made of real glass. The consumption values can be shown on the display. Depending on the model and price range, the displays differ in terms of user convenience.

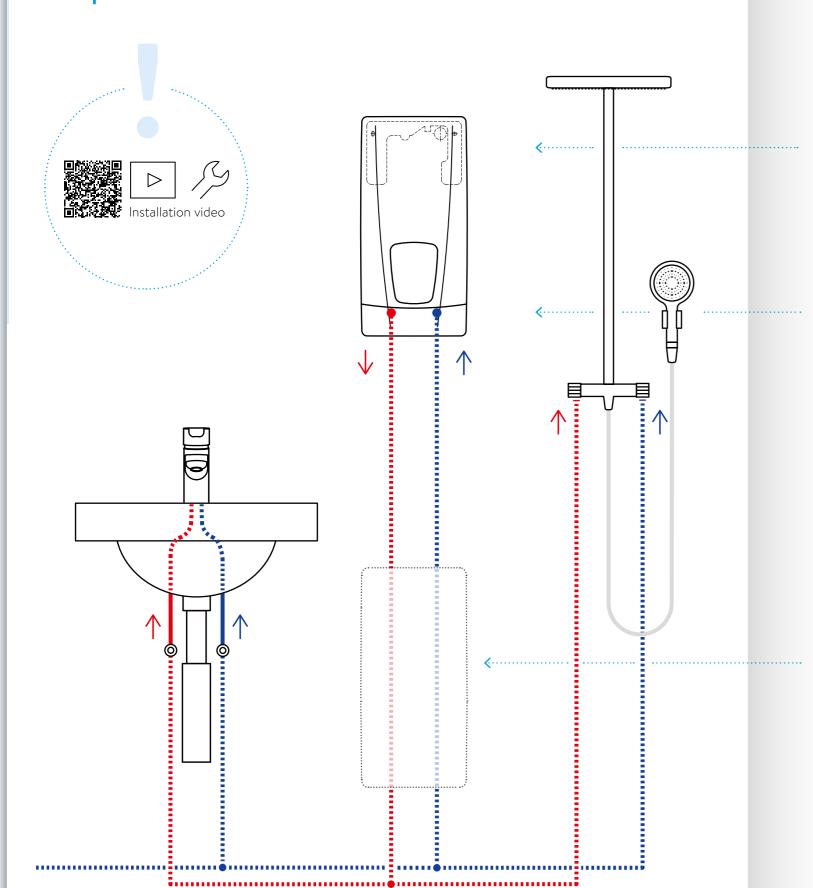


Technology "Made in Lüneburg"

High-quality electronic sensors and heating technology as well as adjustable controls and patented technology are the reason why E-comfort instantaneous water heaters are so efficient.

Easy mounting and simple installation.

54 <



Connection at the top (alternative)

Easy mounting with wall bracket and hood screw behind the front panel.

Electrical connection is also possible in the upper area without any problems.

Connection at the bottom (standard)

Spacious electrical connection area at the bottom with removable frame and spacer sleeves to compensate for uneven tiles and wall irregularities.

Alternative installation for short water lines

If no user control of the E-comfort instantaneous water heater is required at eye level, the unit can also be installed at a lower level. This shortens the water lines.



Easy replacement of old units

When replacing older units (also of other manufacturers) it is usually not necessary to drill new holes. The supplied wall bracket allows for flexible mounting. The RDX3 mounting frame helps in special installation cases.

Matching accessories:

Universal mounting frame RDX3 p. 96

One bath and many possibilities







Visible at eye level



In a wall niche at eye level



Hidden behind an inspection flap

DSX Touch



The top model among the E-comfort instantaneous water heaters turns the bathroom into a wellness oasis with energy-efficient and cost-transparent hot water supply. At the same time, the unit meets the highest demands for comfort.

- > Fully electronically controlled high-tech instantaneous water heater
- > Real glass touch display
- > With FX3 Bluetooth remote control
- > Precise hot water temperatures between 20 °C and 60 °C thanks to TWIN TEMPERATURE Control TTC® and SERVOTRONIC® dynamic flow rate control valve
- > Adjustable filling programmes, user profiles, energy efficiency monitor, operating and service information
- > Function for thermal treatment with 70 °C for more hygiene
- > Suitable for water-saving taps thanks to particularly low initial flow of 1.5 I/minute
- > Electronic safety system with air bubble detection, temperature and vent shut-off as well as water-stop function
- > Variable electrical connection options, spacious connection area for surface-mounted and recessed installation 1/2 inch
- > Test winner in the comparison of fully electronic instantaneous water heaters in Stiftung Warentest issue 10/2023

Matching accessories:

Flush-mounted cabinets for DSX Touch p. 96



Fosters energy-saving





(Z).



up to 70 °C

Integrated Wi-Fi function



Multiple Power System MPS®



reddot design award





Energy efficiency class A (Scale: A+ to F)	DSX Touch 🔘	/ DSX Touch Black Editi	
Maximum operating pressure [MPa (bar)]:	1 (10) 1)		
Water connections (thread connections):	G1/2"		
Hot water output at $\Delta t = 28 \text{K}^{ 2) 3) 4)}$ [I/min]:	9.2	10.7 12.3	13.8
Switch-on flow rate / max. flow rate [I/min]:	1.5 / automatic 5)		
Nominal power rating [kW]:	18	21 24	27
Voltage [3~/PE 400 V AC]:	permanent conne	ection	
Nominal current ³⁾ [A]:	26	30 35	39
Required cable diameter 3) [mm²]:	4.0	4.0 6.0	6.0
Test mark VDE GS & EMV / Protection class:	✓ / IP 25		
Specific water resistance at 15 °C [Ω cm] \geq :	1100		
Nominal volume [litres]:	0.4		
Weight filled with water [kg]:	approx. 4.5		
Dimensions (height × width × depth) [cm]:	46.8 × 23.9 × 9.6		
Part number:	3200-36600 🔾	/ 3200-36602	

Retail box: 53.5 × 29.2 × 16.5 cm / 5.85 kg 3) Depending on the selected power rating 4) Mixed water 5) Depending on line pressure, selected temperature and inlet temperature



Efficiency

Temperature, flow limit and user profiles can be set intuitively and conveniently. The "Eco" real-time feedback creates additional incentives to save energy.



Consumption monitoring Water and energy consumption

Water and energy consumption as well as costs are displayed immediately after use. This encourages energy-saving behaviour.



Main menu

The main menu is the DSX Touch navigation centre. Here the user can switch between the different menu items.



Statistics

The consumption values for electricity and hot water are stored by the appliance and displayed in the statistics over various periods.

Intuitive operation via touch display, tablet or smartphone

State-of-the-art technology, durable materials and the compact design of the DSX Touch ensure high quality and resource-saving. The unit is operated intuitively via the new touch display made of real glass. The display has a high colour depth and can show gradients. With the user-friendly icons, operation is simply fun.

Thanks to the integrated Bluetooth and WLAN function, the device can also be operated by remote control or via smartphone or tablet. The "Smart Control" app makes it easier to operate the device. Also the individual consumption values of several users can be easily and quickly displayed and determined. This is contemporary ease of use!



Bluetooth-

Fernbedienung

(optional)

DEX Next S



E-comfort instantaneous water heater

The best-selling DEX Next is now available as the new type "S" with $\mathsf{SERVOTRONIC}^{\circledcirc}$ and is therefore equipped with the automatic flow rate control. This guarantees hot water at the desired temperature at all times.

- > Fully electronically controlled instantaneous water heater
- > High-contrast e-paper display with real-glass cover and sensor keys
- > With FX3 Bluetooth remote control
- > Precise hot water temperatures between 20 °C and 60 °C thanks to TWIN TEMPERATURE Control TTC® and SERVOTRONIC® dynamic flow control valve
- > Adjustable filling programmes, user profiles, energy efficiency monitor, operating and service information
- > Function for thermal treatment with 70 °C for more hygiene
- > Double safety system
- > Suitable for water-saving taps thanks to particularly low initial flow of 1.5 I/minute
- > Electronic safety system with air bubble detection
- > Temperature and vent shut-off as well as water-stop function
- > Variable electrical connection options, spacious connection area for surface-mounted and recessed installation



Fosters energy-saving





Solar-ready up to 70 °C

Multiple



Installation in a niche (also possible behind an inspection flap)

_	Δ	r	. 1
\vee	7111	\Box	₽di

Energy efficiency class A (Scale: A+ to F)	DEX Next S (18, 21, 24 or 27 kW adjustable)		
Maximum operating pressure [MPa (bar)]:	1 (10) 1)		
Water connections (thread connections):	G1/2"		
Hot water output at Δt = 28 K ^{2) 3) 4)} [I/min]:	9.2 10.7 12.3 13.8		
Switch-on flow rate / max. flow rate [I/min]:	1.5 / automatic 5)		
Nominal power rating [kW]:	18 21 24 27		
Voltage [3~/PE 400 V AC]:	permanent connection		
Nominal current ³⁾ [A]:	26 30 35 39		
Required cable diameter 3) [mm²]:	4.0 4.0 6.0 6.0		
Test mark VDE GS & EMV / Protection class:	✓ / IP 25		
Specific water resistance at 15 °C [Ω cm] \geq :	1100		
Nominal volume [litres]:	0.4		
Weight filled with water [kg]:	approx. 4.5		
Dimensions (height × width × depth) [cm]:	46.8 × 23.9 × 9.6		
Part number:	3200-36450		

Retail box: 53.5 × 29.2 × 16.5 cm / 5.07 kg UPP = 36/9, PU = 5 1) Also approved for pressureless operation 2) Temperature increase e.g. from 12 °C to 40 °C 3) Depending on the selected power rating 4) Mixed water 5) Depending on line pressure, selected temperature and inlet temperature

Bluetooth

remote control

(included)

The DEX Next is comfortable, economical and reliable. The highcontrast e-paper display behind the high-quality real glass cover is particularly impressive.

- > Electronically controlled instantaneous water heater, high-contrast e-paper display with real-glass cover and sensor keys
- > Programmable user profiles, operating and service information
- > Precise hot water temperatures between 20 °C and 60 °C thanks to TWIN TEMPERATURE Control TTC®
- > Double safety system
- > Suitable for water-saving taps thanks to particularly low initial flow
- > Electronic safety system with air bubble detection
- > Variable electrical connection options, spacious connection area for surface-mounted and recessed installation
- > Test winner in a comparison of electronic instantaneous water heaters at Stiftung Warentest issue 10/2023













Installation on the wall

	수 🖮 亡 해 대
Energy efficiency class A (Scale: A+ to F)	DEX Next (18, 21, 24 or 27 kW adjustable) DEX 18 Next DEX 12 Next (8.8 o. 11.5)
Maximum operating pressure [MPa (bar)]:	1(10) 1)
Water connections (thread connections):	G1/2"
Hot water output at $\Delta t = 28 \mathrm{K}^{(2)(3)} \mathrm{[I/min]}$:	9.24 10.74 12.34 13.84 9.24 4.5 5.94
Switch-on flow rate / max. flow rate [I/min]:	1.5 / 8.0 5) 1.5 / 5.0 5)
Nominal power rating at 400 V [kW]:	18 21 24 27 18
Nominal power rating at 230 V [kW]:	8.8 11.5
Voltage [3~/PE 400 V AC]:	permanent connection
Voltage [1~/PE 220 - 240 V AC]:	permanent connection
Nominal current ³⁾ [A]:	26 30 35 39 26 38.3 50.0
Required cable diameter 3) [mm²]:	4.0 4.0 6.0 6.0 4.0 10.0
Test mark VDE GS & EMV / Protection class:	✓ / IP 25
Specific water resistance at 15 °C [Ω cm] \geq :	1100 1300
Nominal volume [litres]:	0.4
Weight filled with water [kg]:	approx. 4.5 approx. 4.2
Dimensions (height × width × depth) [cm]:	46.8 × 23.9 × 9.6
Part number:	3200-36400 3200-36418 3200-36412

Retail box: 53.5 × 29.5 × 16.5 cm / 5.04 kg

UPP = 36/9, PU = 5

1) Also approved for pressureless operation

2) Temperature increase e.g. from 12 °C to 40 °C

3) Depending on the selected power rating

4) Mixed water

5) Limited flow amount for optimal temperature increase

DEX Next



DCX Next L



ECO

Fosters energy-saving behavior



Multiple

Power System

> Electronically controlled instantaneous water heater with touch-sensitive control panel and LED display

> Precise hot water temperatures between 20 °C and 60 °C thanks to TWIN TEMPERATURE Control TTC®

> Particularly low switch-on water volume from 1.5 l/min thanks to innovative water flow technology

- > Flow-optimised new heating system IES
- Electronic safety system with air bubble detection, temperature and vent shut-off
- > Variable electrical connection options, spacious connection area for surface-mounted and recessed installation

C	魚		t l	ı ك		±n.	
~	<i>;;</i> ;;;	\vdash		1 ~	<i>:::::</i> :	III	

Energy efficiency class A (Scale: A+ to F)	DCX Next L (18, 21, 24 o. 27kW) DCX13 Next L (11 o. 13.5kW) DCX12 Next L (8.8 o. 11.5kW)			
Maximum operating pressure [MPa (bar)]:	1(10) 1)			
Water connections (thread connections):	G1/2"			
Hot water output at $\Delta t = 28 \mathrm{K}^{2)3)}$ [I/min]:	9.24) 10.74) 12.34) 13.84) 5.64) 6.94) 4.5 5.94)			
Switch-on flow rate / max. flow rate 5) [I/min]:	1.5 / 8.0 1.5 / 5.0			
Nominal power rating at 400 V [kW]:	18 21 24 27 11 13.5			
Nominal power rating at 230 V [kW]:	8.8 11.5			
Voltage:	permanent connection 3~/PE 400 V AC perm. con. 1~/PE 220 – 240 V A			
Nominal current ³⁾ [A]:	26 30 35 39 16 20 38.3 50.0			
Required cable diameter ³⁾ [mm ²]:	4.0 4.0 6.0 6.0 1.5 2.5 10.0			
Test mark VDE GS & EMV / Protection class:	✓ / IP 25			
Specific water resistance at 15 °C [Ω cm] \geq :	1100 1300			
Nominal volume [litres]:	0.4			
Weight filled with water [kg]:	approx. 4.5 approx. 4.2			
Dimensions (height × width × depth) [cm]:	46.8 × 23.9 × 9.6			
Part number:	3200-36451 3200-36453 3200-36452			
^				

DCX Next









- > Electronically controlled instantaneous water heater for consistent hot water temperatures
- > Single-button control with five different colour LEDs to set one of five possible outlet temperatures: $35\,^{\circ}\text{C}$, $38\,^{\circ}\text{C}$, $42\,^{\circ}\text{C}$, $48\,^{\circ}\text{C}$ and $55\,^{\circ}\text{C}$
- > Double safety system
- > Particularly low switch-on water volume from 1.5 I/min thanks to innovative water flow technology
- > Variable electrical connection options, spacious connection area for surface-mounted and recessed installation

	수 🗎 亡 📶	
Energy efficiency class A (Scale: A+ to F)	DCX Next (18, 21, 24 or 27kW adjustable)	DCX13 Next (11 o. 13.5 kW)
Maximum operating pressure [MPa (bar)]:	1 (10) ¹⁾	
Water connections (thread connections):	G1/2"	
Hot water output at $\Delta t = 28 \mathrm{K}^{2)3)4)}$ [I/min]:	9.2 10.7 12.3 13.8	3 5.6 6.9
Switch-on flow rate / max. flow rate [I/min]:	1.5 / 8.0 ⁵⁾	1.5 / 5.0 5)
Nominal power rating at 400 V [kW]:	18 21 24 27	11 13.5
Voltage [3~ / PE 400 V AC]:	permanent connection	
Nominal current ³⁾ [A]:	26 30 35 39	16 20
Required cable diameter 3) [mm²]:	4 4 6 6	1.5 2.5
Test mark VDE GS & EMV / Protection class:	✓ / IP 25	
Specific water resistance at 15 °C [Ω cm] \geq :	1100	
Nominal volume [litres]:	0.4	
Weight filled with water [kg]:	approx. 4.2	
Dimensions (height × width × depth) [cm]:	46.8 × 23.9 × 9.6	
Part number:	3200-36300	3200-36313

Retail box: 53.5 × 29.2 × 16.5 cm / 4.83 kg UPP = 36/9, PU = 5 1) Also approved for pressureless operation 2) Temperature increase e.g. from 12 °C to 40 °C 3) Depending on the selected power rating 4) Mixed water 5) Limited flow amount for optimal temperature increase

E-comfort instantaneous water heaters

- > Electronically controlled instantaneous water heater for consistent hot water temperatures
- > Single-button control with five different colour LEDs to set one of five possible outlet temperatures: 35 °C, 38 °C, 42 °C, 48 °C and 55 °C
- > Double safety system
- > Particularly low switch-on water volume from 1.5 I/min
- > Variable electrical connection options, spacious connection area for surface-mounted and recessed installation

DLX Next



ج		\leftarrow	÷)
$\boldsymbol{\gamma}$	// III	$\overline{}$	ااا کے

	· ···· - ·	□ '''	
Energy efficiency class A (Scale: A+ to F)	DLX18 Next	DLX 21 Next	DLX 24 Next
Maximum operating pressure [MPa (bar)]:	1 (10) 1)		
Water connections (thread connections):	G1/2"		
Hot water output at $\Delta t = 28 \text{K}^{ 2) 3)} [\text{I/min}]$:	9.2	10.7	12.3
Switch-on flow rate / max. flow rate [I/min]:	1.5 / 7.0 4)	1.5 / 8.0 4)	1.5 / 8.0 4)
Nominal power rating at 400 V [kW]:	18	21	24
Voltage [3~/ PE 400 V AC]:	permanent connection	on	
Nominal current [A]:	26	30	35
Required cable diameter [mm²]:	4.0	4.0	6.0
Test mark VDE GS & EMV / Protection class:	✓ / IP 25		
Specific water resistance at 15 °C [Ω cm] \geq :	1100		
Nominal volume [litres]:	0.4		
Weight filled with water [kg]:	approx. 4.2		
Dimensions (height × width × depth) [cm]:	46.8 × 23.9 × 9.6		
Part number:	3200-36218	3200-36221	3200-36224

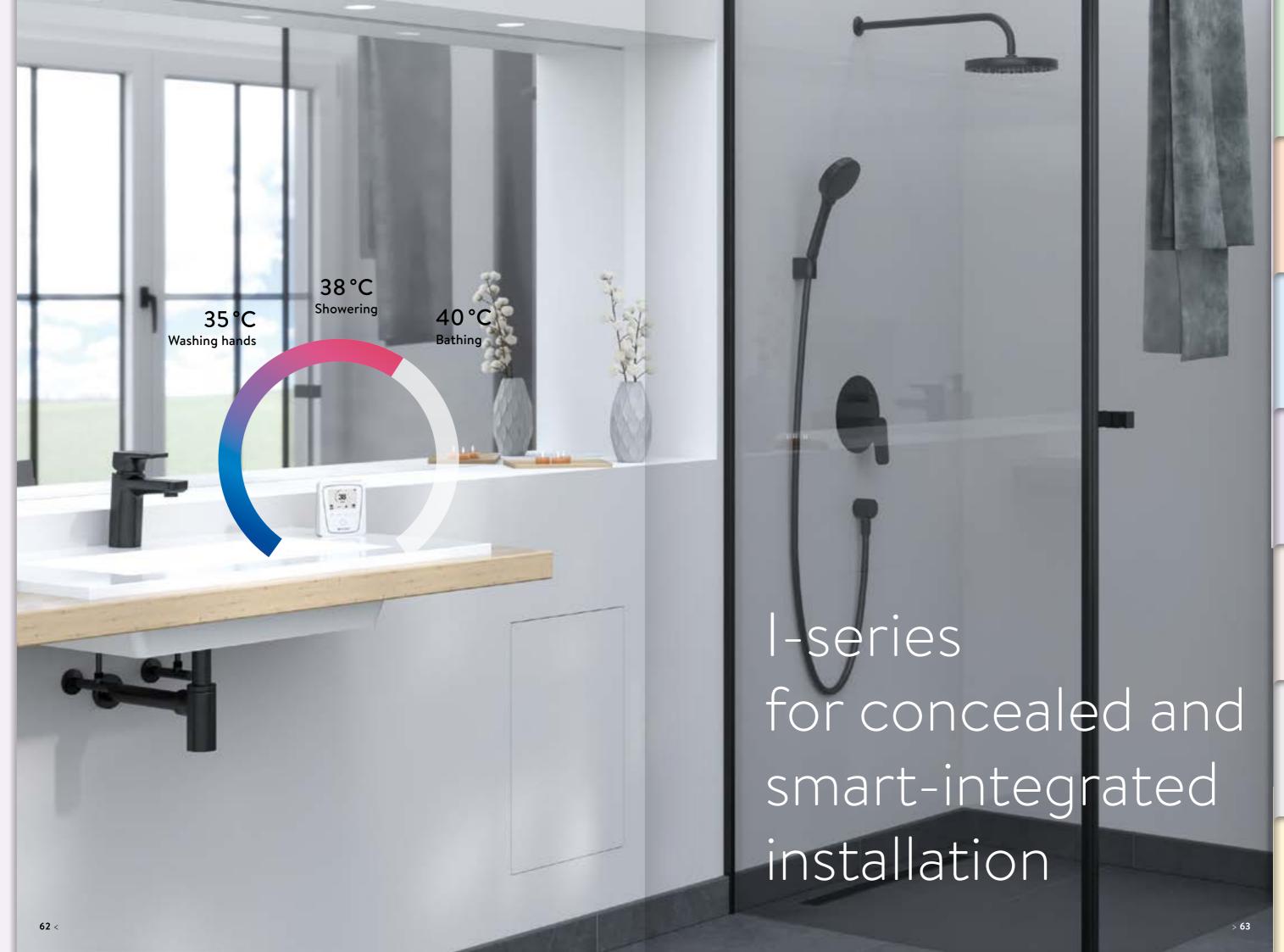
- > Electronically controlled basic instantaneous water heater
- > Outlet temperature 50 °C (internally adjustable between 30°C and 60°C)
- > Double safety system
- > Particularly low switch-on water volume from 1.5 l/min
- > Variable electrical connection options, spacious connection area for surface-mounted and recessed installation

DBX Next



			· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·
Energy efficiency class A (Scale: A+ to F)	DBX18 Next	DBX 21 Next	DBX 24 Next
Maximum operating pressure [MPa (bar)]:	1 (10) 1)		
Water connections (thread connections):	G1/2"		
Hot water output at Δt = 28 K ^{2) 3)} [I/min]:	9.2	10.7	12.3
Switch-on flow rate / max. flow rate [I/min]:	1.5 / 7.0 4)	1.5 / 8.0 4)	1.5 / 8.0 4)
Nominal power rating at 400 V [kW]:	18	21	24
Voltage [3~/ PE 400 V AC]:	permanent connection	on	
Nominal current [A]:	26	30	35
Required cable diameter [mm²]:	4.0	4.0	6.0
Test mark VDE GS & EMV / Protection class:	✓ / IP 25		
Specific water resistance at 15 °C [Ω cm] \geq :	1100		
Nominal volume [litres]:	0.4		
Weight filled with water [kg]:	approx. 4.2		
Dimensions (height × width × depth) [cm]:	46.8 × 23.9 × 9.6		
Part number:	3200-36118	3200-36121	3200-36124

Retail box: 53.5 × 29.2 × 16.5 cm / 5.07 kg UPP = 36/9, PU = 5 1) Also approved for pressureless operation 2) Temperature increase e.g. from 12 °C to 40 °C 3) Mixed water 4) Limited flow amount for optimal temperature increase

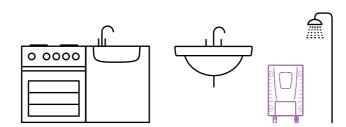


E-MINI INSTANT WATEI

MPACT INT WATER HEATER

OMFORT TANT WATER HEATE E-module instantaneous water heater

I-series at a glance





Premium	
Fully electronically controlled with flow rate control	
↓	↓
MPS® (Multiple Power System) Power rating adjustable at installation	
↓	↓
Precise temperature selection	
↓	↓
🔆 Integrated Modbus RTU interface	
↓	↓
Wi-Fi function	
••••••••••••••••••••••••••••••••••••••	↓
Bluetooth ~10m Range	
↓	↓
App control with free "Smart Control" app	
<u>↓</u>	↓
	For high hot water requirements (> 14 l/min, e.g. a wellness shower or communal showers)

ISX



ISX: 18, 21, 24, 27 kW / 400 V ISX 13: 11 or 13.5 kW / 400 V ISX 12: 8.8 or 11.5 kW / 230 V

ISX Twin



ISX Twin = 2 × ISX: 18, 21, 24, 27 kW / 400 V Optionally with surface-mounted or flush-mounted cabinet

E-module instantaneous water heater

ISX – A new approach to instantaneous water heaters!





Easy to to handle

No matter where the ISX is installed – it can be easily operated from anywhere with the supplied remote control.



Quick on the wall

The smart wall bracket enables quick installation without separate fixing. No template and no need to open the bonnet.

External device information

All important appliance information is located on the outside of the cover. No more long searching!



WiFi and Bluetooth®

Integrated WiFi and Bluetooth function for connection to smartphone and tablet (requires the free "Smart Control" app).

Modbus RTU interface

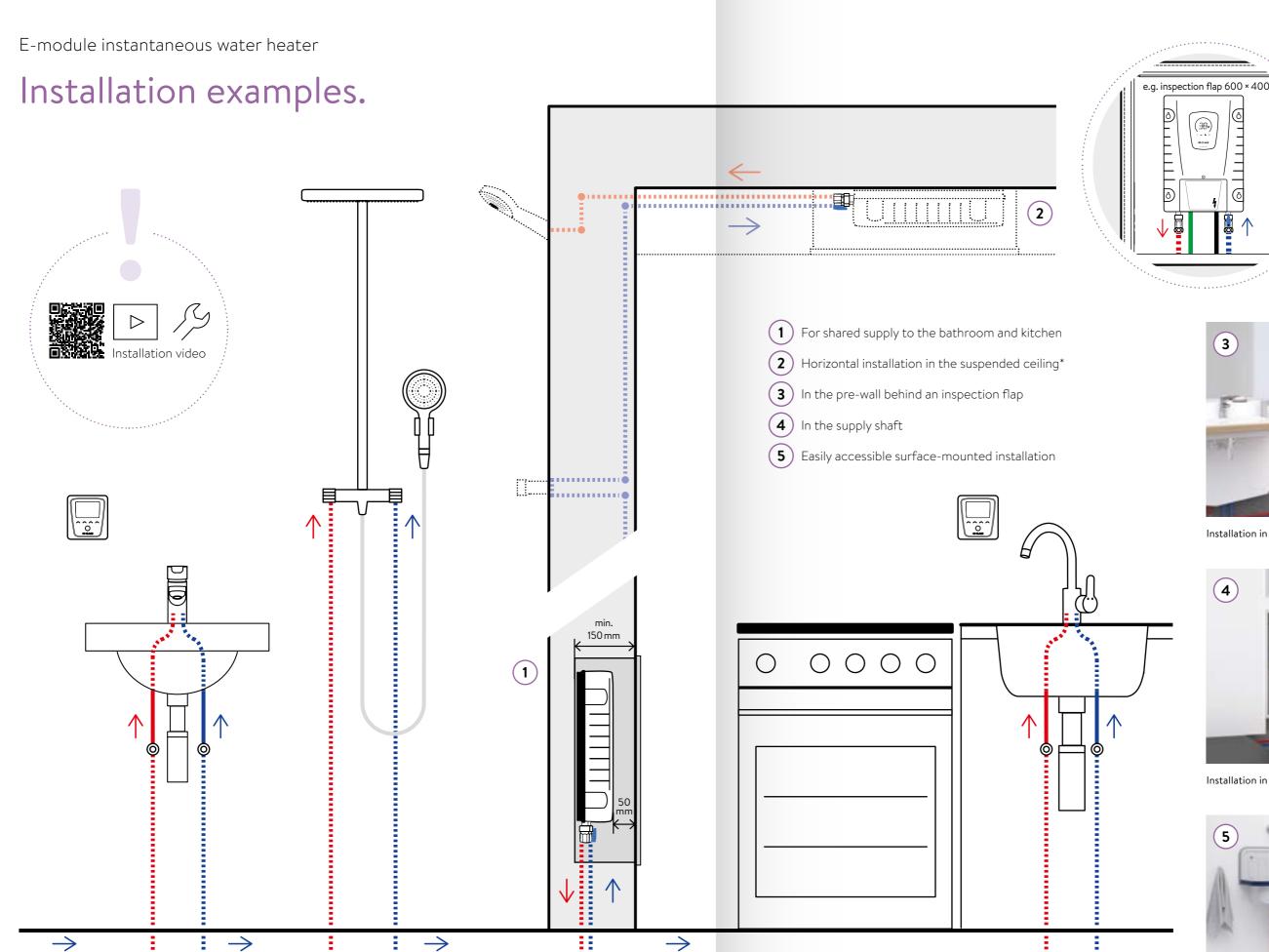
The power connection and the Modbus RTU interface for integration into the building and energy management system are easily accessible directly behind the inspection flap.

Shut-off valve immediately accessible

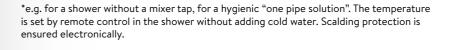
The integrated shut off valve also turns the ISX into an installation favourite.

External water connections

Instead of the common internal water connections for comfort instantaneous water heaters, the ISX has external connections.

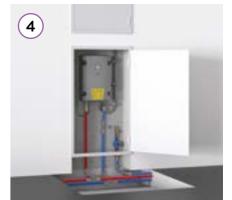


•

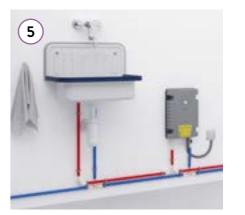




Installation in the pre-wall in the bathroom



Installation in the supply shaft in the corridor



Surface-mounted installation in the utility room

E-module instantaneous water heater

ISX





Fosters energy-saving



Smart Control

ready with tablet/

Integrated function





MPS®

Bluetooth

remote control

(included)

*

Integrated

Modbus RTU

interface

The new ISX E-module instantaneous water heaters have been specially developed for concealed / pre-wall installation and is equipped with the latest electronic safety systems. The smart appliance can be wired to a building management system, but can also be conveniently controlled by remote control or via our "Smart Control" app.

- > Fully electronically controlled E-module instantaneous water heater with touch-sensitive control panel and LED display for convenient and economical hot water supply to one or more tap(s)
- > Temperature setting, definition of individual temperature profiles and viewing of consumption values via the supplied e-paper remote control FX Next or optionally via smartphone
- Always precise temperatures between 20 °C and 60 °C with TWIN TEMPERATURE Control TTC® and SERVOTRONIC® dynamic flow rate control
- > Function for thermal treatment with 70 °C for more hygiene (not for ISX 13 due to insufficient power)
- > Electronic safety system with air bubble detection, temperature and pressure cut-off as well as water stop function
- > With Multiple Power System MPS, the maximum power consumption is defined during installation
- > Particularly low switch-on water volume from 1.5 l/min thanks to innovative water flow technology
- > Integrated Wi-Fi and Bluetooth® function for connection to smartphone and tablet (the free "Smart Control" app is required)
- > Modbus RTU interface for integration into building control technology
- > Suitable for reheating preheated water (inlet temperature ≤ 70 °C)
- > Direct installation option as part of a pre-wall installation (if required in the optionally available CLAGE flush-mounted cabinet with inspection flap), in drywalls or over a suspended ceiling (without separate wall bracket)
- > Installation and electrical connection possible without removing
- > Freely accessible water connection from below with 1/2 inch external thread and shut-off valve

Matching accessories:

Flush-mounted cabinets for ISX p. 96

Energy efficiency class A (Scale: A+ to F)	ISX (18, 21, 24, 27 kW) ISX13 (11 o. 13.5 kW) ISX12 (8.8 o. 11.5 kW)
Maximum operating pressure [MPa (bar)]:	1(10) 1)
Water connections (thread connections):	G1/2"
Hot water output at $\Delta t = 28 \text{K}^{ 2) 3)}$ [I/min]:	9.2 4) 10.7 4) 12.3 4) 13.8 4) 5.6 4) 6.9 4) 4.5 5.9 4)
Switch-on flow rate / max. flow rate [I/min]:	1.5 / automatic ⁵⁾
Nominal power rating at 400 V ⁶⁾ [kW]:	18 21 24 27 11 13.5
Nominal power rating at 230 V ⁶⁾ [kW]:	8.8 11.5
Voltage [3~/PE 400 V AC]:	permanent connection
Voltage [1~/ N / PE 220 – 240 V AC]:	perm. connection
Nominal current ³⁾ [A]:	26 30 35 39 16 20 38.3 50.0
Required cable diameter 3) [mm²]:	4.0 4.0 6.0 6.0 1.5 2.5 10.0 10.0
Test mark VDE GS & EMV / Protection class:	✓ / IP 21
Specific water resistance at 15 °C [Ωcm] ≥ :	1100 1300
Nominal volume [litres]:	0.4
Weight filled with water [kg]:	approx. 4.5
Dimensions (height × width × depth) [cm]:	40.2 × 27.8 × 9.9
Part number:	3200-36700 3200-36713 3200-36712

Retail box: 57 × 33.2 × 15.6 cm / 5.73 kg UPP = 36/9, PU = 4 1) Also approved for pressureless operation 2) Temperature increase e.g. from 12 °C to 40 °C 3) Depending on the selected power rating 4) Mixed water 5) Depending on line pressure, selected temperature and inlet temperature 6) The power setting affects the rated current, cable cross-section and hot water output



Installation in the bathroom

The most frequently used tapping points are the wash hand basin and the shower. The ISX is integrated into the pre wall precisely between these two points of use. The pipework for the washbasin and shower is already located in the pre-wall. Ideal for accommodating the ISX as well. The device is placed in an installation box with an inspection flap in the pre-wall. The direct connection is made via the surface mounted pipework. After installation, the ISX can be conveniently operated via the remote control, smartphone or Modbus RTU interface.



Hidden installation In the pre-wall behind an inspection flap.

70 <

E-module instantaneous water heater

ISX Twin





ECO Fosters

Integrated

function

Fosters energy-saving hehavior

Smart Control ready with tablet/ smartphone





Multiple Power Syste MPS®



Bluetooth

remote control

(included)

This solution combines two e-module instantaneous water heaters to supply one or more tapping points with a high hot water demand (>14 I/min, e.g. a wellness shower or communal showers). The devices are switched synchronously via the special TWIN software and temperature settings are automatically adopted by both devices. The ISX Twin has been specially developed for concealed/pre-wall installation and is equipped with state-of-the-art electronic safety systems. The smart appliance can be wired to a building management system, but can also be conveniently controlled by remote control or via our "Smart Control" app.

- > Complete set of two fully electronically controlled e-module instant water heaters with special installation frame and wireless remote control
- Includes a special in-wall pipework kit and installation materials to increase the amount of water available when there is a high demand (e.g. for a spa shower)
- > With touch-sensitive control panel and LED display for convenient and economical hot water supply to one or more tap(s)
- > Temperature setting, definition of individual temperature profiles and viewing of consumption values via the supplied FX3 Bluetooth remote control or optionally via smartphone
- > Always precise temperatures between 20 °C and 60 °C with TWIN TEMPERATURE Control TTC® and SERVOTRONIC® dynamic flow rate control
- > Function for thermal treatment with 70 °C for more hygiene
- > Electronic safety system with air bubble detection, temperature and pressure cut-off as well as water stop function
- > Modbus RTU interface for integration into building control technology
- > Suitable for reheating preheated water (inlet temperature ≤ 70 °C)

Note: As the installation of the cabinet in a project usually precedes the installation of the two instantaneous water heaters, the instantaneous water heaters are not pre-assembled in the installation frame.



)				
Energy efficiency class A (Scale: A+ to F)	ISX Twin* with surface-mounted cabinet / with flush-mounted cabinet				
Maximum operating pressure [MPa (bar)]:	1 (10)				
Temperature range [°C]:	20 to 60 [70]				
Water connections (thread connections):	G1/2"				
Hot water output at $\Delta t = 28 \text{K}^{(1)(3)(4)}$ [I/min]:	2 × 9.2	2 × 10.7	2×12.3	2 × 13.8	
Hot water output at $\Delta t = 38 \mathrm{K}^{2)3)}$ [I/min]:	2 × 6.8	2 × 7.9	2 × 9.0	2×10.2	
Switch-on flow rate / max. flow rate [I/min]:	4 / automatic				
Nominal power rating 6 [kW]:	2×18	2 × 21	2×24	2 × 27 ⁷⁾	
Voltage [3~ / PE 400 V AC]:	two permanent connections				
Nominal current per unit 3) 6) [A]:	26	30	35	39	
Required cable diameter ^{3) 5)} [mm ²]:	4.0	4.0	6.0	6.0	
Test mark VDE GS & EMV / Protection class:	✓ / IP 21				
Specific water resistance at 15 °C [Ω cm] \geq :	1100				
Nominal volume appliance / Nominal volume pipe system [litres]:	2 × 0.4 / 2 × 0.1	!			
Weight of the flush-mounted cabinet with 2 appliances and water filling [kg]:	22				
Dimensions of the single appliance (height × width × depth) [cm]:	46.8 × 23.9 × 9	.6			
Dimensions of the surface-mounted cabinet (height × width × depth) [cm]:	77.2 × 73.1 × 14				
Dimensions of the flush-mounted cabinet (height × width × depth) [cm]:	72.4 × 74.8 × 15	.6			
Part number:	3200-37133 wi	th surface-mounted cab	inet / 3200-37134 w	ith flush-mounted cabin	

Retail box: 80 × 75 × 16.5 cm PU = 1 *) Adjustable to 2×18, 2×21, 2×24 or 2×27 kW 1) Temperature increase e.g. from 12 °C to 40 °C 2) Temperature increase from e.g. 12 °C to 50 °C 3) Depending on the selected power rating 4) Mixed water 5) Minimum required cable cross-section per device; maximum 10 mm² for top cable connection 6) Related to 400 V nominal voltage 7) For 27 kW: Nominal voltage 400 V



For increased water requirements >

for example, for several shared showers or a wellness bathroom



COMPACT

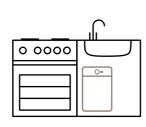
E-COMFORT NSTANT WATER HEATE

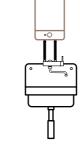
-MODULE NSTANT WATER HEATE



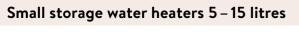
Electric storage water heater

Electric storage water heaters at a glance









Internal tank plastic	Internal tank copper	
\	<u> </u>	↓
Vented	Unvented	
\	<u> </u>	.
Available both as an undersin	k unit and oversink unit	
<u>\</u>	<u>.</u>	.
With plug		
<u>.</u>		





\$5-O/\$5-U: 2 kW / 230 V





S5-U/SNT: 2 kW / 230 V

S10



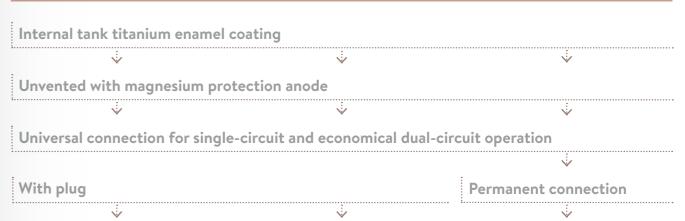
S10-O/S10-U: 2.2 kW / 230 V

S15



S15-O/S15-U: 2.2 kW / 230 V

Wall-mounted storage water heaters 30 – 120 litres



S 30 Smart



S 30 Smart: 2 kW / 230 V

\$50/80/100



\$50/80/100: 2kW / 230 V

SX50/80/100/120



SX 50: 0.75 kW / 230 V - 4.5 kW / 400 V SX 80: 1.0 kW / 230 V - 6.0 kW / 400 V **SX100:** 1.0/230V - 6.0 kW/400V SX120: 2.0/230V - 6.0kW/400V

S5-O/S5-U



Type:

Energy efficiency class (Scale: A+ to F)

Standby power consumption at 65 °C [kWh / 24h]:

Temperature limit adjustable to ... [°C]:

Test mark VDE GS & EMV / Protection class:

Dimensions (height × width × depth) [cm]:

Water connections (thread connections):

Temperature range [°C]: Mixed water amount 40 °C 1) [litres]:

Nominal power rating [kW]:

Nominal current [A]: Heating time $\Delta t = 55 \,\mathrm{K}^{\,2)}$ [min]:

Internal tank:

Function indicator:

Nominal volume [litres]: Weight filled with water [kg]:

Voltage [1~/ N / PE 230 V AC]:



- > Small storage water heater as oversink unit or undersink unit
- > Polypropylene tank (5 litre capacity)
- > Recyclable insulation
- > Temperature control approx. 35 °C to 85 °C with energy-saver range, optional temperature limitation

4

G3/8"

0.27

4100-42052

S5-U (undersink unit)

- > Automatic frost protection
- > Operating display

Š il

vented

G1/2"

2.0

10

0.28

plastic

38 / 55 / 65

approx. 8.5

Retail box: 44 × 30 × 27 cm / 3.7 kg UPP = 40/8, PU = 5 1) At an inlet temperature of 12 °C and a content temperature of 65 °C 2) Temperature increase e.g. from 10 °C to 65 °C

37.6 × 25.6 × 22.8 4100-41052

✓ / IP 24

S5-O (oversink unit)

approx. 35 - 85

approx. 9.1

with plug

- Resettable safety temperature limiter
- > Only for vented installation (open-outlet tap required)

>	Resettable safety temperature limiter
>	Highly effective thermal insulation
>	Suitable for both open-outlet and – in connection with a safety assembly – for closed-outlet installation (also with two taps)



		🗘 🕁
Energy efficiency class A (Scale: A+ to F)	S10-O (oversink unit)	S10-U (undersink unit)
Type, Maximum operating pressure [MPa (bar)]:	unvented 1); 0.8 (8)	
Water connections (thread connections):	G1/2"	G3/8"
Temperature range [°C]:	5°C (※) / 30°C - 35°C (ECO) /	55°C / 80°C (MAX)
Mixed water amount 40 °C 2) [Liter]:	approx. 20	
Nominal power rating [kW]:	2.2	
Voltage [1~/ N / PE 230 V AC]:	with plug, Schuko Type-F (CEE 7	7/7)
Nominal current [A]:	10	
Heating time $\Delta t = 55 \mathrm{K}^{3}$ [min]:	17	
Standby power consumption at 65 °C [kWh / 24h]:	0.30	0.34
Internal tank:	copper	
Function indicator:	✓	
Test mark VDE GS & EMV / Protection class:	✓ / IP 24	
Nominal volume [litres]:	10	
Weight filled with water [kg]:	approx. 16.5	
Dimensions (height × width × depth) [cm]:	45.2 × 30.0 × 28.5	
Part number:	4100-41103	4100-42103

Retail box: 47 × 31 × 31.5 cm / 7.1 kg UPP = 25/5, PU = 2 1) Suitable for both open-outlet and closed-outlet installation 2) With an inlet temperature of 15 °C and a content temperature of 65 °C 3) Temperature increase e.g. from 15 °C to 70 °C

S5-U/SNT





- > Small storage water heater as undersink unit in a set with matching two-handlemixer tap
- > Polypropylene tank (5 litre capacity)
- > Recyclable insulation
- > Temperature control approx. 35 °C to 85 °C with energy-saver range, optional temperature limitation
- > Automatic frost protection
- > Operating display
- > Resettable safety temperature limiter
- > Vented installation

\$ in

>	Small	storage	water	heater	as	oversink	unit (or ı	ınder

> Small storage water heater as oversink unit or undersink unit

> With unvented internal copper tank (10 litre capacity)

> Electromechanical temperature control

> Automatic frost protection

> Operating display

- > With unvented internal copper tank (10 litre capacity)
- > Electromechanical temperature control
- > Automatic frost protection
- > Operating display
- > Resettable safety temperature limiter
- > Highly effective thermal insulation
- > Suitable for both open-outlet and in connection with a safety assembly - for closed-outlet installation (also with two taps)



	→ ☆	ا ♦ ناً
Energy efficiency class (Scale: A+ to F)	B S15-O (oversink unit)	S15-U (undersink unit)
Type, Maximum operating pressure [MPa (bar)]:	unvented 1); 0.8 (8)	
Water connections (thread connections):	G1/2"	G3/8"
Temperature range [°C]:	5°C (※) / 30°C −35°C (ECO) / 55°	°C / 80°C (MAX)
Mixed water amount 40 °C 2) [Liter]:	approx. 24	
Nominal power rating [kW]:	2.2	
Voltage [1~/ N / PE 230 V AC]:	with plug, Schuko Type-F (CEE 7/7)	
Nominal current [A]:	10	
Heating time $\Delta t = 55 \mathrm{K}^{3}$ [min]:	26	
Standby power consumption at 65 °C [kWh / 24h]:	0.43	0.49
Internal tank:	copper	
Function indicator:	✓	
Test mark VDE GS & EMV / Protection class:	✓ / IP 24	
Nominal volume [litres]:	15	
Weight filled with water [kg]:	approx. 22.5	
Dimensions (height × width × depth) [cm]:	45.2 × 30.0 × 28.5	
Part number:	4100-41153	4100-42153

Retail box: 47 × 31 × 31.5 cm / 7.7 kg UPP = 25/5, PU = 2 1) Suitable for both open-outlet and closed-outlet installation 2) With an inlet temperature of 15 °C and a content temperature of 65 °C 3) Temperature increase e.g. from 15 °C to 70 °C

	Ŧ 🗀 III	
Energy efficiency class A (Scale: A+ to F)	S5-U/SNT (undersink unit with open-outlet tap)	······································
Type:	vented	
Water connections (thread connections):	G3/8"	
Temperature range [°C]:	approx. 35 – 85	
Mixed water amount 40 °C 1) [litres]:	approx. 9.1	
Nominal power rating [kW]:	2.0	
Voltage [1~/ N / PE 230 V AC]:	with plug	
Nominal current [A]:	29	
Heating time $\Delta t = 55 \mathrm{K}^{2)}$ [min]:	10	
Standby power consumption at 65 °C [kWh / 24h]:	0.27	
Internal tank:	plastic	
Function indicator:	✓	
Temperature limit adjustable to [°C]:	38 / 55 / 65	
Test mark VDE GS & EMV / Protection class:	✓ / IP 24	
Nominal volume [litres]:	5	
Weight filled with water [kg]:	approx. 8.5	
Dimensions (height × width × depth) [cm]:	37.6 × 25.6 × 22.8	
Part number:	4100-42055	

Retail box: 46 × 35 × 32 cm / 5 kg UPP = 25/5, PU = 2 1) At an inlet temperature of 12 °C and a content temperature of 65 °C 2) Temperature increase e.g. from 10 °C to 65 °C

SX 50, 80, 100, 120

Wall-mounted storage heaters from 30 to 100 litres

S 30 Smart



- > Wall-mounted storage heater (30 litre capacity)
- > With unvented internal enamel-coated steel tank
- > Temperature selection in seven steps from 10 °C to a max. of 75 °C
- > With programmable smart function for adjustment of the heat output to user behaviour, operating display
- > Automatic anti-legionella function
- > Thermostat with overheating protection, magnesium protective anode
- > Particularly good PU hard foam insulation

	♦ 🗥
Energy efficiency class (Scale: A+ to F)	S30 Smart
Type, Maximum operating pressure [MPa (bar)]:	unvented; 0.6 (6)
Water connections (thread connections):	G1/2"
Temperature range [°C]:	10 - 75
Mixed water amount 40 °C 1) [litres]:	approx. 54
Nominal power rating [kW]:	2.0
Voltage [1~/ N / PE 230 V AC]:	with plug, Schuko Type-F (CEE 7/7)
Heating time $\Delta t = 45 \mathrm{K}^{2)}$ [min]:	50
Weekly power consumption with intelligent control [kWh]:	13.05
Weekly electricity consumption without intelligent control [kWh]:	16.22
Internal tank:	specially enamelled steel
Function indicator:	✓
Single-circuit operation:	✓
Test mark VDE GS & EMV / Protection class:	✓ / IP 24
Nominal volume [litres]:	29.1
Weight filled with water [kg]:	approx. 49
Dimensions (height × width × depth) [cm]:	51.0 × 42.0 × 44.5
Part number:	4100-41030

Retail box: 63 × 50 × 49 cm / 21 kg UPP = 12/4, PU = 1 1) With an inlet temperature of 15 °C and a content temperature of 60 °C 2) Temperature increase e.g. from 15 °C to 60 °C

\$50, 80, 100



- > Wall-mounted storage heater (50, 80 or 100 litre capacity)
- > With unvented internal enamel-coated steel tank
- > Temperature selection between 8 °C and 70 °C
- > With thermometer to display the actual temperature
- > Operating display
- > Thermostat with overheating protection, magnesium protective anode
- > Particularly good PU hard foam insulation

		🗎 🗁	🗎 🗁
Energy efficiency class (Scale: A+ to F)	\$50	S80	S100
Type, Maximum operating pressure [MPa (bar)]:	unvented; 0.6 (6)		
Water connections (thread connections):	G1/2"		
Temperature range [°C]:	≤70		
Mixed water amount 40 °C 1) [litres]:	approx. 100	160	200
Nominal power rating 2) [kW]:	2.0		
Voltage [1~/ N / PE 230 V AC]:	with plug, Schuko Type-I	F (CEE 7/7)	
Nominal current [A]:	9		
Heating time $\Delta t = 45 \mathrm{K}^{3}$ [min]:	90	140	180
Standby power consumption at 65 °C [kWh / 24h]:	0.80	0.98	1.18
Internal tank:	specially enamelled stee	I	
Function indicator:	✓		
Temperature indicator:	✓		
Test mark VDE GS & EMV / Protection class:	✓ / IP 25D		
Nominal volume [litres]:	50	80	100
Weight filled with water [kg]:	approx. 70	approx. 105	approx. 129
Dimensions (height × width × depth) [cm]:	61.3 × 49.3 × 49.9	84.1 × 49.3 × 49.9	99.3 × 49.3 × 49.9
Part number:	4100-43850	4100-43880	4100-43900

Retail box S50: $67 \times 54.4 \times 54.5 \, \text{cm} / 21 \, \text{kg}$ UPP = 16/4, PU = 1 Retail box S80: $90 \times 53.5 \times 54.5 \, \text{cm} / 27.3 \, \text{kg}$ UPP = 12/4, PU = 1 Retail box S100: $106 \times 54.5 \times 54.5 \times 54.5 \, \text{cm} / 31.45 \, \text{kg}$ UPP = 8/4, PU = 1 (1) With an inlet temperature of 15° C and a content temperature of 65° C (2) Related to rated voltage 230° V (3) Temperature increase e.g. from 15° C to 60° C

> Wall-mounted storage heater (50, 80, 100 or 120 litre capacity)

- > With unvented internal enamel-coated steel tank
- > With titanium enamel coating and magnesium protection anode
- > Temperature selection between 40 $^{\circ}$ C, 60 $^{\circ}$ C or 85 $^{\circ}$ C
- > With electronic temperature control (use of night-time electricity tariff possible)
- > Temperature limitation to 40 °C or 60 °C possible
- > Premium stainless steel heating elements with inspection flange and drain nozzle
- > Universal connection for single-circuit and economical dual-circuit operation
- > Highly effective insulation

		m ←	m ←	
Energy efficiency class (Scale: A+ to F)	SX 50	SX80	SX100	SX120
Type:	unvented; 0.6 (6)			
Water connections (thread connections):	G1/2"			
Temperature range [°C]:	40 / 60 / 85			
Mixed water amount 40 °C 1) [litres]:	approx. 90	142	180	216
Nominal power rating 2) [kW]:	0.75 / 4.5	1.0 / 6.0	1.0 / 6.0	2.0 / 6.0
Voltage [V]:	1~ / N / PE 220-24	0 V AC, 2~ / N / PE 380	0-415 V AC, 3~ / N / P	E 380-415 V AC ³⁾
Nominal current 2) [A]:	3/11	4/6	4/6	7/6
Heating time $\Delta t = 45 \text{K}^{4}$ [min]:	37 / 220 5)	44/2645)	55/3305	66 / 198 5)
Standby power consumption at 65 °C [kWh / 24h]:	0.59	0.82	0.99	1.14
Internal tank:	steel with protectiv	e titanium enamel coat	ing	
Function indicator / hot water capacity indicator:	V /V			
Push-button control panel / quick-heat button:	V /V			
Test mark VDE GS & EMV / Protection class:	✓ / IP 24D			
Nominal volume [litres]:	50	80	100	120
Weight filled with water [kg]:	approx. 71	approx. 106	approx. 133	approx. 162
Dimensions (height × width × depth) [cm]:	61.3 × 53.0 × 51.6	84.1 × 53.0 × 51.6	99.3 × 53.0 × 51.6	115.3 × 53.0 × 51.6
Part number:	4100-43050	4100-43080	4100-43100	4100-43120

Retail box SX50: 68 × 60 × 60 cm / 25.8 kg UPP = 12/4, PU = 1 Retail box SX80: Retail box: 90 × 60 × 60 cm / 33.2 kg UPP = 8/4, PU = 1 Retail box SX100: 106 × 60 × 60 cm / 37.4 kg UPP = 8/4, PU = 1 Retail box SX120: 123 × 60 × 60 cm / 42.4 kg UPP = 4/4, PU = 1 1) With an inlet temperature of 15°C and a content temperature of 65°C 2) Related to rated voltage 230 V or 400 V 3) Follow the regulations of your local energy provider 4) Temperature increase e.g. from 15°C to 60°C 5) Heating time at "Max." or "Min." setting

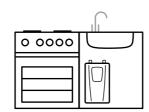


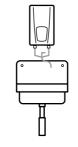
The large storage volumes of the storage heaters enable high mixed water volumes.



Taps at a glance









For washbasin	ns			For kitchen sink	'S		For disposal sink		For showers	
Sensor tap, to	ouch-free operati	on								
		Ÿ	Ÿ	Ÿ						
Open-outlet						<u>.</u>				
Closed-outlet		v			,	·	·	·		
			<u>.</u>	÷						
Vith activatal	ble hygienic flush									
		V								
EWT	SNM	AEB AEN	AEB-C AEN-C	EKE	EAK	EKM	cso	SMB/LS	СХН	СХК
				\cap						
				1 1			4 4	3.5		.00.
	• \	000	000	1.			100	OF THE PARTY		G897 7(85)
			2	((100		7			
	Alk	((((((1	14			U	
							£			
END	SNT					EKA	SSO	SME		
E	1_						100	V		
5-1	24/1					-/4	7	9		
							/	ů.		
							SNO			

Open-outlet taps for washbasins

EWT



END



- > Single-lever washbasin tap
- > Delivers warm water at the ideal usage temperature when lever is in a central position
- > Nickel and lead-free water lines
- > With EASY FIX mounting system
- > With three flexible connecting hoses

>	Single-lever washbasin tap

- > With Easy fix mounting system
- > With three flexible connecting hoses

	\$
	EWT
Suitable for:	M-SERIES
Type:	vented
Water connections (thread connections):	3/8"
With pull-up drain stopper	✓
Aerator set included:	✓
Outreach [cm]:	11.2
Dimension (height) [cm]:	15.1
Part number:	1100-04420

Retail box: 9 × 21.5 × 40 cm / 2.23 kg PU = 10

	\Leftrightarrow
	END
Suitable for:	M-SERIES
	SMALL STORAGE WATER HEATERS
Type:	vented
Water connections (thread connections):	3/8"
With pull-up drain stopper	✓
Aerator set included:	✓
Outreach [cm]:	10.6
Dimension (height) [cm]:	11.1
Part number:	1100-04410

Retail box: 7 × 16 × 51.5 cm / 1.8 kg PU = 10

SNM



- > Two-handle washbasin tap
- > With swivel spout
- > With three flexible connecting hoses

SNT



- > Two-handle mixer tap
- > With swivel spout
- > For undersink installation
- > With three flexible connecting hoses

	SNM
Cuitable form	M-SERIES C-SERIES
Suitable for:	SMALL STORAGE WATER HEATERS
Type:	vented
Water connections (thread connections):	3/8"
Aerator set included:	✓
Outreach [cm]:	16.0
Dimension (height) [cm]:	22.5
Part number:	1100-04200

Retail box: 8 × 16 × 21 cm / 1.2 kg PU = 10

	SNT
Suitable for:	SMALL STORAGE WATER HEATERS
Type:	vented
Water connections (thread connections):	3/8"
Aerator set included:	✓
Outreach [cm]:	15.5
Dimension (height) [cm]:	23.5
Part number:	4100-02100

Retail box: 37 × 23.5 × 6 cm / 1.8 kg PU = 10

AEB



- > Electronically controlled sensor tap
- > Side lever for temperature adjustment
- > With 6V battery operation
- > Touch-free operation
- > For the washbasin with activatable hygienic flush
- > With three flexible connecting hoses

¢

	.
	AEB
Suitable for:	M-SERIES
Suitable for:	SMALL STORAGE WATER HEATERS
Type:	vented
Water connections (thread connections):	3/8"
Aerator set:	integrated
Outreach [cm]:	11.0
Dimension (height) [cm]:	13.3
Part number:	1100-04250

Retail box: 7.5 × 23.5 × 38 cm / 2.04 kg PU = 10

AEN





- > Electronically controlled sensor tap
- > Side lever for temperature adjustment
- > With 230 V power supply adapter
- > Touch-free operation
- > For the washbasin with activatable hygienic flush
- > With three flexible connecting hoses
- > Ideally suited for E-mini instant water heaters

÷

Sensor taps for washbasins

	AEN
Suitable for:	M-SERIES
Suitable for:	SMALL STORAGE WATER HEATERS
Type:	vented
Water connections (thread connections):	3/8"
Aerator set:	integrated
Outreach [cm]:	11,0
Dimension (height) [cm]:	13,3
Part number:	1100-04255

AEB-C



- > Electronically controlled sensor tap
- > Side lever for temperature adjustment
- > With 6V battery operation
- > Touch-free operation
- > For the washbasin with activatable hygienic flush
- > With two flexible connecting hoses (closed-outlet)

AEN-C

- > Electronically controlled sensor tap
- > Side lever for temperature adjustment
- > With 230 V power supply adapter
- > Touch-free operation
- > For the washbasin with activatable hygienic flush
- > With two flexible connecting hoses (closed-outlet)

	AEB-C	•••••
Suitable for:	M-SERIES	C-SERIES
	D-SERIES	I-SERIES
Type:	unvented	
Water connections (thread connections):	3/8"	
Aerator set:	integrated	
Outreach [cm]:	11.0	
Dimension (height) [cm]:	13.3	
Part number:	1100-04260	

Retail box: 7.5 × 23.5 × 38 cm / 2.04 kg PU = 10

•••••	AEN-C	
Suitable for:	M-SERIES	C-SERIES
Suitable for.	D-SERIES	I-SERIES
Type:	unvented	
Water connections (thread connections):	3/8"	
Aerator set:	integrated	
Outreach [cm]:	11.0	
Dimension (height) [cm]:	13.3	
Part number:	1100-04265	

Retail box: $7.5 \times 23.5 \times 38 \text{ cm} / 2.04 \text{ kg}$ PU = 10

EKE, BBW, SNG



Sensor tap / tap for the kitchen sink

- > Automatic single-lever sink mixer tap, swivel spout
- > With side operating lever and sensor electronics*
- > Continuous temperature regulation via side control lever
- > Activatable hygienic rinse (automatic rinse every 12 or 24 hours), adjustable water run-on time
- > With two flexible connecting hoses 3/8 inch

	₽		
	EKE	BBW*	SNG*
	C-SERIES		
Suitable for:	D-SERIES		
	I-SERIES		
Type:	closed-outlet		
Water connections (thread connections):	3/8"		I
Aerator set included:	integrated		
Outreach [cm]:	21.5		
Dimensions (height) [cm]:	37.5		
Part number:	1100-04235	89516	89484

Retail box EKE: $60 \times 26.5 \times 9$ cm / 3.44 kg PU = 5 Retail box BBW: $18 \times 10 \times 4$ cm / 0.07 kg PU = 1 Retail box SNG: $9 \times 6 \times 5$ cm / 0.07 kg PU = 1 *Battery box BBW (6V) or plug-in power supply unit SNG (220 - 240V) must be ordered separately



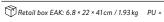
Simply hold your hand in front of the sensor and hot water flows.

EAK



- > Single-lever tap
- > With side lever
- > Swivel spout
- > With three flexible connecting hoses 3/8 inch

	ċ ſ
	EAK
Suitable for:	M-SERIES C-SERIES
	SMALL STORAGE WATER HEATERS
Type:	open-outlet
Water connections (thread connections):	3/8"
Aerator set included:	integrated
Outreach [cm]:	20.0
Dimensions (height) [cm]:	29.6
Part number:	1100-04430
Retail box EAK: 6.8 × 22 × 41 cm / 1.93 kg PU =	: 10





EKA



- > Single-lever tap
- > With pull-out rinse sprayer
- > With three flexible connecting hoses 3/8 inch

	☆
	EKA
Suitable for:	C-SERIES
Suitable for:	SMALL STORAGE WATER HEATERS
Type:	open-outlet
Water connections (thread connections):	3/8"
Aerator set included:	✓
Outreach [cm]:	20.0
Dimensions (height) [cm]:	15.0
Part number:	1100-04230

Retail box: 7 × 33.5 × 59.5 cm / 2.3 kg PU = 10



EKM



- > Single-lever tap
- > With swivel spout
- > With three flexible connecting hoses 3/8 inch

_	_'	٦		
£		ı	lı	

	□ ""			
	EKM			
Suitable for:	M-SERIES C-SERIES			
Suitable for.	SMALL STORAGE WATER HEATERS			
Type:	open-outlet			
Water connections (thread connections):	3/8"			
Aerator set included:	integrated			
Outreach [cm]:	21.0			
Dimensions (height) [cm]:	16.9			
Part number:	1100-04223			

Retail box: 7.5 × 36 × 29 cm / 1.55 kg PU = 10

88 < > 89

Taps for showers

Wall-mounted taps for sinks

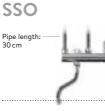
CSO

- > Single-lever wall-mounted mixer tap for oversink installation
- > With swivel spout

					,				
	••								

	CSO
Suitable for:	C-SERIES
Type:	open-outlet
Water connections (thread connections):	1/2"
Aerator set included:	integrated
Outreach [cm]:	16.0
Part number:	1100-04165

Retail box: 13 × 28 × 17 cm / 2.12 kg PU = 10



- > Single-lever wall-mounted mixer tap for oversink installation
- > With swivel spout

				7	_	7	7	•

	SSO
Suitable for:	SMALL STORAGE WATER HEATERS
Туре:	vented
Water connections (thread connections):	1/2"
Aerator set included:	✓
Outreach [cm]:	16,0
Part number:	4100-01250

Retail box: 13 × 28 × 17 cm / 2.12 kg PU = 10

SNO



- > Two-lever wall-mounted mixer tap for oversink installation
- > With sw nation

wivel spout and combi-	344
valve	-

	\vee
•••••	SNO
Suitable for:	SMALL STORAGE WATER HEATERS
Type:	open-outlet
Water connections (thread connections):	1/2"
Aerator set	integrated
Outreach [cm]:	16.0
Part number:	4100-0110

Retail box: 8.5 × 17.5 × 32.5 cm / 1.39 kg PU = 10

SMB/LS



> Oversink mixer tap with swivel spout and thread connection

	\vee
	SMB/LS
Suitable for:	M-SERIES*
Туре:	open-outlet
Water connections (thread connections):	3/8"
Aerator set included:	✓
Outreach [cm]:	16.0
Part number:	1100-04100

Retail box: 6.4 × 11.5 × 21 cm / 0.7 kg PU = 10 * For E-mini instantaneous water heater M-O

SME



- > Single-lever oversink mixer tap
- > With swivel spout and screw connection

	∇
	SME
Suitable for:	M-SERIES*
Туре:	vented
Water connections (thread connections):	3/8"
Aerator set included:	✓
Outreach [cm]:	16.0
Part number:	1100-04150

Retail box: 8.5 × 15 × 21 cm / 0.9 kg PU = 10 * For E-mini instantaneous water heater M-O



- > Swivel spout with thread connection for wall fixtures SMB and SME
- > With thread M 22 at the outlet

	$\stackrel{\smile}{\hookrightarrow}$		
	LS12	LS 20	LS 30
Suitable for:	M-SERIES		
Water connections (thread connections):	1/2"		
Outreach [cm]:	12.0	20.0	30.0
Part number:	0010-0052	0010-0054	0010-0055

Retail box LS12: 3 × 25 × 11 cm / 0.09 kg PU = 10 Retail box LS20: 3 × 33 × 11 cm / 0.11 kg PU = 10 Retail box LS 30: 3 × 43 × 11 cm / 0.14 kg PU = 10



Oversink mixer tap SMB/LS for the washbasin

CXH



- > Shower head for instant water heaters 4 to 13 kW

Suitable for:

Length [cm]:

Part number:

Water connections:

Shower head [Ø cm]:

- > Anti-limescale insert with rubber studs
- > 3 jet modes: soft, normal, massage





Water-saving hand shower – ideal for compact instantaneous water heaters

CXK, CXKA



Retail box: 10.7 × 27.2 × 5 cm / 0.24 kg

> Overhead shower for instant water heaters, chrome, with ball joint

СХН

1/2"

9.75

24.5

0300-0086

M-SERIES C-SERIES D-SERIES I-SERIES

- > Anti-limescale insert
- > **Shower arm CXKA**: 40 cm with mounting plate

	魚	
	СХК	CXKA
	C-SERIES	
Suitable for:	D-SERIES	
	I-SERIES	
Max. operating pressure [MPa (bar)]:	0.8 (8)	
Water connections:	1/2"	
Shower head [Ø cm]:	25	
Length [cm]:		40
Max. Ilow rate [I/min]:	10	
Part number:	0300-00880	0300-00890

Retail box CXK: 25.5 × 25.5 × 6.5 cm / 0.67 kg PU = 10 Retail box CXKA: 7 × 7 × 43 cm / 0.36 kg PU = 10



For a ceiling water outlet or optionally with shower arm

90 <

Accessories for taps, E-instantaneous water heaters and storage water heaters

Aerators for tap adapters, female and male threads



Using the correct aerator at the tap is particularly important for electric hot water heaters. The aerators mix air into the water and thus create a uniform water stream that does not splatter but softly cascades down. The aerated water stream supports the energy- and water-saving operation of the mini instant water heater. The aerators are manufactured with high-precision plastics technology and are available as inserts or complete with a fitting tap adapter.

					0
Aerator Guide	е	MCX3 / MCX4 MBH3 / MBH4 M3 / M4	MBH 6 / 7 M 6 / M 7	MCX6/7	C-Series
CSP3		✓		✓	
CSP6	6		✓	✓	✓

Aerators for tap adapters

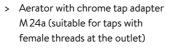


> Aerator insert for tap adapter M 22/24 at the tap

> Aerator with chrome tap adapter

M 22i (suitable for taps with male

Aerators for male threads





	III	
	CSP3	CSP 6
Suitable for:	M-SERIES	C-SERIES
Flow rate [I/min]:	approx. 21/min	approx. 3.51/min
Part number:	0010-00421	0010-00461
Mar. 111	40	

Retail box: 2 × 10.4 × 20.3 cm / 0.03 kg VUPP = 10

Aerators for female threads



or female threads	threads at the outlet)

	<u>'</u> ,],		
	CSP3i		CSP 6i
Suitable for:	M-SERIES	Ī	C-SERIES
Flow rate [I/min]:	approx. 21/min		approx. 3.51/min
Part number:	0010-0042	Ī	0010-0046

Retail box: 2 × 10.4 × 20.3 cm / 0.03 kg PU = 10

-10			
		<u></u>	

	.	
	CSP3a	CSP 6a
uitable for:	M-SERIES	C-SERIES
low rate [I/min]:	approx. 21/ min	approx. 3.51/ min
art number:	0010-0043	0010-0047

Retail box: 2 × 10.4 × 20.3 cm / 0.03 kg VUPP = 10

Aerators for storage > For vented storage water water heaters



	<u> </u>		
	CSS		CSSi
Suitable for:	SMALL STORAG	E WA	TER HEATERS
Туре:	for tap adapter M22/24	1	with tap adapter M22i (chrome)
Part number:	0010-00504		89125
_			

Retail box: 2 × 10.4 × 20.3 cm / 0.05 kg PU = 10

Accessories for taps, E-instantaneous water heaters



Save water and energy with the right aerator. Tip: Clean or replace the aerator regularly.

Aerator set



> Set consisting of green mounting wrench for aerator, one CSP3a aerator and one additional CSP 3 aerator insert.

	J
	Aerator set
Suitable for:	M-SERIES
Flow rate [I/min]:	approx. 21/min
Part number:	9100-92150

Retail box: 2.5 × 11 × 5 cm / 0.06 g PU = 12

Hot-air hand dryer



- > Hot-air hand dryer with electronic infrared sensor for touch-free, fully automatic switching on and off
- > Focussed, pleasant airflow
- > Integrated mounting plate and anti-theft protection thanks to cover plate
- > Safety shut-off after 35 seconds continuous use
- > Connection cable approx. 25 cm

	÷
	WHT
Colour:	pure white RAL 9010
Nominal power rating ¹⁾ [kW]:	3.5
Voltage [1~ / N / PE 220 – 240 V AC]:	with plug, Schuko Type-F (CEE 7/7)
Nominal current ¹⁾ [A]:	4.3
Motor output [kW]:	1.0
Noise level [dB]:	69
Relative drying time [sec]:	17
Test mark VDE GS & EMV / Protection class:	✓ / IP 23
Weight with wall mount [kg]:	approx. 3.0
Dimensions (height × width × depth) [cm]:	30.4 × 26.8 × 18.2
Part number:	7000-70300
^	

Retail box: 21.5 × 32.5 × 35 cm / 3.9 kg PU = 6 1) Related to rated voltage 230 V



Quick and hygienic hand drying

92 <

FXS Next



FXS3







- > FX Next wireless remote control (for M/C-series: from year of manufacture 2022 / for D-series: from year of manufacture 2021) with high-contrast e-paper display, real glass cover and sensor keys for convenient temperature adjustment
- > Plus Bluetooth wireless adapter as a set for installation in the DEX Next, CEX/CEX-U and MCX instantaneous water heaters
- > In addition to user controls directly at the unit, the wireless remote control with high-contrast e-paper display and sensor keys allows a convenient temperature adjustment of the instantaneous water heater at interior distances of up to ten metres
- > Secure Bluetooth wireless transmission, magnetic wall bracket and batteries (included)

and butteries (included)			
•••••	FXS Next (C)	FXS Next (A	۸, D)
Suitable for:	C-SERIES	M-SERIES	D-SERIES
Protection class:	IP24		
Dimensions (height × width × depth) [cm]:	9.8 × 9.0 × 2.6		
Part number:	3200-34024	3200-3402	:5

Retail box: 16.4 × 9.9 × 3.7 cm / 0.28 kg PU = 10

- FX3 wireless remote control (for M/C-series: from year of manufacture 2022/for D-series: from year of manufacture 2021) Bluetooth wireless adapter in a set for installation in the DEX Next, CEX / CEX-U and MCX instantaneous water heater
- > In addition to user controls directly at the unit, the remote control allows a convenient temperature adjustment of the instantaneous water heater at interior distances of up to ten metres
- Secure Bluetooth wireless transmission, infinitely variable temperature selection via two buttons, two preset buttons and LCD indicator, with magnetic wall bracket, batteries (included)

	FXS3 (C)	FXS3 (M, D)
Suitable for:	C-SERIES	M-SERIES	D-SERIES
Protection class:	IP20		
Dimensions (height × width × depth) [cm]:	5.8 × 12.5 × 1.9		
Part number:	3200-34027	3200-3402	20
^			

Retail box: 14.5 × 21.5 × 6 cm / 0.27 kg PU = 10

FX Next









- > Additional wireless control with high-contrast e-paper display, real glass cover and sensor keys for convenient temperature setting of the instantaneous water heater DSX Touch, DEX Next, CEX/CEX-U, CFX-U, MCX (from year of manufacture 2022) or ISX at interior distances of up to ten metres
- > Secure Bluetooth wireless transmission, magnetic wall bracket and batteries (included)
- Additional wireless control (for M/C-series: from year of manufacture 2022/for D-series: from year of manufacture 2021) for a convenient temperature adjustment of DSX Touch, DEX Next, CEX / CEX-U, CFX-U, MCX or ISX Twin instantaneous water heaters at interior distances of up to ten metres
- Secure Bluetooth wireless transmission, infinitely variable temperature selection via two buttons, two preset buttons and LCD indicator, with magnetic wall bracket, batteries (included)



	FX Next	
Suitable for:	M-SERIES	C-SERIES
	D-SERIES	I-SERIES
Protection class:	IP24	
Dimensions (height × width × depth) [cm]:	9.8 × 9.0 × 2.6	
Part number:	3200-34023	

Retail box: 16.4 × 9.9 × 3.7 cm / 0.26 kg PU = 10



FX3	
M-SERIES	C-SERIES
D-SERIES	I-SERIES
IP20	
5.8 × 12.5 × 1.9	
3200-34021	
	M-SERIES D-SERIES IP 20 5.8 × 12.5 × 1.9

Retail box: 14.5 × 21.5 × 6 cm / 0.27 kg PU = 10

FXE3





Bluetooth

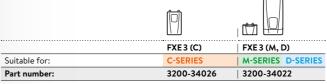




- > Bluetooth wireless adapter for installation in the instantaneous water heater to connect the electric instantaneous water heater DEX Next, CEX/CEX-U or MCX with the smartphone/tablet or the CLAGE remote control
- > This extension is required if the units are not yet equipped with an FX3 or FX Next remote control

>	Discontinued items – only while stocks last: Wireless remote
	control for instantaneous water heater (from year of manufacture
	2017-2021) MCX, CEX/CEX-U and DEX, with wireless adapter for
	installation in the instantaneous water heater

- Convenient temperature adjustment of the instantaneous water heater at interior distances of up to ten metres
- > Secure, bidirectional wireless transfer, two-button temperature selection plus two preset buttons and LCD indicator, with magnetic wall bracket, batteries (included)



Retail box: 3 × 14.5 × 10 cm / 0.04 kg PU = 10

FX		•••••
M-SERIES*	C-SERIES*	D-SERIES*
IP20		
6 × 12.5 × 2		
2400-26090)	
	M-SERIES* IP20 6 × 12.5 × 2	M-SERIES* C-SERIES* IP20

Retail box: 14.5 × 21.5 × 6 cm / 0.3 kg PU = 10 *Year of manufacture 2017-2021

LAB



- > Load shedding module with pre-installed cables, contactor and load shedding relay
- > For joint connection of an 11 kW instant water heater and an electromechanical cooker (check compatibility with induction cookers or cookers with digital controls) at a cooker terminal outlet box, if no separate outlet is available for the instantaneous water heater (not possible with modern ovens with controls)



> Special T-piece 3/8 inch cap nut × 3/8 inch angle valve,



	T-piece	
Suitable for:	M-SERIES	C-SERIES
Part number:	89610	

Retail box: 2 × 11 × 17,5 cm / 0,09 kg PU = 10



- > Flexible connecting hose
- > 3/8 inch cap nut × 3/8 inch cap nut

	LAB
Suitable for:	C-SERIES
Protection class:	IP55
Dimensions (height × width × depth) [cm]:	18×13×8
Part number:	82260

Retail box: 16 × 20.5 × 30 cm / 2.28 kg PU = 10

	FVS	
Suitable for:	M-SERIES	C-SERIES
Dimensions (length) [cm]:	50	
Part number:	89620	

Retail box: 2 × 25 × 31 cm / 0.11 kg PU = 10

Accessories for E-instantaneous water heaters

Surface-mounted cabinet



- > Surface mounted cabinet with inspection door and screed baffle for either flush or suspended pre-wall installation, allowing the instantaneous water heater to be installed in the cabinet together with the water meter or other components.
- > The instantaneous water heater can be mounted on the rails in the cabinet and is accessible at all times through the inspection flap.

Flush-mounted cabinet



- Built-in/flush mounted cabinet with inspection door and screed baffle for either flush or suspended pre-wall installation, allowing the instantaneous water heater to be installed in the cabinet together with the water meter or other components.
- > The instantaneous water heater can be mounted on the rails in the cabinet and is accessible at all times through the inspection flap.



	Surface-mounted cabinet	
Suitable for:	D-SERIES	I-SERIES
Dimensions (height × width × depth) [cm]:	77.2 × 73.1 × 14	
Part number:	3200-36032	

Retail box: 80 × 75 × 16.5 cm PU = 1

Flush-mounted cabinet	
D-SERIES	I-SERIES
77.2 - max. 90.2 × 74.8 × 11.8	
3200-36039	
	D-SERIES 77.2 – max. 90.2

Retail box: 80 × 75 × 16.5 cm / 18.32 kg PU = 1

RDX3





- > Universal mounting frame for DSX Touch, DEX Next S, DEX Next, DCX Next, DLX Next and DBX Next
- > With electrical wiring and brass extension for special installations, e.g. electrical connection at any point behind the unit

UDX



> Pipe extension kit for undersink installation

> With protruding water connectors G3/8 inch above (mounting frame RDX or RDX3 required)



	UDX
Suitable for:	D-SERIES
Part number:	3200-34110
Price plus VAT. [Euro]:	49.00

Retail box: 7.5 × 16 × 28.5 cm / 0.58 kg PU = 10

VDX

> Pipe extension kit for offset mounting or exchanged water connectors when replacing gas water heaters (mounting frame RDX or RDX3 required)



RDX3		
Suitable for:	D-SERIES	
Part number:	3200-36100	

Retail box: 9 × 25 × 46 cm / 1kg PU = 1



	VDX
Suitable for:	D-SERIES
Part number:	3200-34120

Retail box: 7.5 × 16 × 28.5 cm / 0.58 kg PU = 10

Accessories for E-instantaneous water heaters and storage water heaters

SGU



- > Undersink safety assembly
- > With non-return valve, pressure reducer and flexible connecting hoses
- > Complete with drain tundish for undersink installation with closed-outlet electric storage water heaters S10-U/S15-U

SGUT

Suitable for:

Part number:



> Set of T-pieces for second tap

q.	떽	
	-	
(4)		

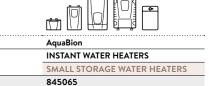
 SGUT
ELECTRIC STORAGE WATER HEATERS
 4100-0014

Retail box: 3 × 10.5 × 18.5 cm / 0.3 kg VUPP = 10

Lime converter AquaBion



- > Maintenance-free limescale converter system with zinc anode and brass housing as an alternative for reducing limescale build-up
- > For installation directly in the 1/2 inch cold water inlet of the



Part number: Retail box: 6 × 11 × 15.5 cm / 0.367 kg PU = 1

Suitable for:

Part number:



> Oversink safety assembly (6 bar)

Retail box: 10.5 × 12 × 17.5 cm / 1.44 kg VUPP = 10

> complete with drain tundish for installation with closed-outlet electric storage water heaters

Suitable for:



- > Oversink safety assembly (6 bar)
- > With pressure reducing valve up to 10 bar
- > Complete with drain tundish for installation with closed-outlet electric storage water heaters

 •
 SG
ELECTRIC STORAGE WATER HEATERS

SMALL STORAGE WATER HEATERS

4100-0013

Part number:		4100-0011	
Patail box: 10.5 x 12 x 17.5 cm / 1.11 kg	DII - 10		

		•
		SGM
5	Suitable for:	ELECTRIC STORAGE WATER HEATERS
	Part number:	4100-0012

Retail box: 10.5 × 12 × 17.5 cm / 1.28 kg PU = 10



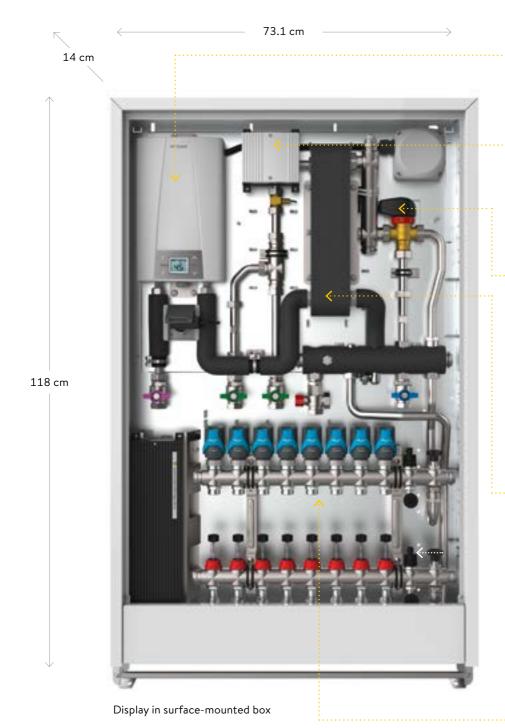
E-COMPACT

E-COMFORT INSTANT WATER HEATI



Heat Interface Units

Customised and hygienic.



Intelligent electric instantaneous water heater

The integrated electric instantaneous water heater offers a temperature setting between 20° and 60°C to the exact degree and regulates its power consumption independently, depending on requirements.

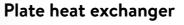
Controller for motorized control calve

The special electronic controller ensures that the domestic hot water temperature is maintained exactly, even with fluctuating flow temperatures.

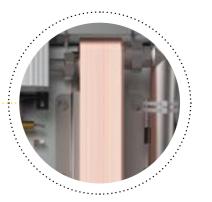


ESBE motorized control calve

The motorized control calve can adjust the volume flow with high precision over the entire valve stroke as required.



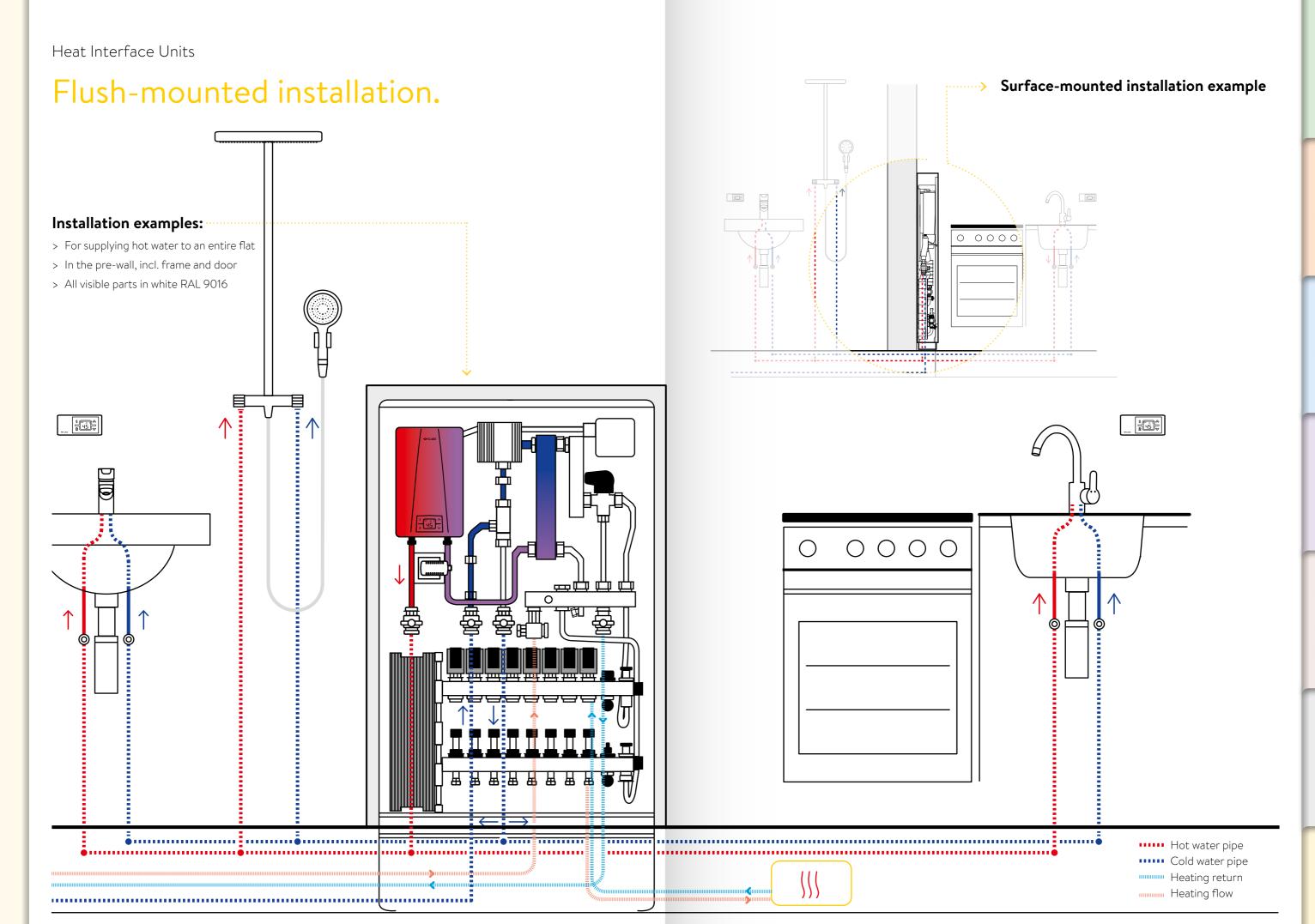
The thermal length of the exchanger guarantees rapid cooling and a low return temperature. Available in different versions.





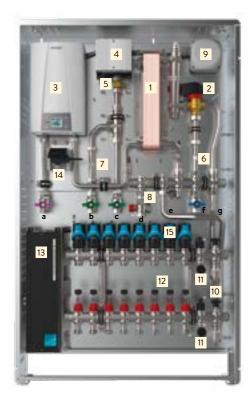
EGO actuator

Intelligent, autonomous electrothermal actuator for automatic and demand-led hydronic balancing of the heating circuits of a manifold in panel heating systems with individual room control.



Heat Interface Units

WS-Hybrid

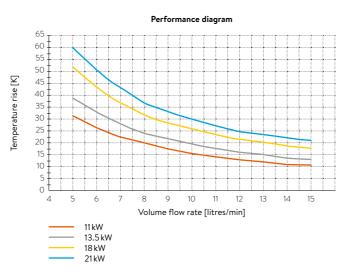


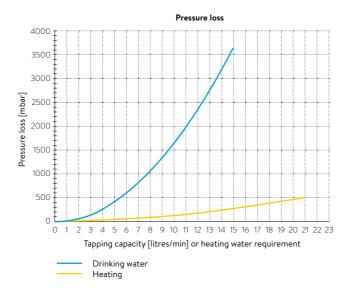
•••••	Description
1	Plate heat exchanger Cu-soldered (optional: VA-soldered)
2	ESBE motorized control calve
3	Instantaneous water heater
4	Controller
5	Flow rate sensor
6	Fitting piece for heat meter 3/4" length 110 mm
7	Fitting piece for cold water meter 3/4" length 110 mm
8	Strainer
9	Power connection 400 Volt
10	Shut-off valve
11	Flush, fill, drain and vent valve
12	Underfloor heating manifold
13	Terminal strip 230 Volt
14	Surface-mounted socket for controller power supply unit (on site)
15	EGO actuator (see accessories)
а	Hot water outlet flat
Ь	Cold water inlet flat
С	Cold water outlet flat
d	Primary heating flow
е	Floor heating flow
f	Primary heating return
g	Floor heating return

Illustration without thermal insulation of the heat-conducting pipes

The WS-Hybrid Heat Interface Unit with an integrated heating circuit and plate-type heat exchangers for hygienic hot drinking water supply and control of the panel heating in a flat.

- > Electronically controlled Heat Interface Unit with priority switching
- > Decentralised hot water preparation using the flow-through principle with low heating flow temperatures (30 – 38 °C)
- > Electronically controlled instantaneous water heater ensures reheating to the exact degree, temperature setting $20-60\,^{\circ}\text{C}$
- > Variable tapping capacity of 12 25 I/min, depending on plate heat exchanger, see accessories
- > Domestic heating (up to 10 kW heat load) individually available all
- > Automatic hydronic balancing possible via EGO actuator, see accessories
- > Separate energy metering for each flat with fitting for heat meter 110 \times 3/4 inch AG fld. and sensor connection (AGFW) M10 \times 1 mm
- > Cold water meter fitting 110 × 3/4 inch AG fld.
- > Stainless steel pipework
- > Above-average COP of the heat pump
- > Including thermal insulation of all heat-conducting pipes
- > Optional remote control see page 95







	WS-Hybrid 13 kW in the surface-mounted cabinet / in the flush-mounted cabinet	WS-Hybrid 21kW in the surface-mounted cabinet / in the flush-mounted cabinet
Application:	For heating and hot water	
Max. operating pressure heating / sanitary:	4 bar / 10 bar	
Max. operating temperature of heater:	45°C	
Max. primary differential pressure heating [bar]:	1,0	
Heating:	750 l/h (kW 5,5) at primary heating temperature flow 38 °C an	d primary heating temperature return 32°C
Electrical connection for thermal actuator:	230 V/50 Hz for use: Room thermostat	
Approvals:	DVGW tested and approved	
Heat exchanger materials:	Plates 1,4404, Lot: Copper (standard)*	
Pipework materials heating / drinking water:	1,4301/1,4401	
Domestic hot water heating:	approx. 11 l/min at a heat transfer of 38 °C to 24 °C / 10 °C to 50 °C, electric post-heating 9.5 kW	approx. 15 l/min at a heat transfer of 38 °C to 24 °C / 10 °C to 50 °C, electric backup heating 21 kW
Electrical connection for E-instant water heater ¹⁾ :	3~ / PE 380 - 415 V AC, 20 A, 13.5 kW	3~ / PE 380 - 415 V AC, 30 A, 21 kW
Minimum cable cross-section:	2.5 mm² at 13.5 kW	6 mm² at 21 kW
* O-ti -t-i-		

^{*} Optional stainless steel soldered plate heat exchanger, see accessories. The technical application limit values in water for heating and sanitation in the heat exchanger manufacturer's technical data sheets must be observed. Ask for data sheet separately. $\,$ 1) Related to rated voltage 400 V



	WS-Hybrid	13 kW in surfa	ce-mounted	cabinet							
Plate heat exchanger:	copper solde	ered 1)									
Cabinet dimensions (h × w × d) [mm]:	1,180 × 731 ×	140						1,180 × 881 ×	140		
Weight [kg]:	40.3	40.7	41.0	41.3	41.7	42.0	42.3	47.6	48.0	48.3	48.6
Version with heating circuit distributor:	2 Hcd	3 Hcd	4 Hcd	5Hcd	6Hcd	7Hcd	8 Hcd	9 Hcd	10 Hcd	11 Hcd	12 Hcd
Part number:	5100-51712	5100-51713	5100-51714	5100-51715	5100-51716	5100-51717	5100-51718	5100-51719	5100-51720	5100-51721	5100-51722

Retail box: 2 - 8 Heating circuit distributors: 240 × 800 × 1200 mm/approx. 43.5 - 45.5 kg, 9 - 12 Heating circuit distributors: 180 × 935 × 1,200 mm/approx. 51.7 - 52.7 kg UPP = 4, PU = 1 1) Optional stainless steel soldered plate heat exchange

\equiv	$\langle \cdot \rangle$
\subseteq	\odot

	WS-Hybrid 13 kW in flush-mounted cabinet											
Plate heat exchanger:	t exchanger: copper soldered ¹⁾											
Cabinet dimensions (h × w × d) [mm]:	1,180 × 724 ×	120 – 160 ²⁾						1,180 × 874 ×	120 – 160 ²⁾			
Weight [kg]:	37.3	37.6	38.0	38.3	38.6	39.0	39.3	46.0	46.3	46.7	47.0	
Version with heating circuit distributor:	2 Hcd	3 Hcd	4 Hcd	5 Hcd	6Hcd	7Hcd	8 Hcd	9 Hcd	10 Hcd	11 Hcd	12 Hcd	
Part number:	5100-51690	5100-51691	5100-51692	5100-51693	5100-51694	5100-51695	5100-51696	5100-51697	5100-51698	5100-51699	5100-51700	

Retail box: 2 – 8 Heating circuit distributors: 240 × 800 × 1,200 mm / approx. 40,9 – 42,9 kg, 9 – 12 Heating circuit distributors: 180 × 935 × 1,200 mm / approx. 50,6 – 51,6 kg UPP = 4, PU = 1

=	=	/
⋍	=	6
=		6

	WS-Hybrid	21 kW in surfa	ce-mounted	cabinet	•••••••••	•••••••••••	••••••••••	••••••••••	•••••	••••••••••	•••••••••••••••••••••••••••••••••••••••
Plate heat exchanger:	copper solde	ered ¹⁾									
Cabinet dimensions (h × w × d) [mm]:	1,180 × 731 ×	140						1,180 × 881 ×	140		
Weight [kg]:	40.7	41.0	41.3	41.6	42.0	42.3	42.6	47.8	48.2	48.5	48.9
Version with heating circuit distributor:	2 Hcd	3 Hcd	4 Hcd	5Hcd	6Hcd	7Hcd	8 Hcd	9 Hcd	10 Hcd	11 Hcd	12 Hcd
Part number:	5100-51723	5100-51724	5100-51725	5100-51726	5100-51727	5100-51728	5100-51729	5100-51730	5100-51731	5100-51732	5100-51733

Retail box: 2 - 8 Heating circuit distributors: 240 × 800 × 1,200 / approx. 43.8 - 45.8 kg, 9 - 12 Heating circuit distributors: 180 × 935 × 1,200 mm / approx. 52.0 - 53.0 kg UPP = 4, PU = 1 1) Optional stainless steel soldered plate heat exchanger



	WS-Hybrid	21 kW in flush	-mounted cal	binet							
Plate heat exchanger:	copper solde	ered 1)									
Cabinet dimensions (h × w × d) [mm]:	1,180 × 724 ×	120 – 160 ²⁾						1,180 × 874 ×	120 – 160 2)		
Weight [kg]:	37.6	38.0	38.3	38.6	39.0	39.3	39.6	46.3	46.6	47.0	47.3
Version with heating circuit distributor:	2 Hcd	3 Hcd	4 Hcd	5 Hcd	6Hcd	7Hcd	8 Hcd	9 Hcd	10 Hcd	11 Hcd	12 Hcd
Part number:	5100-51701	5100-51702	5100-51703	5100-51704	5100-51705	5100-51706	5100-51707	5100-51708	5100-51709	5100-51710	5100-51711

Retail box: 2 - 8 Heating circuit distributors: 240 × 800 × 1,200 mm / approx. 41.2 - 43.2 kg, 9 - 12 Heating circuit distributors: 180 × 935 × 1,200 mm / approx. 50.9 - 51.9 kg UPP = 4, PU = 1 1) Optional stainless steel soldered plate heat exchanger 2) Built-in frame

	Plate heat exchanger surcharge		
Plate heat exchanger:	stainless steel soldered	copper soldered Conbraze*	stainless steel soldered Conbraze*
Part number:	5100-51771	5100-51779	5100-51772

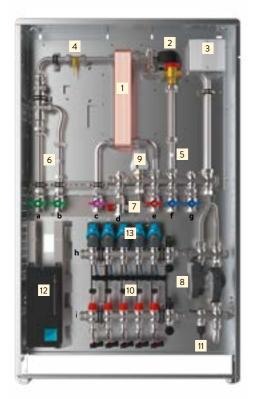
^{*} For up to 25 I/min mixed water flow rate

104 <

> 105

Heat Interface Units

WS-Smart

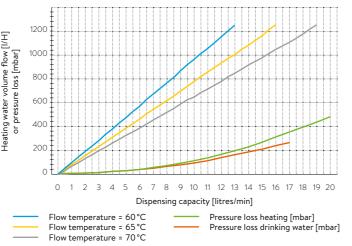


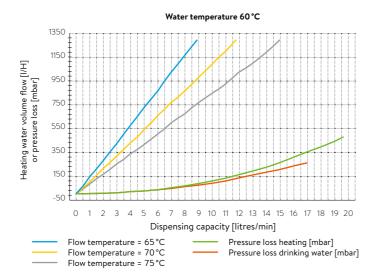
.	
	Description
1	Plate heat exchanger Cu-soldered (optional: VA-soldered)
2	ESBE motorized control calve
3	Controller
4	Flow rate sensor
5	Fitting piece for heat meter 3/4" length 110 mm
6	Fitting piece for cold water meter 3/4" length 110 mm
7	Strainer
8	KBR fixed set point control group with pump
9	Fixed value controller 20 – 50 °C
10	Underfloor heating manifold
11	Safety temperature limiter
12	Terminal strip 230 Volt
13	EGO actuator (see accessories)
а	Cold water outlet flat
b	Cold water inlet flat
С	Hot water outlet flat
d	Primary heating flow
е	Floor heating flow
f	Primary heating return
g	Floor heating return
h	Return flow panel heating 3/4" AG with cone
i	Flow surface heating 3/4" AG with cone

Illustration including connection of 2nd heating circuit Illustration without thermal insulation of the heat-conducting pipes The WS-Smart Heat Interface Unit with integrated heating circuit and plate heat exchanger is used for the hygienic supply of drinking water and also for the supply and control of panel heating systems with a fixed-value controller 20 – 50 °C with integrated pump.

- > Electronically controlled Heat Interface Unit with priority switching
- > Decentralised hot water preparation using the flow-through principle
- > Variable tapping capacity of 12 25 I/min, depending on plate heat exchanger, see accessories
- > Domestic heating (up to 10 kW heat load) individually available all year round
- > Flow temperature variably adjustable from 20 50 $^{\circ}\text{C}$
- > With pump for floor heating circuit
- > Integrated regulating valve on the primary return for manual hydronic balancing
- > Automatic hydronic balancing possible via EGO actuator, see accessories
- > Integrated non-return valve and safety temperature limiter STB
- > Separate energy metering for each flat with fitting for heat meters $110 \times 3/4$ inch AG fld. and sensor connection (AGFW) M10 $\times 1$ mm
- > Cold water meter fitting 110 × 3/4 inch AG fld.
- > Stainless steel pipework
- > Including thermal insulation of all heat-conducting pipes

Water temperature 50 °C







	WS-Smart in the surface-mounted cabinet / in the flush-mounted cabinet
Application:	For heating and hot water
Max. operating pressure heating / sanitary:	4 bar/10 bar
Max. operating temperature of heater:	55-75℃
Max. primary differential pressure heating [bar]:	2.5
Heating:	750 l/h (5.5 kW) at primary heating temperature flow 38 °C and primary heating temperature return 32 °C
Electrical connection for thermal actuator:	230 V/50 Hz for use: Room thermostat
Domestic hot water heating:	approx. 17 I/min with a heat transfer from 65 $^{\circ}$ C to 34 $^{\circ}$ C / 10 $^{\circ}$ C auf 50 $^{\circ}$ C
Adjustable drinking water temperature:	45-60°C
Approvals:	DVGW tested and approved
Heat exchanger materials:	Plates 1,4404, Lot: Copper (standard)*
Pipework materials heating / drinking water:	1,4301/1,4401

^{*}Optional stainless steel soldered plate heat exchanger, see accessories. The technical application limit values in water for heating and sanitation in the heat exchanger manufacturer's technical data sheets must be observed. Ask for data sheet separately.

	WS-Smart in	surface-moun	ted cabinet								
Plate heat exchanger:	copper solde	red ¹⁾									
Cabinet dimensions (h × w × d) [mm]:	1,180 × 732 × 1	140 ²⁾					1,180 × 882	×140			
Weight [kg]:	31.8	42.5	42.9	43.2	43.6	44.0	47.6	48.0	48.3	48.6	49.0
Version with heating circuit distributor:	Without Hcd with high temp. outlet	2Hcd	3Hcd	4Hcd	5 Hcd	6Hcd	7Hcd	8 Hcd	9 Hcd	10 Hcd	11 Hcd
Part number:	5100-51608	5100-51620	5100-51621	5100-51622	5100-51623	5100-51624	5100-51625	5100-51626	5100-51627	5100-51628	5100-51629

Retail box: High temperature outlet - 6 Heating circuit distributors 240 × 800 × 1,200 mm / 34.8 - 47.2 kg, 7 - 11 Heating circuit distributors: 180 × 935 × 1,200 mm / approx. 51.7 - 53.2 kg UPP = 4, PU = 1 1) Optional stainless steel soldered plate heat exchanger 2) Cabinet dimensions without Hcd with high temperature outlet (h × w × d): 860 × 731 × 140 mm

	WS-Smart in	flush-mounted		•••••••••••••••••••••••••••••••••••••••	•••••••••••	············	•••••••••••••••••••••••••••••••••••••••	••••••	••••••••••••	•••••••••••••••••••••••••••••••••••••••	•••••
Plate heat exchanger:	copper solder	red ¹⁾									
Cabinet dimensions (h × w × d) [mm]:	1,180 × 724 × 1	20 – 160 ^{2) 3)}					1,180 × 874	× 120 – 160 ²⁾			
Weight [kg]:	29,8	39,5	39,8	40,2	40,6	41,0	46,0	46,4	46,7	47,0	47,5
Version with heating circuit distributor:	Without Hcd with high temp. outlet	2 Hcd	3 Hcd	4 Hcd	5 Hcd	6Hcd	7Hcd	8 Hcd	9 Hcd	10 Hcd	11 Hcd
Part numbers	5100 51600	5100-51610	5100-51611	E100 E1412	E100 E1412	5100-51614	E100 E141E	E100 E1414	5100-51617	5100-51619	E100 E141

Retail box: High temperature outlet - 6 Heating circuit distributors 240 × 800 × 1,200 mm / 33.3 - 44.5 kg, 7 - 11 Heating circuit distributors: 180 × 935 × 1,200 mm / approx. 50.6 - 52.1 kg

1) Optional stainless steel soldered plate heat exchanger

2) Built-in frame

3) Cabinet dimensions without Hcd (h × w × d): 860 × 724 × 120 - 160 mm ⁷³

	WS-Smart w	ith 2nd heatin	g circuit conne	ection in surfac	e-mounted ca	binet	•	••••••	•••	***************************************
Plate heat exchanger:	copper solde	red ¹⁾								
Cabinet dimensions (h × w × d) [mm]:	1,180 × 732 × 140 1,180 × 882 × 140									
Weight [kg]:	43.6	43.9	44.3	44.7	45.0	48.6	49.0	49.4	49.7	50.1
Version with heating circuit distributor:	2 Hcd	3 Hcd	4 Hcd	5Hcd	6Hcd	7Hcd	8 Hcd	9Hcd	10 Hcd	11 Hcd
Part number:	5100-51640	5100-51641	5100-51642	5100-51643	5100-51644	5100-51645	5100-51646	5100-51647	5100-51648	5100-51649

Retail box: 2 - 6 Heating circuit distributors: 240 × 800 × 1,200 mm / approx. 46.8 - 48.3 kg, 7 - 11 Heating circuit distributors: 180 × 935 × 1,200 mm / approx. 52.8 - 54.3 kg UPP = 4, PU = 1 1) Optional stainless steel soldered plate heat exchanger

	WS-Smart w	ith 2nd heatin	g circuit conne	ection in flush-	mounted cabi	net				
Plate heat exchanger:	copper solde	red ¹⁾								
Cabinet dimensions (h × w × d) [mm]:	1,180 × 724 ×	120 – 160 ²⁾				1,180 × 874 × 120 – 160 ²⁾				
Weight [kg]:	40.5	40.9	41.3	41.6	42.0	47.1	47.5	47.8	48.2	48.5
Version with heating circuit distributor:	2Hcd	3 Hcd	4Hcd	5Hcd	6Hcd	7Hcd	8 Hcd	9Hcd	10 Hcd	11 Hcd
Part number:	5100-51630	5100-51631	5100-51632	5100-51633	5100-51634	5100-51635	5100-51636	5100-51637	5100-51638	5100-51639

Retail box: 2 - 6 Heating circuit distributors: 240 × 800 × 1,200 mm / approx. 44.1 - 45.6 kg, 7 - 11 Heating circuit distributors: 180 × 935 × 1,200 mm / approx. 51.7 - 53.1 kg UPP = 4, PU = 1

1) Optional stainless steel soldered plate heat exchanger 2) Built-in frame

	Plate heat exchanger surcharge		
Plate heat exchanger:	stainless steel soldered	copper soldered Conbraze*	stainless steel soldered Conbraze*
Part number:	5100-51771	5100-51779	5100-51772

^{*}For up to 25 I/min

> 107 106 <

WS-Smart-TWWB

WS-Hybrid-TWWB



The WS-Hybrid-TWWB Heat Interface Unit with integrated plate heat exchanger is used exclusively for the hygienic supply of drinking water.

- > Electronically controlled Heat Interface Unit
- > Decentralised hot water preparation using the flow-through principle with variable heating flow temperatures (35 – 60 $^{\circ}$ C)
- > Electronically controlled instantaneous water heater ensures reheating to the exact degree, temperature setting 20 – 60 $^{\circ}\text{C}$
- > Variable tapping capacity of 12 25 I/min, depending on plate heat exchanger, see accessories
- > Separate energy metering for each flat with fitting for heat meters $110 \times 3/4$ inch AG fld. and sensor connection (AGFW) M10 $\times 1$ mm
- > Cold water meter fitting 110 × 3/4 inch AG fld.

 \wedge

- > Stainless steel pipework
- > Above-average COP of the heat pump
- > Including thermal insulation of all heat-conducting pipes
- > Optional remote control see page 95

Performance diagrams see page 104

	Description
1	Plate heat exchanger Cu-soldered (optional: VA-soldered)
2	ESBE motorized control calve
3	Instantaneous water heater
4	Controller
5	Flow rate sensor
6	Fitting piece for heat meter 3/4" length 110 mm
7	Fitting piece for cold water meter 3/4" length 110 mm
8	Strainer
9	Power connection 400 Volt
10	Surface-mounted socket for controller power supply unit (on site)
а	Hot water outlet flat
b	Cold water inlet flat
С	Cold water outlet flat
d	Primary heating flow
е	Primary heating return

Illustration without thermal insulation of the heat-conducting pipes

	0	
	WS-Hybrid 13 kW TWWB in surface-mounted cabinet / in flush-mounted cabinet	WS-Hybrid 21kW TWWB in surface-mounted cabinet / in flush-mounted cabinet
Application:	For hot water	
Max. operating pressure heating / sanitary:	4 bar/10 bar	
Max. operating tempera- ture of heater:	60°C	
Max. primary differential pressure heating [bar]:	1.0	
Approvals:	DVGW tested and approved	
Heat exchanger materials:	Plates 1.4404, Lot: Copper (sta	indard)*
Pipework materials heating / drinking water:	1,4301/1,4401	
Domestic hot water heating:	approx. 11 I/min at a heat transfer of 38 °C to 24 °C / 10 °C to 50 °C, electric post-heating 9.5 kW	approx. 11 I/min at a heat transfer of 38 °C to 24 °C / 10 °C to 50 °C, electric post-heating 9.5 kW
Electrical connection for E-instant water heater 1):	3~ / PE 380 – 415 V AC, 20 A, 13.5 kW	3~ / PE 380 - 415 V AC, 30 A, 21 kW
Minimum cable cross-section:	2.5 mm² at 13.5 kW	6 mm² at 21 kW

^{*}The technical application limit values in water for heating and sanitation in the heat exchanger manufacturer's technical data sheets must be observed. Ask for data sheet separately.

1) Related to rated voltage 400 V

\Diamond

	WS-Hybrid 13 k\ in surface-mour		WS-Hybrid 13 kW TWWB in flush-mounted cabinet		WS-Hybrid 21 k in surface-mou		WS-Hybrid 21kW TWWB in flush-mounted cabinet	
Plate heat exchanger:	copper soldered	stainless steel soldered	copper soldered	stainless steel soldered	copper	stainless steel soldered	copper	stainless steel soldered
Cabinet dimensions (H × W × D) [mm]:	860 × 731 × 140		860 × 724 × 120 -	-160 ¹⁾	860 × 731 × 140		860 × 724 × 120	-160 ¹⁾
Weight [kg]:	34.5		32.5		34.5		32.5	
Part number:	5100-51602	5100-51603	5100-51600	5100-51601	5100-51606	5100-51607	5100-51604	5100-51605

Retail box WS-Hybrid 13 kW TWWB/WS-Hybrid 21 kW TWWB in surface-mounted cabinet: 240 × 800 × 1,200 mm / approx. 37.8 kg UPP = 4, PU = 1

Retail box WS-Hybrid 13 kW TWWB/WS-Hybrid 21 kW TWWB in flush-mounted cabinet: 240 × 800 × 1,200 mm / approx. 36 kg UPP = 4, PU = 1 1) Built-in frame

Plate	heat exch	nanger s	urcharo	le .

	. iato irous exerianger sur enarge	
Plate heat exchanger:	copper soldered Conbraze*	stainless steel soldered Conbraze*
Part number:	5100-51779	5100-51772

^{*} For up to 25 I/min mixed water flow rate

The WS-Smart-TWWB Heat Interface Unit with integrated plate heat exchanger is used exclusively for the hygienic supply of drinking water.

- > Electronically controlled Heat Interface Unit
- > Decentralised hot water preparation using the flow-through
- > Variable tapping capacity of 12 25 I/min, depending on plate heat exchanger, see accessories
- > Separate energy metering for each flat with fitting for heat meters $110 \times 3/4$ inch AG fld. and sensor connection (AGFW) M10 $\times 1$ mm
- > Cold water meter fitting $110 \times 3/4$ inch AG fld.
- > Stainless steel pipework
- > Including thermal insulation of all heat-conducting pipes

Performance diagrams see page 106



	WS-Smart-TWWB in surface-mounted cabinet / in flush-mounted cabinet
Application:	For hot water
Max. operating pressure heating / sanitary:	4 bar/10 bar
Max. operating temperature of heater:	55-75°C
Max. primary differential pressure heating [bar]:	2.5
Domestic hot water heating:	approx. 17 l/min t a heat transfer of 65 $^{\circ}$ C to 34 $^{\circ}$ C / 10 $^{\circ}$ C to 50 $^{\circ}$ C
Adjustable domestic water temperature:	45 - 60 °C
Approvals:	DVGW tested and approved
Heat exchanger materials	Plates 1,4404, Lot: Copper (standard)*
Pipework materials heating / drinking water:	1,4301/1,4401

^{*}The technical application limit values in water for heating and sanitation in the heat exchanger manufacturer's technical data sheets must be observed. Ask for data sheet separately

•	Description
1	Plate heat exchanger Cu-soldered (optional: VA-soldered)
2	ESBE motorized control calve
3	Controller
4	Flow rate sensor
5	Fitting piece for heat meter 3/4" length 110 mm
6	Fitting piece for cold water meter 3/4" length 110 mm
7	Strainer
а	Cold water outlet flat
Ь	Cold water inlet flat
С	Hot water outlet flat
d	Primary heating flow
е	Primary heating return

Illustration without thermal insulation of the heat-conducting pipes

_	
	\
(/)

	WS-Smart-TWWB in surface-mounted cabinet		WS-Smart-TWWB in flush-mounted cabinet		
Plate heat exchanger:	copper soldered	stainless steel soldered	copper soldered	stainless steel soldered	
Cabinet dimensions (H × W × D) [mm]:	860 × 731 × 140		860 × 724 × 120 – 160 ¹⁾		
Weight [kg]:	31.8		29.8		
Part number:	5100-51736	5100-51737	5100-51734	5100-51735	

Retail box WS-Smart TWWB in surface-mounted cabinet: 240 × 800 × 1,200 mm / approx. 34.8 kg UPP = 4, PU = 1

Retail box WS-Smart TWWB in flush-mounted cabinet: 240 × 800 × 1,200 mm / approx. 33.3 kg UPP = 4, PU = 1 1) Built-in frame

Plate heat exchanger surcharge

Plate heat exchanger:	copper soldered Conbraze*	stainless steel soldered Conbraze*
Part number:	5100-51779	5100-51772

^{*}For up to 25 I/min mixed water flow rate

108 < > 109

Accessories for Heating interface unit

EGO-actuators + terminal strip 230V



Intelligent, autonomous 230 V electrothermal actuator for automatic and demand-led hydronic balancing of the heating and cooling circuits of a manifold in panel heating systems with individual room control.

- > Normally closed
- > Mounting on manifolds with thermostatic valve inserts
- > M30 × 1.5 with quick-release fastener
- > The terminal strip enables individual assignment of the heating circuit to the room thermostat via a selection dial.
- > Internal forwarding of time commands or night setbacks to all connected room thermostats
- > Integrated pump module
- > 2 to 8 heating circuits -> max. 6 room thermostats
- > 9 to 12 heating circuits -> max. 8 room thermostats
- > Including pre-wiring

\wedge	
\Box	
\Box	

••••••	EGO-act	EGO-actuators + terminal strip 230 V, incl. pre-wiring									
Suitable for:	HEATING	INTERFACE	UNITS								
Version with heating circuit distributor:	2 Hcd	3 Hcd	4 Hcd	5 Hcd	6Hcd	7Hcd	8 Hcd	9 Hcd	10 Hcd	11 Hcd	12 Hcd ¹⁾
Version for max. room thermostats:	6×							8 ×			
Part number:	5100-517	51 5100-5175	52 5100-51753	5100-51754	5100-51755	5100-51756	5100-51757	5100-51758	5100-51759	5100-51760	5100-51761
1) Only for WS-Hybrid											

Thermal actuators + terminal strip 230 V



Two-point actuator for connection to room thermostats with two-point output for underfloor heating. The RE-OPEN function enables a recoverable manual "open" setting. The actuator is equipped with a position indicator (automatic / open manual).

- > Normally closed
- > Can be used for temperature and / or time-based two-point control
- > Installation on manifolds with thermostatic valve inserts M30 × 1.52 to 8 heating circuits -> max. 6 room thermostats
- > 9 to 12 heating circuits -> max. 8 room thermostats
- > Including pre-wiring

Clock thermostat



The clock thermostat with versatile setting options is designed for surface/wall mounting.

- > For controlling the heating 230 V with display
- > Simple operation with direct selection buttons for "On/Off"
- > Operating mode and information call-up to display all settings
- > Automatic summer / winter time changeover: adjustable
- > ECO function, ECO value adjustable: 5 29 °C
- > Holiday settings: Energy saving during longer absences and timely heating to the desired temperature at the time of return
- > Load setting: for improved control
- > Pilot function: for lowering the temperature of other controllers

Surface-mounted clock thermostat

> Dimensions (H × W): 110.7 × 110 mm

Suitable for:

> Internal sensor Control range 5 – 35 °C

> Frost protection function "On" or "Off"

> Temperature calibration +5 to -5 °C

> Dimensions (H × W): 85 × 85 mm

> Adjustable time period

Accessories for Heat Interface Units

The thermostat with weekly programme is designed for installation in

a standard flush-mounted box Ø min. 55 mm. The sensor measures the

room temperature and switches on the actuator / electric heating

(max. 16 A) if the temperature falls below the setpoint temperature.

Room thermostat

Plate heat exchanger

5100-51776

The thermal length of the plate heat exchanger guarantees rapid cooling and a low return temperature. The technical application limit values in water for heating and sanitation must be observed. A stainless steel soldered (VA) plate heat exchanger is required for water with a conductivity of 500 mS/cm or more.

The Conbraze plate heat exchanger increases the flow rate of the WS-Smart to up to 25 I/min.

Plate heat exchanger surcharge Suitable for: stainless steel stainless steel copper soldered Plate heat exchanger soldered Conbraze* soldered Conbraze* 5100-51771 5100-51779 5100-51772

* For up to 25 I/min (mixed water volume when using WS-Hybrid)

***************************************	Thermal	Thermal actuators + terminal strip 230 V, incl. pre-wiring									
Suitable for:	HEATING	G INTERFACE UI	NITS								
Version with heating circuit distributor:	2 Hcd	3 Hcd	4Hcd	5 Hcd	6Hcd	7Hcd	8 Hcd	9 Hcd	10 Hcd	11 Hcd	12 Hcd ¹⁾
Version for max. room thermostats:	6 ×							8 ×			
Part number:	5100-517	40 5100-51741	5100-51742	5100-51743	5100-51744	5100-51745	5100-51746	5100-51747	5100-51748	5100-51749	5100-51750
1) Only for WS-Hybrid		-									

Tap volume and pressure losses Hot water temperature 50 °C 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 Tapping capacity [litres/min] or heating water requirement Dispensing volume [litres/min] Flow temperature = 53°C Pressure loss heating [mbar] Flow temperature = $53 \, ^{\circ}\text{C}$ Flow temperature = 55°C Flow temperature = 60°C Flow temperature = 55°C without water meter Flow temperature = 60°C Pressure loss drinking water [mbar] Flow temperature = 65 °C > 111 E-mini instant water heater

M-SERIES

MCX3(E)

MCX3

MCX4

мсх 6

MCX7

MCX Blue

MCX Blue (E)

MBX 3 Lumino

MBX 7 Lumino

MBH3

MBH4

MBH 6

MBH7

M3(E)

М3

M 4

M 6

М7

M 3-O

M4-0

M 6-O

M7-0

SETS M3/END

M3/END(E)

M3/SNM(E)

MBX 4 Shower

MBX 6 Shower

MBX 7 Shower

M 3 / SMB (E)

M3/SMB

M4/SMB

M7/SMB

M3/SNM

MBH 3 (E)

Part number

1500-15003

1500-15013

1500-15004

1500-15006

1500-15007

1500-15133

1500-151332

1500-15113

1500-15117

1500-16003

1500-160032

1500-16004

1500-16006

1500-16007

1500-17003

1500-170032

1500-17004

1500-17006

1500-17007

1500-17113

1500-17114

1500-17116

1500-17117

1500-17243

1500-172432

1500-17203

1500-172032

1500-15314

1500-15316

1500-15317

1500-17103

1500-171032

1500-17104

1500-17107

MBX 3 Lumino (E) 1500-151132

EAN

401043615003 9

4010436150138

401043615004 6

4010436150060

4010436150077

401043615133 3

401043651332 2

401043615113 5

4010436511328

4010436160328

401043616004 5

401043616006 9

401043616007 6

4010436170037

4010436700326

401043617004 4

4010436170068

401043617007 5

401043617113 3

401043617114 0

401043617243 7

401043672432 2

401043617203 1

401043672032 4

401043615314 6

4010436153160

401043671032 5

401043617104 1

401043615317 7 50/5

401043617103 4 100/20 10

401043617107 2 100/20 10 **32**

401043617116 4 100/20 10

401043617117 1 100/20 10 **30**

401043615117 3 30/6

PU Page



UPP PU Page

100/20 10

100/20 10

100/20 10

100/20 10

100/20 10

100/20 10

100/20 10

100/20 10

100/20 10

100/20 10

100/20 10

100/20 10

100/20 10

100/20 10

100/20 10

100/20 10

100/20 8

100/20 8

100/20 10

100/20 10

100/20 10

100/20 10

50/5

50/5

30/6

30/6

30/6

30/6

4010436160038 100/20 10 **30**

28

29

30

30

30

30

30

31

31

31

32



Туре	Part number	EAN	UPP	PU	Page
C-SERIES					
CFX-U	2400-26513	401043626513 9	80/10	8	42
CEX-U	2400-26413	401043626413 2	80/10	8	44
CEX7-U	2400-26424	401043626424 8	80/10	8	44
CEX 9-U (Export)	2400-26449	401043626449 1	80/10	8	44
CDX 11-U	2400-26613	401043626613 6	80/10	8	44
CDX 7-U	2400-26607	401043626607 5	80/10	8	44
CEX	2400-26433	401043626433 0	80/10	8	45
CEX 9 (Export)	2400-26439	401043626439 2	80/10	8	45
CEX 9 Plus (Export)	2400-26470	401043626470 5	80/10	8	45
CEX / CSO	2400-26490	401043626490 3	20	8	46
CEX-U / EAK	2400-26391	4010436263913	30	4	47

туре	Part Humber	EAN	UPP	PU	rage
C-SERIES					
CFX-U	2400-26513	401043626513 9	80/10	8	42
CEX-U	2400-26413	401043626413 2	80/10	8	44
CEX7-U	2400-26424	401043626424 8	80/10	8	44
CEX 9-U (Export)	2400-26449	401043626449 1	80/10	8	44
CDX 11-U	2400-26613	401043626613 6	80/10	8	44
CDX 7-U	2400-26607	401043626607 5	80/10	8	44
CEX	2400-26433	401043626433 0	80/10	8	45
CEX 9 (Export)	2400-26439	401043626439 2	80/10	8	45
CEX 9 Plus (Export)	2400-26470	401043626470 5	80/10	8	45
CEX / CSO	2400-26490	401043626490 3	20	8	46
CEX-U / EAK	2400-26391	4010436263913	30	4	47

x / CSO	2400-26490	40104	3626490 3	20	ŏ	46
X-U / EAK	2400-26391	40104	36263913	30	4	47
omfort insta	nt water heater		<u></u>		ĊŢŢŢ	/
e	Part number	EAN		UPP	PU	Page

Туре	Part number	EAN	UPP	PU	Page
D-SERIES					
DSX Touch (3200-36600	401043636600 3	36/9	4	56
DSX Touch	3200-36602	401043636602 7	36/9	4	56
DEX Next S	3200-36450	401043636450 4	36/9	4	58
DEX Next	3200-36400	401043636400 9	36/9	5	59
DEX18 Next	3200-36418	401043636418 4	36/9	5	59
DEX12 Next	3200-36412	401043636412 2	36/9	5	59
DCX Next L	3200-36451	4010436364511	36/9	5	60
DCX13 Next L	3200-36453	401043636453 5	36/9	5	60
DCX12 Next L	3200-36452	4010436364528	36/9	5	60
DCX Next	3200-36300	401043636300 2	36/9	5	60
DCX13 Next	3200-36313	401043636313 2	36/9	5	60
DLX18 Next	3200-36218	401043636218 0	36/9	5	61
DLX 21 Next	3200-36221	401043636221 0	36/9	5	61
DLX 24 Next	3200-36224	401043636224 1	36/9	5	61
DBX18 Next	3200-36118	401043634118 3	36/9	5	61
DBX 21 Next	3200-36121	401043636121 3	36/9	5	61
DBX 24 Next	3200-36124	401043636124 4	36/9	5	61

E-module in	stant water heater			7	
Туре	Part number	EAN	UPP	PU	Page
I-SERIES					
ISX	3200-36700	4010436367000	36/9	4	70
ICV12	2200 26712	401042626712.2	2610	1	70

I-SERIES					
ISX	3200-36700	401043636700 0	36/9	4	70
ISX12	3200-36712	401043636712 3	36/9	4	70
ISX13	3200-36713	401043636713 0	36/9	4	70
ISX Twin with surface-mounted cabinet	3200-37133	401043637133 5		1	72
ISX Twin with flush-mounted cabinet	3200-37134	401043637134 2		1	72

Туре	Part number	EAN	UPP	PU	Page
SMALL AND W	ALL-MOUNTED STO	RAGE WATER HEATERS	S		
S5-O	4100-41052	401043641052 2	40/8	5	78
S 5-U	4100-42052	401043642052 1	40/8	5	78
S 5-U / SNT	4100-42055	401043642055 2	25/5	2	78
S10-O	4100-41103	401043641103 1	25/5	2	79
S10-U	4100-42103	401043642103 0	25/5	2	79
S15-O	4100-41153	401043641153 6	25/5	2	79
S15-U	4100-42153	401043642153 5	25/5	2	79
S 30 Smart	4100-41030	4010436410300	12/4	1	80
S 50	4100-43850	401043643850 2	16/4	1	80
S 80	4100-43880	401043643880 9	12/4	1	80
S100	4100-43900	401043643900 4	8/4	1	80
SX 50	4100-43050	401043643050 6	12/4	1	81
SX 80	4100-43080	4010436430803	8/4	1	81
SX 100	4100-43100	4010436431008	8/4	1	81
SX 120	4100-43120	401043643120 6	4/4	1	81

Accessories

AERATORS

Suitable for

Part number

EAN

Electric storage water heater

Taps			·····	.	
Туре	Suitable for	Part number	EAN	PU	Page
TAPS FC	R WASHBASINS				
EWT	Ü	1100-04420	4010436044208	10	86
END	Ü	1100-04410	401043604410 9	10	86
SNM	Ö	1100-04200	401043604200 6	10	86
SNT		4100-02100	401043602100 1	10	86
SENSOR	R TAPS FOR WASH	IBASINS			
AEB	(†)	1100-04250	401043604250 1	10	87
AEN	Ü	1100-04255	401043604255 6	10	87
AEB-C		1100-04260	401043604260 0	10	87
AEN-C		1100-04265	401043604265 5	10	87
TAPS FC	R KITCHEN SINK	S			
EKE		1100-04235	401043604235 8	5	88
EAK		1100-04430	4010436044307	10	88
EKA		1100-04230	4010436042303	10	89
EKM	r (†	1100-04223	401043604223 5	10	89
WALL-M	OUNTED TAPS FO	OR SINKS			
cso	A	1100-04165	401043604165 8	10	90
sso		4100-01250	401043601250 4	10	90
SNO		4100-0110	401043640110 0	10	90
SMB/LS		1100-04100	401043604100 9	10	90
SME		1100-04150	401043604150 4	10	90
LS 12	(C)	0010-0052	401043600520 9	10	90
LS 20	(5)	0010-0054	401043600054 9	10	90
LS 30	Ö	0010-0055	401043600550 6	10	90
TAPS FC	R SHOWER APPL	ICATIONS			
схн		0300-0086	401043600860 6	10	91
схк		0300-00880	401043600880 4	10	91

CSP3	(Ĉ)	0010-00421	401043600421 9	10	92
CSP 6	M	0010-00461	4010436004615	10	92
CSP 3a		0010-0043	401043600430 1	10	92
CSP 6a		0010-0047	401043600470 7	10	92
CSP 3i		0010-0042	401043600420 2	10	92
CSP 6i	<u> </u>	0010-0046	4010436004608	10	92
CSS		0010-00504	401043600504 9	10	92
CSSi	<u> </u>	89125	401043689125 3	10	92
Aerator set		9100-92150	401043692950 5	12	93
ACCESSORIES	FOR TAPS		4010430727303	12	
BBW	TORTALS	89516	401043689516 9	1	88
SNG		89484	401043689484 1	1	88
CXKA		0300-00890	401043600890 3	10	91
WARM AIR HA	ND DRYFR				
WHT	IND DICTER	7000-70300	401043670300 6	6	93
REMOTE CONT	TROIS	7000-70300	4010430703000		
	-	2000 0 : :	101010151551		
FXS Next (C)		3200-34024	401043634024 9	10	94
FXS Next (M, D)		3200-34025	401043634025 6	10	94
FXS 3 (C)	<u> </u>	3200-34027	401043634027 0	10	94
FXS3 (M, D)		3200-34020	401043634020 1	10	94
FX Next		3200-34023	401043634023 2	10	94
FX3		3200-34021	4010436340218	10	94
FXE 3 (C)		3200-34026	401043634026 3	10	95
FXE3 (D, M)		3200-34022	401043634022 5	10	95
FX		2400-26090	401043626090 5	10	95
ACCESSORIES	FOR E-INS	TANTANEOUS W	ATER HEATERS		
LAB	M	82260	401043682260 8	10	95
T-piece	<u> </u>	89610	401043689610 4	10	95
FVS	m M	89620	401043689620 3	10	95
Surface-mounted cabinet D-series / ISX		3200-36032	401043636032 2	1	96
Flush-mounted cabinet D-series / ISX		3200-36039	401043636039 1	1	96
RDX3		3200-36100	401043636100 8	6	96
UDX		3200-34110	401043634110 9	10	96
VDX		3200-34120	401043634120 8	10	96
ACCESSORIES	FOR ELEC	TRIC STORAGE V	WATER HEATERS		
CSS	P	0010-00504	401043600504 9	10	92
CSSi		89125	401043689125 3	10	92
SGU		4100-0013	401043640013 4	10	97
SGUT				10	97
		4100-0014	401043640014 1		
AquaBion		845065	401043684514 0	1	97
SG		4100-0011	401043640011 0	10	97
SGM		4100-0012	401043640012 7	10	97



Heat Interface Units

Туре	Part number	EAN	UPP	PU	Page
WS-HYBRID 13 KV	V IN SURFACE-MO	OUNTED CABINET			
Heating circuit distributors 2 er	5100-51712	401043651712 2	4	1 1	105
Heating circuit distributors 3 er	5100-51713	401043651713 9	4	1 1	105
Heating circuit distributors 4 er	5100-51714	401043651714 6		1 1	105
Heating circuit distributors 5 er	5100-51715	401043651715 3	4	1 1	105
Heating circuit distributors 6 er	5100-51716	401043651716 0	2	1 1	105
Heating circuit distributors 7 er	5100-51717	401043651717 7	2	1 1	105
Heating circuit distributors 8 er	5100-51718	401043651718 4		1 1	105
Heating circuit distributors 9 er	5100-51719	401043651719 1	2	1 1	105
Heating circuit distributors 10 er	5100-51720	401043651720 7	2	1 1	105
Heating circuit distributors 11 er	5100-51721	401043651721 4	2	1 1	105
Heating circuit distributors 12 er	5100-51722	401043651722 1	2	1 1	105
WS-HYBRID 13 KV	V IN FLUSH-MOU	NTED CABINET			
Heating circuit distributors 2 er	5100-51690	401043651690 3	2	1 1	105
Heating circuit distributors 3 er	5100-51691	401043651691 0	2	1 1	105
Heating circuit distributors 4 er	5100-51692	401043651692 7	۷	1 1	105
Heating circuit distributors 5 er	5100-51693	401043651693 4	2	1 1	105
Heating circuit distributors 6 er	5100-51694	401043651694 1	2	1 1	105
Heating circuit distributors 7 er	5100-51695	401043651695 8	2	1 1	105
Heating circuit distributors 8 er	5100-51696	401043651696 5	2	1 1	105
Heating circuit distributors 9 er	5100-51697	401043651697 2	2	1 1	105
Heating circuit distributors 10 er	5100-51698	401043651698 9	2	1 1	105
Heating circuit distributors 11 er	5100-51699	401043651699 6	2	1 1	105
Heating circuit distributors 12 er	5100-51700	401043651700 9	4	1 1	105

Туре	Part number	EAN	UPP	PU	Page
WS-HYBRID 21KW	IN SURFACE-MO	UNTED CABINET			
Heating circuit distributors 2 er	5100-51723	401043651723 8	4	1	105
Heating circuit distributors 3 er	5100-51724	401043651724 5	4	1	105
Heating circuit distributors 4 er	5100-51725	401043651725 2	4	1	105
Heating circuit distributors 5 er	5100-51726	401043651726 9	4	1	105
Heating circuit distributors 6 er	5100-51727	401043651727 6	4	1	105
Heating circuit distributors 7 er	5100-51728	401043651728 3	4	1	105
Heating circuit distributors 8 er	5100-51729	401043651729 0	4	1	105
Heating circuit distributors 9 er	5100-51730	401043651730 6	4	1	105
Heating circuit distributors 10 er	5100-51731	4010436517313	4	1	105
Heating circuit distributors 11 er	5100-51732	401043651732 0	4	1	105
Heating circuit distributors 12 er	5100-51733	401043651733 7	4	1	105
WS-HYBRID 21 KW	IN FLUSH-MOUN	ITED CABINET			
Heating circuit distributors 2 er	5100-51701	401043651701 6	4	1	105
Heating circuit distributors 3 er	5100-51702	401043651702 3	4	1	105
Heating circuit distributors 4 er	5100-51703	401043651703 0	4	1	105
Heating circuit distributors 5 er	5100-51704	4010436517047	4	1	105
Heating circuit distributors 6 er	5100-51705	401043651705 4	4	1	105
Heating circuit distributors 7 er	5100-51706	401043651706 1	4	1	105
Heating circuit distributors 8 er	5100-51707	401043651707 8	4	1	105
Heating circuit distributors 9 er	5100-51708	401043651708 5	4	1	105
Heating circuit distributors 10 er	5100-51709	401043651709 2	4	1	105
Heating circuit distributors 11 er	5100-51710	4010436517108	4	1	105
Heating circuit distributors 12 er	5100-51711	401043651711 5	4	1	105

Туре	Part number	EAN	UPP	PU	Page
WS-SMART IN SU	RFACE-MOUNTE	D CABINET			
Without heating circuit distributor with high temp. outlet	5100-51608	4010436516088	4	. 1	107
Heating circuit distributors 2 er	5100-51620	4010436516200	4	. 1	107
Heating circuit distributors 3 er	5100-51621	4010436516217	4	1	107
Heating circuit distributors 4 er	5100-51622	401043651622 4	4	1	107
Heating circuit distributors 5 er	5100-51623	401043651623 1	4	. 1	107
Heating circuit distributors 6 er	5100-51624	401043651624 8	4	. 1	107
Heating circuit distributors 7 er	5100-51625	401043651625 5	4	. 1	107
Heating circuit distributors 8 er	5100-51626	401043651626 2	4	1	107
Heating circuit distributors 9 er	5100-51627	401043651627 9	4	1	107
Heating circuit distributors 10 er	5100-51628	401043651628 6	4	. 1	107
Heating circuit distributors 11 er	5100-51629	401043651629 3	4	. 1	107
WS-SMART IN FL	USH-MOUNTED (CABINET			
Without heating circuit distributor with high temp. outlet	5100-51609	401043651609 5	4	- 1	107
Heating circuit distributors 2 er	5100-51610	4010436516101	4	1	107
Heating circuit distributors 3 er	5100-51611	4010436516118	4	. 1	107
Heating circuit distributors 4 er	5100-51612	4010436516125	4	1	107
Heating circuit distributors 5 er	5100-51613	401043651613 2	4	. 1	107
Heating circuit distributors 6 er	5100-51614	401043651614 9	4	. 1	107
Heating circuit distributors 7 er	5100-51615	401043651615 6	4	1	107
Heating circuit distributors 8 er	5100-51616	4010436516163	4	1	107
Heating circuit distributors 9 er	5100-51617	401043651617 0	4	. 1	107
Heating circuit distributors 10 er	5100-51618	401043651618 7	4	. 1	107
Heating circuit distributors 11 er	5100-51619	401043651619 4	4	. 1	107

Part number	EAN	UPP	PU	Page
2ND HEATING CIRC	UIT CONNECTION IN SU	RFACE-N	1. CAE	INET
5100-51640	4010436516408	4	1	107
5100-51641	4010436516415	4	1	107
5100-51642	401043651642 2	4	1	107
5100-51643	401043651643 9	4	1	107
5100-51644	401043651644 6	4	1	107
5100-51645	4010436516453	4	1	107
5100-51646	401043651646 0	4	1	107
5100-51647	4010436516477	4	1	107
5100-51648	401043651648 4	4	1	107
5100-51649	401043651649 1	4	1	107
2ND HEATING CIR	CUIT CONNECTION IN	FLUSH-N	. CAE	INET
5100-51630	401043651630 9	4	1	107
5100-51631	401043651631 6	4	1	107
5100-51632	4010436516323	4	1	107
5100-51633	401043651633 0	4	1	107
5100-51634	4010436516347	4	1	107
5100-51635	401043651635 4	4	1	107
5100-51636	4010436516361	4	1	107
5100-51637	4010436516378	4	1	107
5100-51638	401043651638 5	4	1	107
	\$100-51644 \$100-51644 \$100-51644 \$100-51644 \$100-51645 \$100-51645 \$100-51646 \$100-51647 \$100-51649 2ND HEATING CIR \$100-51630 \$100-51631 \$100-51632 \$100-51633 \$100-51634 \$100-51635 \$100-51635 \$100-51636	\$100-51641 401043651641 5 \$100-51642 401043651642 2 \$100-51643 401043651643 9 \$100-51644 401043651644 6 \$100-51645 401043651645 3 \$100-51646 401043651646 0 \$100-51647 401043651646 7 \$100-51648 401043651648 4 \$5100-51649 401043651649 1 2ND HEATING CIRCUIT CONNECTION IN 1010-51630 401043651631 6 \$5100-51631 401043651632 3 \$5100-51632 401043651633 0 \$5100-51634 401043651634 7 \$5100-51635 401043651635 4 \$5100-51636 401043651635 16 \$5100-51637 401043651636 1	\$100-51642 401043651642 2 4 \$100-51642 401043651642 2 4 \$100-51643 401043651643 9 4 \$100-51644 401043651644 6 4 \$100-51645 401043651645 3 4 \$100-51646 401043651646 0 4 \$100-51647 401043651648 4 4 \$100-51648 401043651648 4 4 \$100-51649 401043651649 1 4 \$2ND HEATING CIRCUIT CONNECTION IN FLUSH-N \$100-51630 401043651630 9 4 \$5100-51631 401043651631 6 4 \$5100-51632 401043651633 0 4 \$5100-51633 401043651634 7 4 \$5100-51634 401043651635 4 4 \$5100-51635 401043651635 4 4 \$5100-51636 401043651635 1 4	\$100-51640

Heat Interface Units

Туре	Part number	EAN	UPP	PU	Page
WS-HYBRID 13 KW TWWB IN SURFACE-MOUNTED CABINET					
Copper soldered plate heat exchanger	5100-51602	401043651602 6	2	1 1	108
Stainless steel soldered plate heat exchanger	5100-51603	401043651603 3	2	1 1	108
WS-HYBRID 13 KW	TWWB IN FLUS	H-MOUNTED CABINET			
Copper s oldered plate heat exchanger	5100-51600	401043651600 2	2	1 1	108
Stainless steel soldered plate heat exchanger	5100-51601	401043651601 9	2	1 1	108
WS-HYBRID 21 KW TWWB IN SURFACE-MOUNTED CABINET					
Copper soldered plate heat exchanger	5100-51606	401043651606 4	2	1 1	108
Stainless steel soldered plate heat exchanger	5100-51607	401043651607 1	2	1 1	108
WS-HYBRID 21 KW TWWB IN FLUSH-MOUNTED CABINET					
Copper soldered plate heat exchanger	5100-51604	401043651604 0	2	1 1	108
Stainless steel soldered plate heat exchanger	5100-51605	401043651605 7	2	1 1	108
WS-SMART-TWWB IN SURFACE-MOUNTED CABINET					
Copper soldered plate heat exchanger	5100-51736	401043651736 8	2	1 1	109
Stainless steel soldered plate heat exchanger	5100-51737	401043651737 5	2	1 1	109
WS-SMART-TWWB IN FLUSH-MOUNTED CABINET					
Copper soldered plate heat exchanger	5100-51734	401043651734 4	2	1 1	109
Stainless steel soldered plate heat	5100-51735	401043651735 1	2	1 1	109

Accessories* Heat Interface Units

				·· •·····	•
Туре	Part number	EAN	UPP	PU	Page
EGO-ACTUATORS	+ TERMINAL	STRIP INKL. INCL. PRE-WI	RING*		
Heating circuit distributors 2 er	5100-51751	401043651751 1		1	110
Heating circuit distributors 3 er	5100-51752	401043651752 8		1	110
Heating circuit distributors 4 er	5100-51753	401043651753 5		1	110
Heating circuit distributors 5 er	5100-51754	401043651754 2		1	110
Heating circuit distributors 6 er	5100-51755	401043651755 9		1	110
Heating circuit distributors 7 er	5100-51756	401043651756 6		1	110
Heating circuit distributors 8 er	5100-51757	401043651757 3		1	110
Heating circuit distributors 9 er	5100-51758	401043651758 0		1	110
Heating circuit distributors 10 er	5100-51759	401043651759 7		1	110
Heating circuit distributors 11 er	5100-51760	401043651760 3		1	110
Heating circuit distributors 12 er ¹⁾	5100-51761	401043651761 0		1	110
THERMAL ACTUAT	ORS + TERMI	NAL STRIP INCL. PRE-WIR	RING*		
Heating circuit distributors 2 er	5100-51740	401043651740 5		1	110
Heating circuit distributors 3 er	5100-51741	401043651741 2		1	110
Heating circuit distributors 4 er	5100-51742	401043651742 9		1	110
Heating circuit distributors 5 er	5100-51743	401043651743 6		1	110
Heating circuit distributors 6 er	5100-51744	401043651744 3		1	110
Heating circuit distributors 7 er	5100-51745	401043651745 0		1	110
Heating circuit distributors 8 er	5100-51746	401043651746 7		1	110
Heating circuit distributors 9 er	5100-51747	401043651747 4		1	110
Heating circuit distributors 10 er	5100-51748	401043651748 1		1	110
Heating circuit distributors 11 er	5100-51749	401043651749 8		1	110
Heating circuit distributors 12 er ¹⁾	5100-51750	401043651750 4		1	110
ACCESSORIES					
FX remote control	2400-26090	401043626090 5		10	95
Surface-mounted clock thermostat	5100-51776	401043651776 4		1	111
Plate heat exchanger surcharge	5100-51775	401043651775 7		1	111
Surcharge stainless steel soldered plate heat exchanger*	5100-51771	401043651771 9		1	111
Surcharge copper soldered plate heat exchanger Conbraze*	5100-51779	401043651779 5		1	111
Surcharge Stainless steel soldered plate heat exchanger Conbraze*	5100-51772	401043651772 6		1	111
* Supplied built-in 1) Only for WS-Hybrid					

Regional sales advisors

Our regional sales consultants will be happy to assist you personally. Please ask for our support if required.



Direct dialling		
Customer service		

Customer service E-Mail	service@clage.de
Order acceptance Order acceptance E-Mail	+49 4131 89 01 - 830 export@clage.de
Application and technical advice Object consulting Specialist planning advice	+49 4131 89 01 - 818 +49 4131 89 01 - 821 +49 4131 89 01 - 824

+49 4131 89 01 - 400

Sales advice

North	+49 4131 89 01 - 840
Centre-North	+49 4131 89 01 - 845
East	+49 4131 89 01 - 855
Berlin	+49 4131 89 01 - 850
South (Bavaria)	+49 4131 89 01 - 860
South (Baden-W.)	+49 4131 89 01 - 865
West	+49 4131 89 01 - 870
Centre-South	+49 4131 89 01 - 875
Switzerland	+49 4131 89 01 - 827
Austria	+49 4131 89 01 - 828
Export general	+49 4131 89 01 - 888
Export France	+49 4131 89 01 - 890

General Terms and Conditions of Sale and Delivery

Last updated: Sept. 2022

I. General

- These terms and conditions of sale and delivery (hereinafter "T&Cs") shall apply exclusively to all our business relations with our customers. These T&Cs shall only apply if the customer is an entrepreneur within the meaning of Sect. 14 of the German Civil Code (BGB), a legal entity under public law or a special fund under public law. We do not accept the customer's own terms and conditions if different or contrary to our T&Cs. These T&Cs shall apply even if we execute delivery to the customer without reservation in the knowledge of the customer's terms and conditions that are different or contrary to our terms and conditions.
- 2. Individual agreements made with the customer in specific situations shall always take precedence over these T&Cs. The content of such agreements shall be governed by a contract
- 3. All quotations issued by us are subject to change and non-binding. This shall also apply if we have provided the customer with catalogues, technical documentation (e.g. drawings, plans, calculations, references to DIN standards), other product descriptions or documents - including in electronic form. A contractual relationship shall only come into force when it has been confirmed by us in writing or the goods are delivered. If an order addressed to us is sent by email and that email is confirmed as received, such confirmation shall not constitute confirmation of the order.
- 4. Legally relevant declarations and notifications by the customer with regard to the contract (e.g. the setting of deadlines, notification of defects, rescission or reduction) must be made in writing or text form (e.g. letter, email, fax). Legal form requirements and further supporting documents, in particular in the case of doubts about the legitimacy of the person making the declaration, shall remain unaffected.
- We reserve the copyright to catalogues, technical documentation (e.g. drawings, plans, calcu-lations, references to DIN standards), other product descriptions and documents. If an order is not placed, the drawings and other documents enclosed with quotations and prepared by us shall be returned immediately upon request.

- 1. Unless agreed otherwise, our prices are quoted ex works/warehouse including standard packaging and in euros. Any customs duties, fees, taxes and other public charges shall be paid by the customer. Statutory value-added tax is not included in our prices; this will be shown separately on the invoice at the statutory rate on the day of invoicing.
- 2. The prices quoted in order confirmations apply solely to the dimensions and versions specified therein. We shall be entitled to charge appropriate higher prices for divergences from the original order, any changes in version or additional products/services ordered by the customer

III. Payments

- Payments shall be made in accordance with the agreed terms of payment. Payments shall be deemed to have been made, and the debt deemed to be discharged, on the date on which the sum is at our disposal and shall be set off against the oldest debt due. They shall be set off against costs, interest and the principal outstanding, in that order.
 Invoices shall be payable within thirty (30) days of the invoice date, unless otherwise agreed.
- 3. If payments are in arrears, we shall be entitled to charge default interest at the statutory rate. The right to claim further damages is reserved.

 4. The customer shall only be entitled to set off payments against counterclaims which have been
- legally established by a court of law, which are undisputed or which have been accepted by us at least in text form. Moreover, the customer may only withhold payments if the counterclaim is based on the same contractual relationship.

IV. Delivery / shipment

- 1. Our quoted time for delivery shall not start until the customer has correctly fulfilled its obligations in a timely manner. The right to plead non-performance of the contract is reserved.
- 2. If we are unable to meet binding delivery deadlines for reasons for which we are not responsible (non-availability of the product/service), we shall inform the customer without delay and, at the same time, notify the customer of the expected new delivery deadline. If the product/service is still not available within the new delivery period, we shall be entitled to withdraw from the contract in whole or in part; we shall immediately refund any consideration already made by the customer.
- 3. Delivery is ex warehouse. If the goods are dispatched at the customer's request, the risk of accidental loss or deterioration of the goods shall pass to the customer upon dispatch to the customer by the stipulated delivery date and, at the latest, upon leaving the factory or warehouse. This shall apply irrespective of whether the goods are shipped from the place of performance and irrespective of who bears the shipping costs. If dispatch is delayed by actions or declarations by the customer, the risk shall pass to the customer as from the date on which the goods are ready for shipment.
- 4. If the customer is in default of acceptance or culpably violates other duties to cooperate, we shall be entitled to demand compensation for the loss thereby suffered, including any extra expense incurred. The right to assert other claims and rights is reserved.

- 1. We retain ownership of the goods until receipt of all payments arising from the business
- 2. In the event of breach of contract by the customer, particularly if payments are in arrears, we shall be entitled to rescind the contract and reclaim the goods after setting an appropriate period of grace. After taking back the purchased goods, we shall be entitled to dispose of the goods, and the proceeds from such disposal shall be offset against our claims against the custome
- 3. In the event of seizures or other interventions by third parties, the customer shall notify us nmediately in writing or in text form. If, after conclusion of the contract, it becomes apparent (e.g. due to the customer filing for insolvency proceedings) that our claim to the purchase price is jeopardised by the customer's inability to pay, we shall be entitled to refuse performance in accordance with the statutory provisions and – after setting a deadline where applicable – to withdraw from the contract (Sect. 321 BGB). In the case of contracts for the manufacture of unjustifiable items (custom-made products), we may declare withdrawal immediately; the legal regulations on the expendability of setting a deadline shall remain unaffected.
- 4. The customer is entitled to resell the goods in the ordinary course of business; however, the customer herewith assigns its future claims (including value-added tax at the rate in force) arising from resale against third parties to us in the amount of the invoice value of the goods. The customer shall remain entitled to collect the claims, but if the customer fails to meet its payment obligations, falls into arrears of payment or if an application for commencement of composition or insolvency proceedings is made, the customer shall provide us with the name of its customer(s) and the third party/parties and the invoice details of the goods sold.
- 5. Processing or conversion of the goods by the customer shall always be undertaken on our behalf. If the goods are processed or mixed with other objects, we shall acquire joint ownership of the new thing in proportion of the value of the goods to the other processed or mixed objects at the time of processing
- 6. The customer shall also assign to us as security for the claims against them the claims arising against a third party from combination of the goods with a property. We accept this assignment

VI. Warranty/claims for defects

- Unless otherwise stipulated below, the statutory provisions shall apply in respect of the customer's rights with regard to material defects and defects of title (including incorrect and incomplete delivery, incorrect assembly/installation/provision and erroneous instructions). In all cases, the special statutory provisions on the reimbursement of expenses upon final delivery of the newly manufactured goods to a consumer (recourse against suppliers pursuant to Sect. 478, 445a, 445b, 445c, 327 [5] and 327u BGB) remain unprejudiced insofar as no equivalent settlement has been agreed upon
- 2. Any warranty and recourse rights of the customer are contingent upon the customer having properly fulfilled the obligations incumbent upon them pursuant to Section 377 of the German Commercial Code (HGB) to inspect the goods and notify any defects.
- The usual minor technical deviations in design or workmanship (e.g. quality, colour, size) of the goods shall not constitute a defect, insofar as they do not significantly impair either the functionality or the value of the goods and shall not confer any warranty rights.
- 4. In respect of goods with digital elements or other digital content, we are only obligated to provide and, where applicable, update such digital content if we are explicitly required to do so in a quality agreement pursuant to Paragraph 2, and then for no more than 5 years. We accept no liability for public statements made by the manufacturer or other third parties.
- If, at the time of passing of risk, the goods are defective, we may choose whether to provide subsequent performance by remedying the defect (rectification) or by delivering a defect-free item (replacement). We are entitled to make the subsequent performance owed dependent on the customer paying the purchase price due. The customer shall be entitled to retain an appropriate portion of the purchase price in relation to the defect.
- In the event of subsequent performance, we shall bear all expenses necessary for the purpose of remedying the defect in accordance with the statutory provisions, unless such exp are increased by the fact that the goods have been taken to a place other than the place of
- 7. The customer shall grant us the time and opportunity required to carry out the subsequent performance owed, in particular by handing over the disputed goods for inspection purposes This is without prejudice to our rights to refuse subsequent performance under statutory
- 8. The warranty shall not include such defects or damage attributable to incorrect handling, use or installation of the goods by the customer or other third parties. In addition, warranty claims shall be excluded in the case of goods on which work has been undertaken by third parties without our consent.
- 9. Liability cannot be accepted for any damage or losses due to the build-up of scale or chemical or electrochemical action, or to the use of supplementary, replacement or accessory parts and fittings which have not been specially adapted to our goods; this also applies to damage or
- losses due to non-compliance with the installation and operating instructions. 10. If the customer has received goods and satisfies warranty claims, based on its own customer's warranty right, arising from a defect in the goods that was present at the time of passing of risk, the customer shall be entitled to demand compensation only for the foreseeable expenses
- The statutory warranty periods shall otherwise apply. A period of limitation of one (1) year shall apply in the case of commercial, craft and industrial enterprises or activities of a similar or comparable nature (e.g. self-employed or freelance work).
- 12. Claims of the customer for compensation or reimbursement of futile expenses shall, even in the event of defects, only be valid pursuant to Sect. VII and are otherwise excluded.

VII. Other liability

typically necessary for that purpose.

- Unless otherwise stipulated in these T&Cs, including the following provisions, we shall be liable pursuant to the statutory provisions in the event of a breach of contractual and noncontractual obligations
- We shall be liable to pay compensation, under liability for fault, in the event of wrongful intent and gross negligence. In the event of minor negligence, we shall only be liable, subject to statutory provisions,
- for damage or losses arising from loss of life, physical injury or damage to health,
- for damage arising from the breach of a material contractual obligation; in this instance, however, our liability is limited to compensation for the foreseeable losses that typically occur.
- The liability limitation arising from Paragraph 2 does not apply if a defect has been fraudulently concealed, if a warranty for the quality of the goods has been accepted and in respect of customer claims pursuant to the German Product Liability Act.
- The customer may only rescind or terminate the contract due to a breach of contract not constituting a defect if we are responsible for the breach of contract. An unrestricted right of termination on the part of the customer (e.g. pursuant to Sect. 650, 648 BGB) is excluded. Otherwise, the statutory requirements and legal consequences shall apply.

VIII. Taking back and disposal

- Consumers may dispose of goods produced by us that come under the German Act on the Marketing, Taking Back and Environmentally Sound Disposal of Electrical and Electronic Equipment (ElektroG) by taking them to a municipal collection point. This is a free service.
- 2. Customers reselling our goods for payment or without payment to external third parties carrying on a commercial, craft or industrial enterprise or other similar or comparable activities shall give us an undertaking that they will meet the cost of correct disposal in accordance with the aforementioned Act.
- 3. Our claims for the meeting of costs and any consequential claims shall become due as soon as we are notified by the customer or a third party (e.g. authority) of the disposal costs actually

IX. Jurisdiction/applicable law/VSBG/GDPR

- Unless otherwise agreed, the place of performance and exclusive place of jurisdiction for all disputes arising from this contract shall be our headquarters (Lüneburg).
- The laws of the Federal Republic of Germany shall apply at all times. The UN Convention on the International Sale of Goods (CISG) is herewith explicitly excluded.
- We are unwilling and under no obligation to participate in any dispute resolution procedure hefore a consumer conciliation board
- 4. CLAGE and third parties acting on behalf of CLAGE are entitled to collect, use, transfer, store and otherwise process customer information that may be assigned to specific individuals ('personal data') for the purposes of the performance of contractually agreed services, quality and risk management and/or invoicing. We process personal data solely in accordance with applicable law, particularly in compliance with the GDPR and the Federal Data Protection Act, and refer to our privacy statement in accordance with Sect. 13 of the GDPR.
- If any of the provisions are or become invalid, whether in whole or in part, this shall not affect the validity of the remaining T&Cs.

Hot water guide for house construction

The CLAGE Hot Water Guide is aimed at architects, designers and private clients to help them make the right choices about the hot water supply when building a house.





Further informations

ISX brochure

All information about our ISX E-module instantaneous water heater with planning examples.





Zip boiling and water systems catalogue

Whether boiling, still chilled or sparkling, with Zip we always have the right water system for you.





Hot water calculator

Keep track of your costs - it's easy with our online hot water calculator





www.clage.com

Here you will find our online product advice, product information, further material to download, installation







videos, references and of course everything about our products and the company. Follow us!



CLAGE GmbH Pirolweg 4 21337 Lüneburg Germany

Phone: +49 4131 89 01 - 0

export@clage.de www.clage.com







Subject to technical change, errors and omissions excepted.

All trade names and trademarks are the property of their respective owners.

iOS is a registered trademark of Apple Inc.

Copyright information: Photos: © CLAGE, © Lucian Milasan – stock.adobe.com (S.3)

Reprinting in part or in whole is only permitted with the consent of the publisher.



